

YP300

GYP300

digital piano

owner's manual

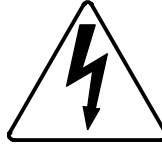
IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING: READ THIS FIRST!

AVIS IMPORTANT!



This symbol is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



Ce symbole sert pour avertir l'utilisateur qu'à l'intérieur de ce produit sont présents éléments non isolés soumis à "tensions dangereuses" suffisants à créer un risque d'électrocution.

This symbol is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.



Ce symbole sert pour avertir l'utilisateur qu'à l'intérieur de la documentation de l'appareil sont présentes importantes instructions pour l'utilisation correcte et la manutention de l'appareil.

WARNING
TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK:
DO NOT EXPOSE THIS APPARATUS TO RAIN OR MOISTURE
AND OBJECTS FILLED WITH LIQUIDS, SUCH AS VASES,
SHOULD NOT BE PLACED ON THIS APPARATUS.
DO NOT REMOVE COVER (OR BACK)
NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE
REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL

ATTENTION
AFIN D'ÉVITER LES RISQUES DE FEU OU SCHOCK ÉLECTRIQUE:
N'EXPOSEZ PAS CET INSTRUMENT À PLUIE OU HUMIDITÉ
NE PAS OUVRIR LE COUVERCLE (OU PANNEAU ARRIÈRE)
L'UTILISATEUR NE PEUT EFFECTUER AUCUNE RÉPARATION
POUR TOUTE RÉPARATION ÉVENTUELLE, FAIRE APPEL À
UN PERSONNEL QUALIFIÉ

"INSTRUCTIONS PERTAINING TO A RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY TO PERSONS"

WARNING:

- 1) Read these instructions.
- 2) Keep these instructions.
- 3) Heed all warnings.
- 4) Follow all instructions.
- 5) Do not use this apparatus near water.
- 6) Clean only with dry cloth.
- 7) Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- 8) Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- 9) Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wider blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- 10) Protect the power cord from being walked on or pinched, particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- 11) Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- 12) Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus.
When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
- 13) Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- 14) Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.



NOTE: The socket-outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible. To completely disconnect

Assembly instruction

1) Make sure you have the following parts, which are supplied in the package:

- A)** Piano cabinet
- B)** Right Leg
- C)** Left Leg
- D)** Rear Panel
- E)** Bottom crossbar with three pedals group
- F)** Chippendale (2x)
- G)** Pedal clog
- H)** Headphone hang

and the fixing accessories to be found into a nylon bag:

- L)** M6x20 TC screw (6X)
- M)** WL 4x20 TC screws (4x)
- N)** M6x40 TC screw (4x)
- P)** WL 4x12 TC screw (2x)
- R)** Adhesive clamp (5x)
- S)** Phillips screwdriver

- 2)** Remove the nylon protection and white foam on the wooden parts, free the pedals cable under the crossbar as shown in Fig. 3
- 3)** Fix on pedals group the pedal clog (G) as shown in Fig.1.
- 4)** Fix the right leg (B) to crossbar (E) with screws (N).
- 5)** Fix the left leg (C) to crossbar (E) with screws (N).
- 6)** Fix the rear panel (D) to the crossbar (E) with screws (M) and to the legs (B) and (C) with screws (L) as shown in Fig.1.
- 7)** Insert the two Chippendale bars (F) on the two legs (B) and (C) as shown in Fig.1.
- 8)** Place the piano cabinet (A) on stand, fix it by using the 4 hand wheel (L) as shown in Fig.1 by paying particular attention to the position of the hook, as shown in Fig.2.
- 9)** Fix the headphone hang (H) whit screws (P) as Fig. 1
- 10)** Attach the adhesive clamps (R) as shown in Fig.4
- 11)** Insert the MINI DIN pedals cable plug into the proper socket of I/O group under the piano cabinet (A) and fix the cable on the adhesive clamp (R) of Fig. 4.
- 12)** Place the piano in its final location and adjust on floor the clog (G) of pedals group.

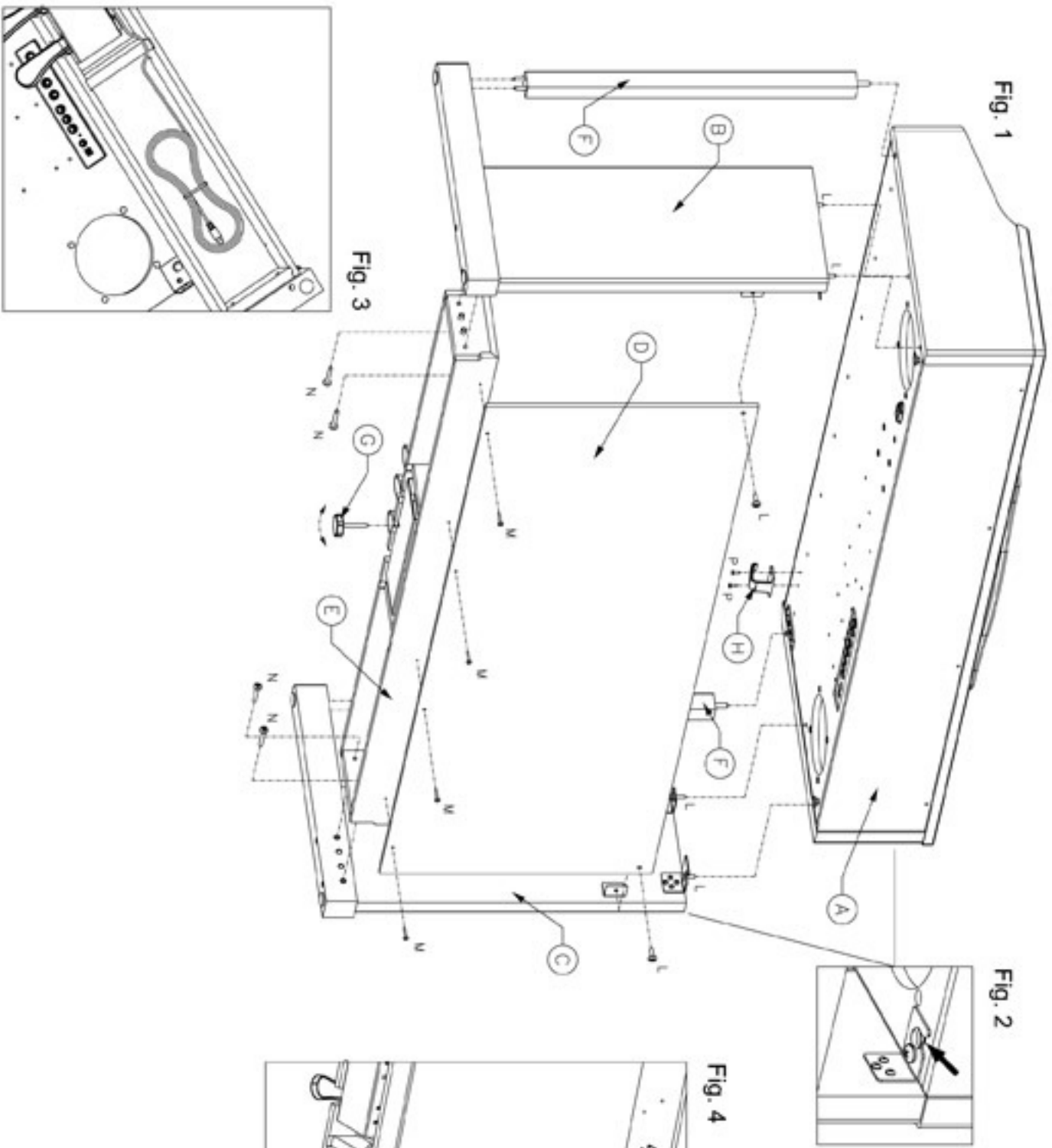


Fig. 1

Fig. 2

Fig. 3

Fig. 4

TABLE OF CONTENTS

Control Panel	1
Starting instruments	2
Main volume set up	2
Connecting headphones	2
Demo listening	2
Presets selection	3
Presets Variation	3
Layering Presets	3
Level Select key	4
Split	4
Change the split point.....	4
Metronome	5
Metronome parameters editing	5
Tempo	5
Transpose	5
Reverb (Selecting or modifying a reverb in a preset)	6
Effects (Selecting or modifying a effect in a preset)	6
MAF: Selecting MAF (Multiple Acoustic Feel)	7
Touch	7
Song Player/Rec.....	8
Program	9
Function	9
Piano Function menu	9
Tune	10
Temperament	10
Volume metronome.....	10
Equalizer	10
Decay Env.	11
Transpose Lower.....	11
Transpose Upper.....	11
MIDI	11
Backup	12
Help.....	12
Restore defaults.....	12
Firmware version	12
Standby	12
Preset & Variation list	13
Rear Panel	13
Technical Specifications	14

Congratulations! We thank you for selecting the all-new Galileo YP300/GYP300 digital piano! Whether you are a student, teacher or professional, your piano will impress you with its musical quality and stylish design - providing years of enjoyment. In addition, your digital piano is equipped with a high-performance Hammer Action keyboard, for a realistic touch that allows you to express yourself in endless varieties of shade and color.

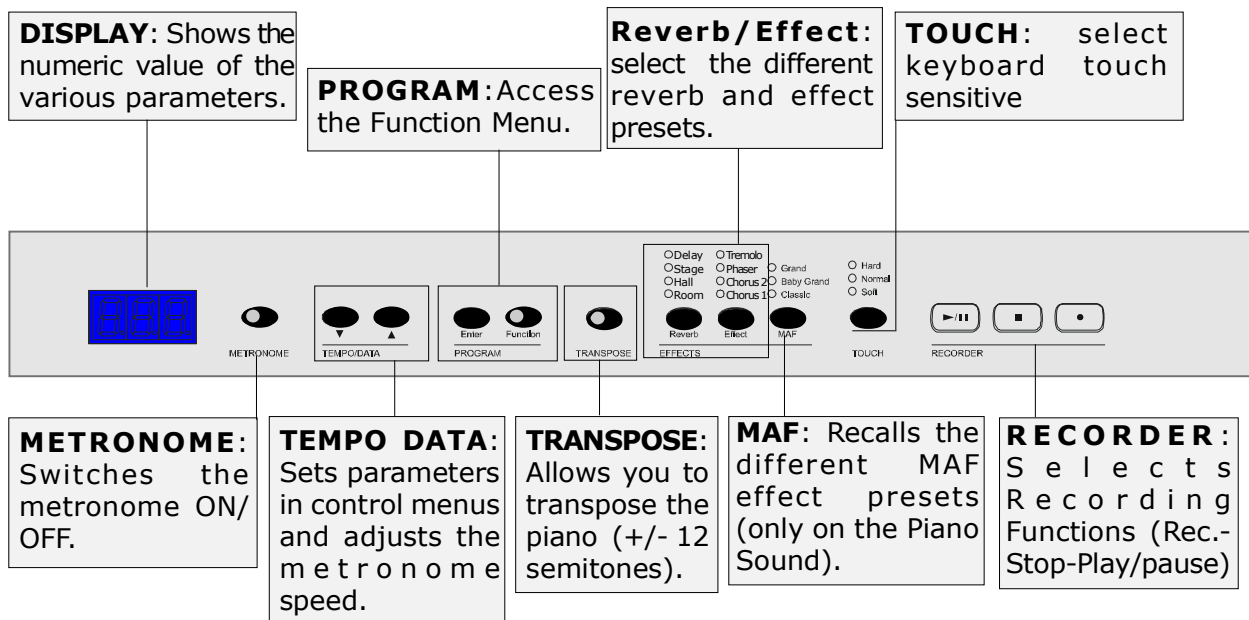
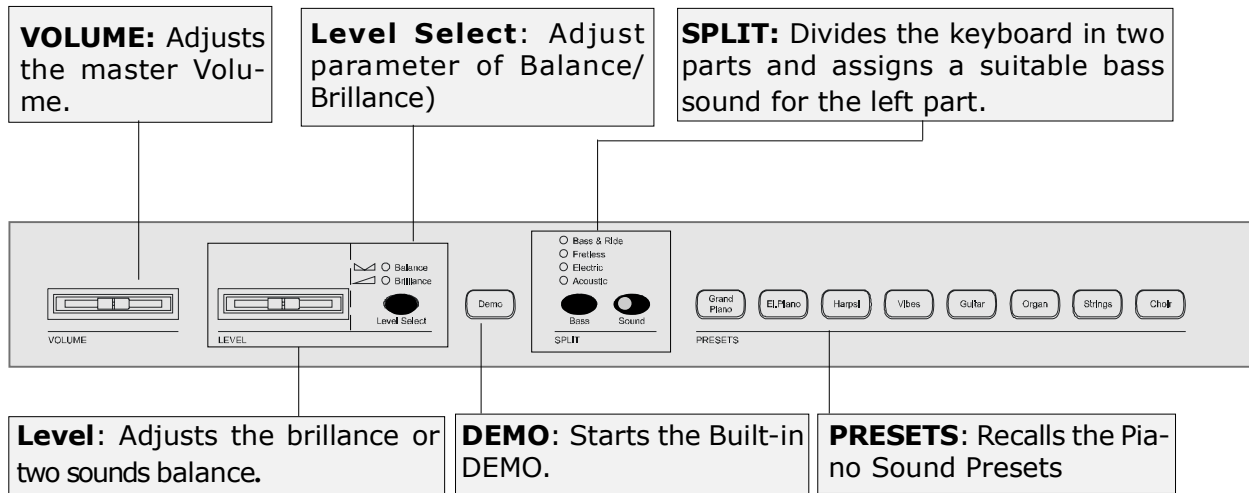
For these and many other reasons, you will discover your YP300/GYP300 is an absolute pleasure to play!

To get the absolute most out of your new piano, we recommend that you read this manual carefully so that you can take full advantage of all the advanced and convenient functions. We also recommend that you keep this manual in a safe and handy place for quick and easy reference in the future.

If you're enjoying your YP300/GYP300 piano, please tell a friend!

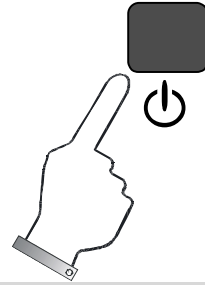
CONTROL PANEL

All the functions of your digital piano can be found on the control panel.



STANDBY/ON switch

Connect the power cord to a power outlet, your YP300/GYP300 is now in power saving mode (standby) and the red LED indicates the status. At this point, press the standby button located on the right side of the keyboard to turn on the instrument, the LED turns from red to green (ON).

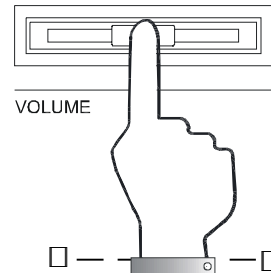


Press the standby button again to switch to power saving mode, the LED changes from green to red (standby / OFF).

Master volume set up

Move the volume slider on the control panel to set the instrument volume. Moving the slider to the left will decrease the volume, moving it to the right will increase the volume.

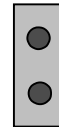
Warning! Excessive volume (especially with headphones connected) can be harmful to your hearing.



Connecting headphones

In addition to the internal amplification system, You can connect two sets of standard stereo headphones. The headphones inputs are located underneath the left hand side of your keyboard.

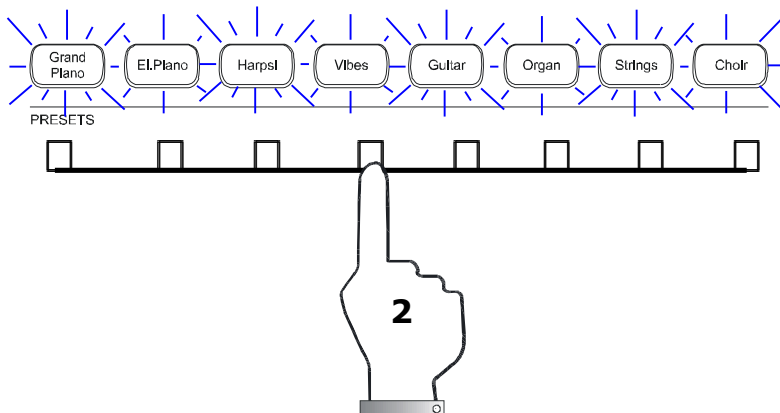
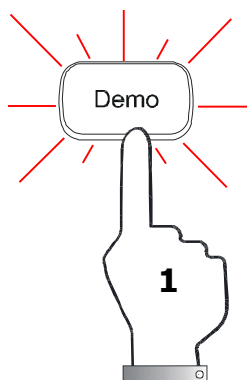
Move the volume slider to set the headphone volume.



NOTE: The headphones connection disables the internal speaker system.

Demo listening

Your piano features 8 demo songs. This is a great way to become familiar with the variety of sounds on your instrument in a quick and easy manner. To start a demo song, simply press the corresponding button to the demo song of your choice.



Whenever the DEMO button is pressed the preset selection button will start flashing. You will need to select any of the flashing buttons within 2 seconds. The demo song assigned to that button will begin.

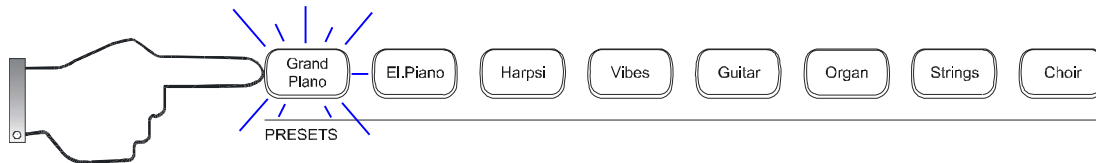
Presets selection

The presets are the internal sounds on your YP300/GYP300 digital piano. Your piano has 16 professional sounds which may be played separately, or in combinations of two. They have been selected & optimized with the associated effects and control parameters to provide you with the most exciting combinations.

Selecting sounds is very easy. First locate the presets section on the control panel. Next, simply press the sound button you want to recall.

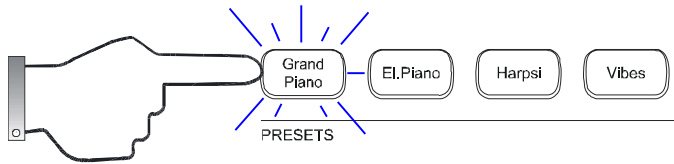
The selected preset is indicated by an illuminated blue led on the button.

Piano preset, led-light on button will be illuminated



Presets Variation

Each of the piano sounds features one 'variation'.



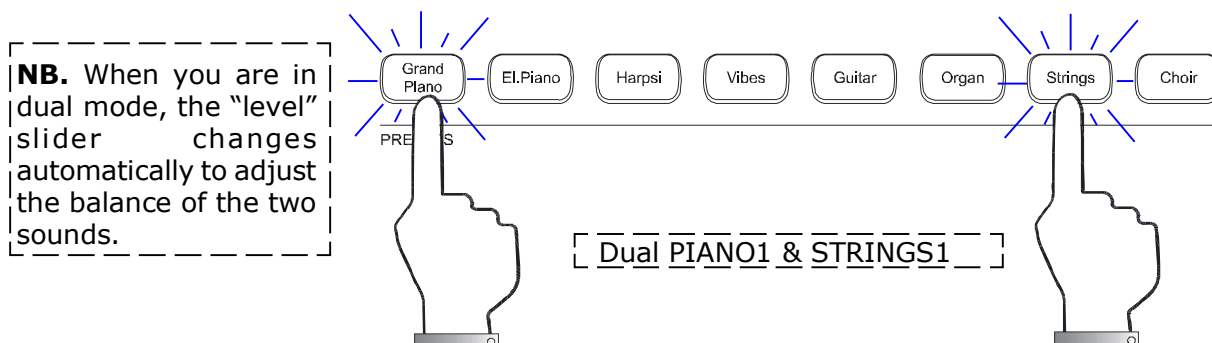
To recall a sound variation press the same sound button a second time.



Dual Presets

Your piano allows you to easily use dual sounds (i.e.: Piano + Strings).

To select dual sounds, press two voice buttons at the same time (or press one voice button while holding another). The voice led-light of both selected voices will be illuminated when Dual mode is active.

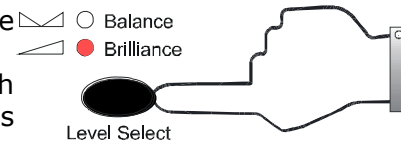


NOTE: Pressing any of the sound buttons individually, your piano will switch back to Single mode.

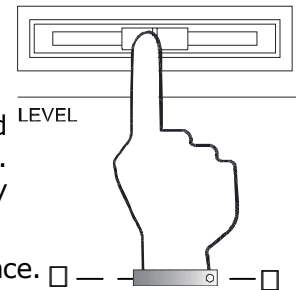
LEVEL Select

The Level slider has two different functions, it can adjust Brilliance or Balance.

By pressing the Level Select button you can alternatively switch between the two modes. The amount of the two functions is controlled by the potentiometer.



Brilliance: allows you to change the brightness of the sound produced by YP300/GYP300. To lower the sound brilliance simply move the slider to the left, moving the slider to the right will increase brilliance and you will get a brighter sound.



Balance: allows you to modify the balance between the three sound parts of YP300/GYP300 when you are playing in dual or split mode. Below we see the part configurations and how these are influenced by Balance:

1. If you play the piano in "single mode" the level select is locked to brilliance.
2. In the "Layer mode" you can adjust the balance between the two sounds that compose the Layer.
3. In the "Split mode" with Bass/Sound + Single Sound, the level slider controls the balance between Bass/Sound and Single Sound.
4. In the "Split mode" with Bass/Sound + Layer Sound, the level slider controls the balance between Bass/Sound and Layer, and the two layered sounds are adjusted by the same amount. If Balance is active, and you switch from one configuration with multiple parts to a single sound, Level Select automatically selects Brilliance.

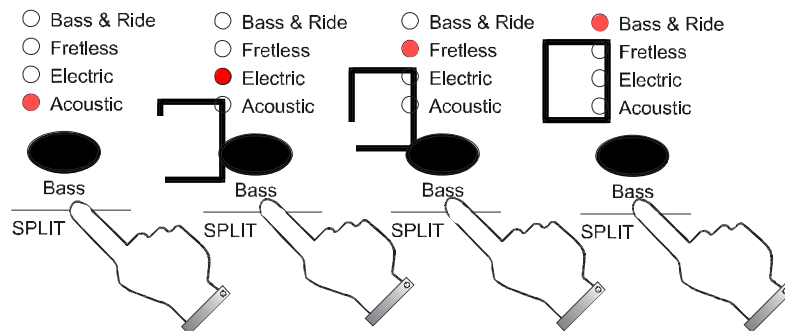
When Brilliance is active and you switch from a single sound to a multi-part configuration, Level Select automatically selects Balance. Whenever you change level select mode (from Brilliance to Balance and vice versa), the current level of the old mode is stored in memory, while the last stored level of the new mode will become the current level.

SPLIT (divide the keyboard in two parts)

The split controls allow you to activate the split (divide the keyboard in two parts), to select the active split sounds, and select the split points for your Bass and upper part Sounds

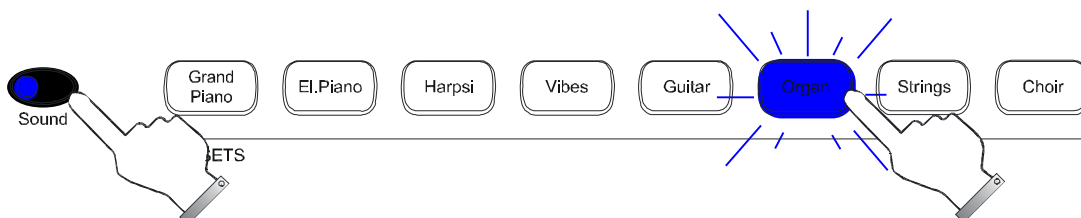
SPLIT Bass:

To activate the Bass Sound on the left hand press the BASS button. The Bass sound selection is illustrated by the corresponding led on the panel. Press the Bass button to change the Bass Sound. To exit the Split Bass mode press the button until the LED associated with the sound is off.



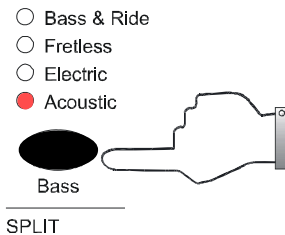
SPLIT Sound:

To activate the Sound Preset on the left hand press the Sound button. To select a Sound preset, press and hold the Sound button (the button light will start flashing and will turn the active PRESET), select the desired PRESET, then press the SOUND button that turns on with the chosen sound.



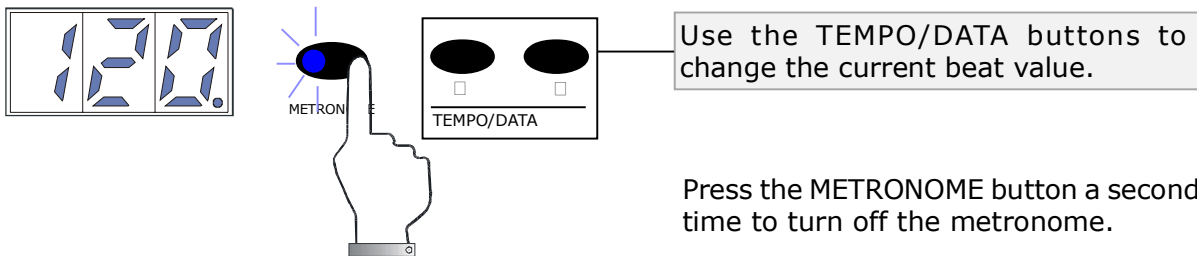
Change the Split point:

To change the Split Point Press and hold the Bass button down for two seconds, the four LEDs on the Bass section will begin to flash and the display shows the current Split Point. Play the note on your piano (or use the TEMPO/DATA buttons) to assign a new split point. Press both the TEMPO/DATA buttons at the same time to return to the default split-point C3. Press the Bass button again to confirm the split point



METRONOME: playing with a metronome guide

Press the METRONOME button to enable the metronome feature. The button led-light starts flashing while the display will show the current metronome value (given in bpm , beats per minute). The metronome default value is 120 BPM and can be changed in a range from 30 to 250 BPM.

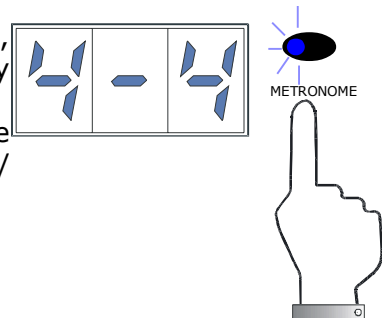


Metronome parameters editing

By holding the METRONOME button for more than 2 seconds, the piano will enter the metronome editing menu. The display shows the first parameter: TIME SIGNATURE.

Using the TEMPO/DATA button you can set the meter you desire (1/4 - 2/4 - 3/4 - 4/4 - 5/4 - 6/4 - 7/8 - 3/8 - 6/8 - 7/8 - 9/8 - 128) .

press the METRONOME button to exit.



TRANSCOPE

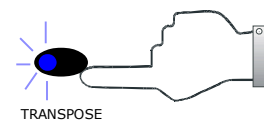
Your piano can be transposed by +/-12 semitones. Press and hold the TRANSCOPE buttons on the control panel for more than 2 seconds - the corresponding led blinks.

Press the TEMPO/DATA buttons to change the current value.

The first time you press the buttons the display will show the current value (default=0, C=C). The next time you press the buttons the value will be modified.

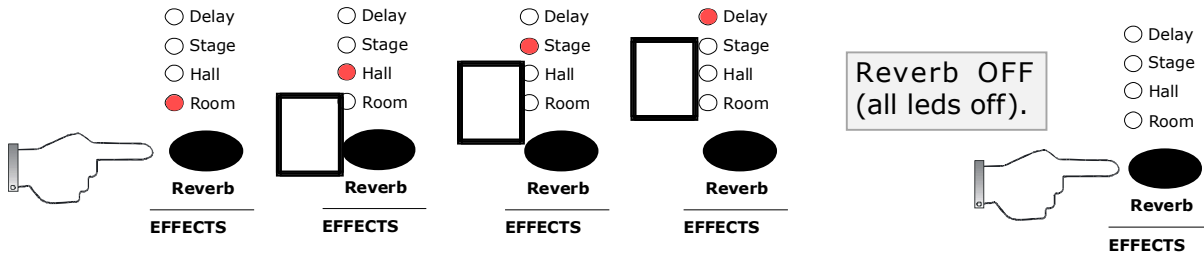
Press the TRANSCOPE button to exit the transpose edit status. The button led stops flashing but remains ON, to show the current transposed status of the piano.

Press the TRANSCOPE button again, to quit the transpose, restoring your piano to normal/default mode.



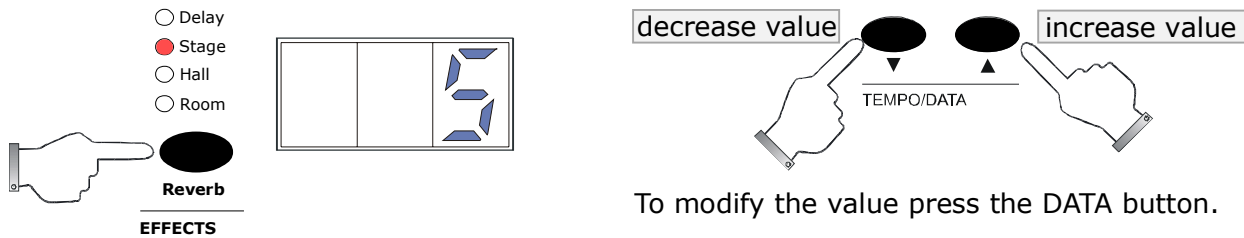
REVERB: Selecting or modifying a reverb in a preset

Each of your YP300/GYP300 sounds can include a reverb effect. The reverb type (Room - Hall 1 - Hall 2 - Stage) selection is indicated by the corresponding led on the panel. Press the reverb button to change the reverb type.



Edit the "reverb send" value for a selected preset

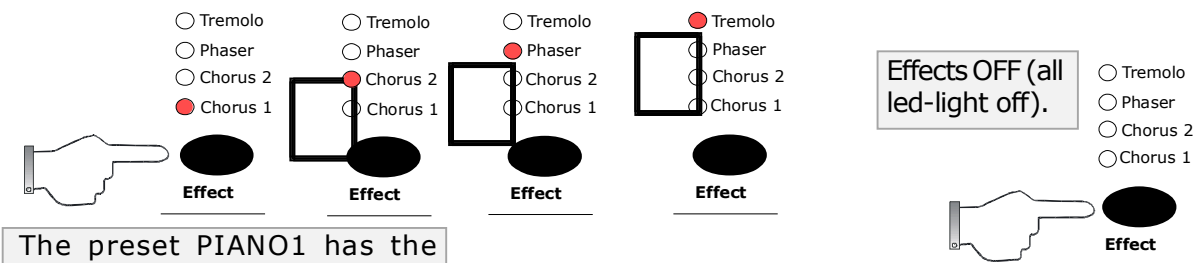
It is possible to customize the default reverb level set from the factory. Keep the REVERB button pressed for two seconds. The current reverb led-light will start flashing and the display shows the current send level value (from 1 to 10).



Note: it is possible to change the reverb send for any Sound Preset.

EFFECTS: Selecting or modifying a effects in a preset

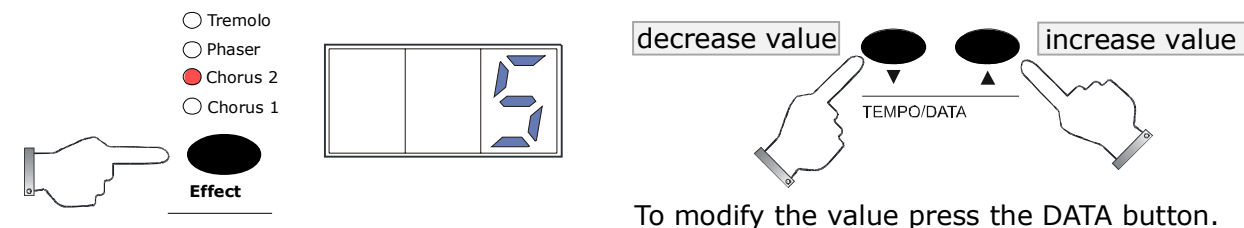
EFX: Each of your YP300/GYP300 sounds can include digital effect (Chorus - Phaser - Tremolo - Delay). The effect type selection is illustrated by the corresponding led-light on the panel. Press the EFX button to change the effect.



The preset PIANO1 has the effect OFF (all led-light are off).

Edit the effect send value for a selected preset

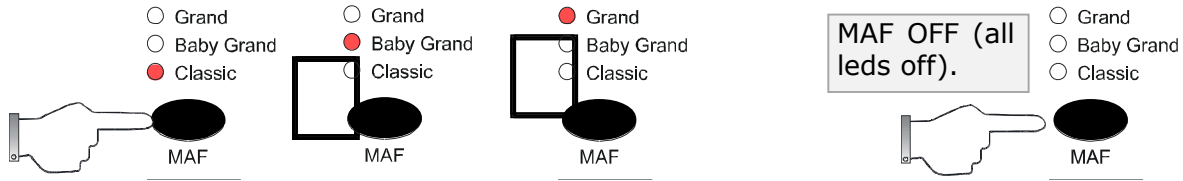
It is possible to customize the default effect level set from the factory. Keep the EFX button pressed for two seconds. The current effect led-light will start flashing and the display shows the current send level value (from 1 to 10).



Note: it is possible to change the effect send for any Sound Preset.

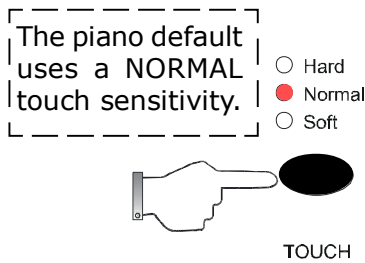
MAF: Selecting MAF (Multiple Acoustic Feel)

The MAF (cabinet and mechanical sound simulation – physical modelling) selection is available on the piano sound only. The MAF type (Classic - Baby Grand - Grand) selection is indicated by the corresponding led-light on the panel. Press the MAF button to change the MAF type. MAF OFF (all led-lights off).



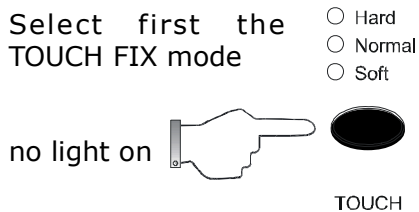
TOUCH: selects keyboard touch sensitivities

The TOUCH parameter sets the touch sensitivity on your piano. In this way it is possible to adapt the instrument to the piano technique that best suits your playing style.

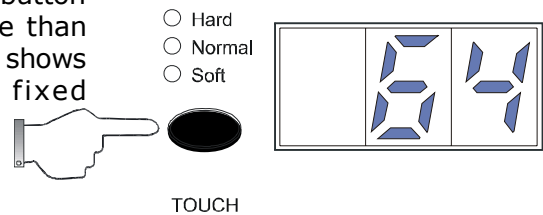


FIXED	No dynamic sensitivity (fixed value)
SOFT	Highest dynamic sensitivity (recommended for those who play with a light touch)
NORMAL	Optimal sensitivity (default value)
HARD	Reduced dynamic sensitivity (recommended for those who play with a heavy touch)

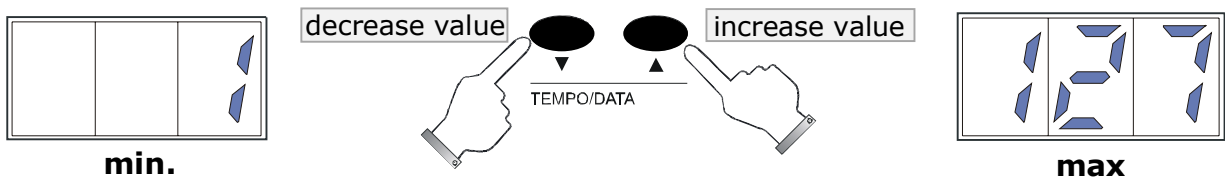
Programming a fix dynamic value



Keep the TOUCH button pressed for more than 2 sec. the display shows the current fixed dynamic value:



Now by pressing the TEMPO/DATA buttons you can set the dynamic value transmitted by the keyboard.

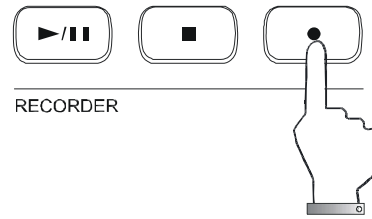


SONG PLAYER/REC: recording a song

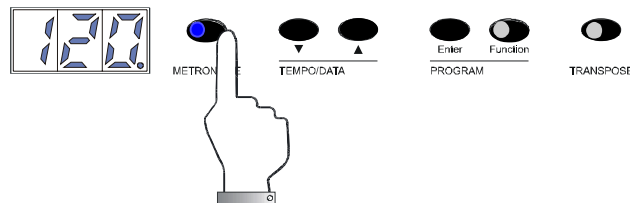
YP300/GYP300 allows you to easily record and playback your performances.

The following steps will guide you to the recording of a song:

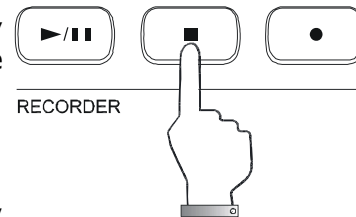
1. Choose the combination of sound and volume you want.
2. Press the Rec button. It begins to flash and the display will show "rEC", indicating that YP300/GYP300 is waiting for the execution of the song.



At this stage, you can enable the metronome and change the tempo (the display will show momentarily the tempo, and then return to show "rEC").



3. The recording of the song starts as soon as you press a key or a foot pedal. The led of the Rec button lights up and the display reverts to showing the information of the tempo.

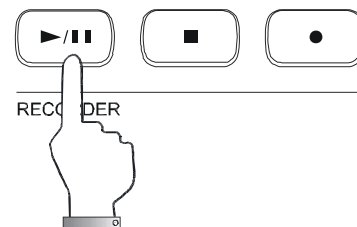


4. To stop recording, press the Stop button or the Rec button. If the metronome was on during registration, it will be switched off. The song recorded is automatically stored by YP300/GYP300.

Note: Each time you record a new song, the system overwrites the previous song.

To listen the recorded song, press the Play / Pause button, the button light turns on and the metronome, in case it been turned on, it turns off.

While playing the recorded song, you can use the Play / Pause button to pause and resume playback.



NOTE: The control panel parameters are stored in the song, and then every time the Play is performed, the configuration of the control panel recalls the settings recorded song (type of effect, Maf, Touch, etc ...)

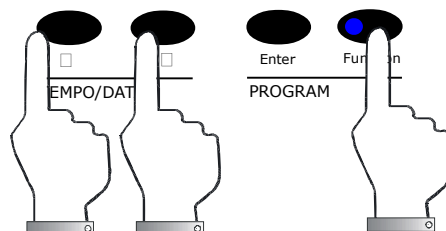
PROGRAM:

The piano functions menu allows you to adjust your piano to different operating situations.

Function

FUNCTION button allows to enter the function menu. The function LED starts flashing and the display shows F 1 (first function).

To select other MENU function (F1...F12) use the DATA buttons.



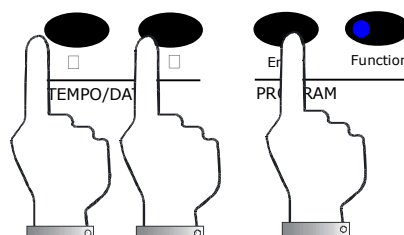
Enter

Press ENTER button to select your desired function (F1...F12)

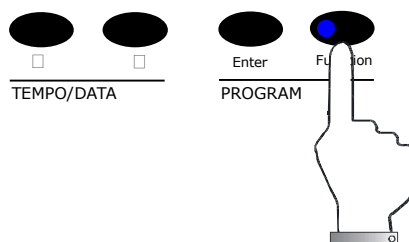
The display shows the current value.

Use the DATA buttons to edit the value

Press the ENTER button to confirm any modification, the display shows the function selected.



Press the FUNCTION button to exit



Piano FUNCTION menu

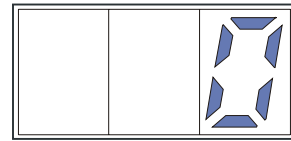
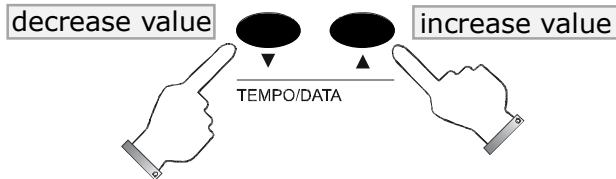
	Functions	parameter range
F1	Tune	From -99 to 99 cent
F2	Temperament	Equal (default), Pythagorean, Vallotti, Meantone, Werckmeister, Kirnberger
F3	Volume metronome	From 0 to 10
F4	Equalizer	ON/OFF
F5	Decay Env.	ON/OFF
F6	Transpose lower	(-3, -3, -1, 0, +1, +2, +3)
F7	Transpose upper	(-3, -3, -1, 0, +1, +2, +3)
F8	MIDI	CHN / LOC
F9	Back-up	ON/OFF
F10	Help	ON/OFF
F11	Restore defaults	Yes/No
F12	Firmware version	Number of firmware version
F13	Standby	ON/OFF

(F1)Tune

This function allows you to adjust the piano's pitch:

the display shows the current tune value **0** by default.

Edit the value using the TEMPO/DATA buttons, from -99 to 99 **cent** of tone.



0=standard pitch A=440Hz

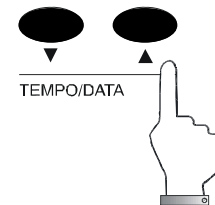
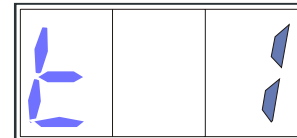
(F2)Temperament

This function allows you to select different temperaments (type of tunings):

the display shows the current temperament value (1...6)

- 1 Equal (default)
- 2 Pythagorean
- 3 Vallotti
- 4 Meantone
- 5 Werckmeister
- 6 Kirnberger

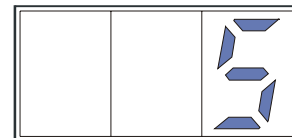
Change the temperament using the TEMPO/DATA buttons.



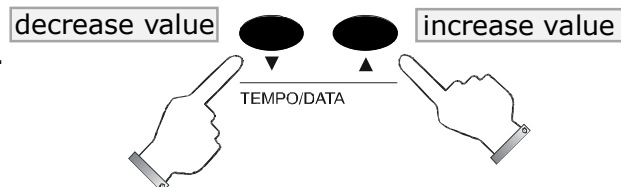
(F3)Volume metronome

This function allows you to modify the volume of metronome:

the display shows the current value (0...10)



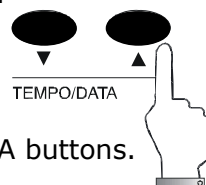
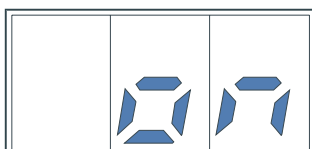
Edit the value using the TEMPO/DATA buttons.



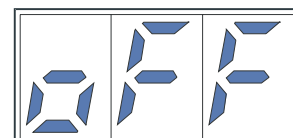
(F4)Equalizer

This menu turns the internal equalizer ON or OFF.

the display shows the current value (ON) by default.



Set OFF using the DATA buttons.



(F5)Decay Env.

Allows you to edit the envelope of all the presets that do not normally have decay (Organ, Strings, Choir), replacing the sustain phase with a decay one.

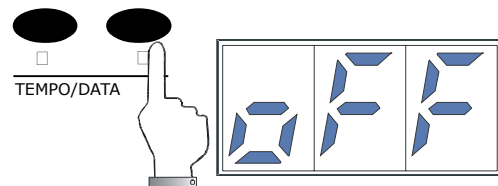
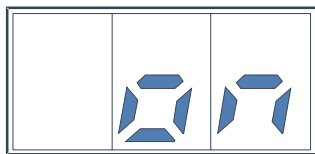
These sounds will benefit from this effect only in the case where they are in one layer with a sound with decay (Grand Piano, El Piano, Vibes, Harpsichord, Guitar).

It's a very useful feature if you are playing a layer such as Grand Piano+ Strings: the envelope of all the sounding notes, including the notes of strings, will decay slowly as it does for the sound of the piano.

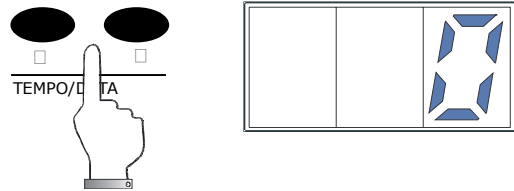
Values:

ON (default): Organ, Strings and Choir, when coupled to a sound having decay, also will decay.

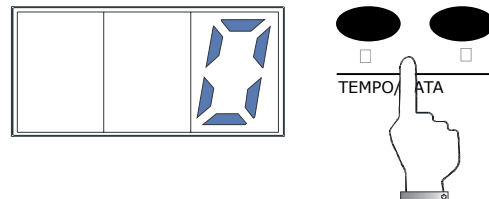
OFF: Organ, Strings and Choir sound at their normal envelope that provides the sustain phase.

**(F6)Transpose Lower**

This function allows you to transpose by octaves the Sound on the left side of the keyboard (Lower part). Pressing the ENTER button the display shows the current value (default: 0, No transpose). Press the TEMPO/DATA button to edit the value (-3, -2, -1, 0, +1, +2, +3)

**(F7)Transpose Upper**

This function allows you to transpose by octaves the Sound on the right side of the keyboard (Upper part). Pressing the ENTER button the display shows the current value (default: 0, No transpose). Press the TEMPO/DATA button to edit the value (-3, -2, -1, 0, +1, +2, +3)

**(F8)MIDI**

This function allows you to edit the piano MIDI configurations on your piano.

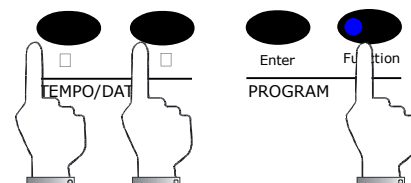
The ENTER button allows you to choose one of these functions: **CHN** - **LOC**.

Select a function by using the TEMPO/DATA button. Press ENTER to edit the function.

CHN: This function allows you to select the MIDI channel for both receiving and transmitting data (In and OUT), from 1 to 16. To set the midi channel (valid for both transmitting and receiving data) choose the number using the TEMPO/DATA in a range from 01 to 16.

Edit the value using the TEMPO/DATA buttons.

Press ENTER to confirm.



LOC: This function allows you to properly connect the piano to a computer or to a MIDI device. If you select OFF, MIDI messages will be sent only to the connected device and not to the generation of the instrument.

Default: ON.

To change the status of this feature (On / Off) use the buttons TEMPO/DATA.

(F9) Backup

With this function you can decide which configuration to start the piano when turned on. You can choose to use the Factory settings (Backup OFF) or your custom settings (Backup ON), which includes all of the panel settings (Sounds, Reverb, Effects, Sends, Touch, etc.).

Default: OFF. Use the TEMPO/DATA button to edit the value

Default: OFF.

Set OFF using the DATA buttons.

(F10) Help

To disable or enable the voice-help in the function menu.

Default: ON.

Set OFF using the DATA buttons.

(F11) Restore defaults

This will Restore Factory Settings on the piano. The sequencer memory will be erased.

Default: YES.

Set NO using the TEMPO/DATA buttons.

Set YES and press ENTER to confirm the factory reset: the piano will re-start.

(F12) Firmware version

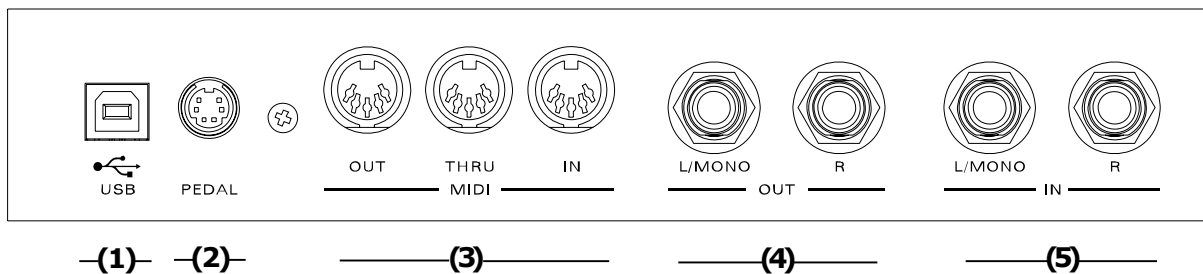
This function will illustrate the software release number on your YP300/GYP300 piano.

(F13) Standby

Enable (ON) or Disable (OFF) the auto-off function of the piano, after a period of inactivity. The default value is set to ON and implies that the instrument goes into standby mode after 30 minutes of inactivity. Set the value to OFF to disable the standby function.

Default: ON.

REAR PANEL



(1) USB (*)	USB connection.
(2) PEDAL	Socket to connect the pedals (Damper, Soft, Sostenuto).
(3) MIDI In-Thru-Out	Standard MIDI connection.
(4) MAIN OUT Right e Left/Mono	Connect the instrument to an external speaker system.
(5) INPUT Right e Left/Mono	Connect an instrument to the internal speaker system (CD, Mp3 player, etc.).

(*) To connect YP300/GYP300 to a computer it is necessary to have the USB cable (not supplied). Once you have connected the two units, follow the installation wizard of the MIDI driver on your computer.

At this point YP300/GYP300 will be recognized between MIDI devices.

PRESET E VARIATION LIST

prg	Preset	prg	Variation	prg	Bass
1	Grand Piano (MAF)	9	Bright Piano (MAF)	17	Acoustic
2	El. Vintage Piano	10	Digital Piano	18	Electric
3	Harpsichord	11	Clavi	19	Fretless
4	Vibraphone	12	Marimba	20	Acou+Ride
5	Nylon Guitar	13	Jazz Guitar		
6	Church Organ	14	Jazz Organ		
7	Strings Ensemble	15	Slow Strings Ensemble		
8	Choir	16	Warm Pad		

Technical Specifications

	YP300	GYP300
keyboard	88 Keys with hammer action	
poliphony	128 note max	
sounds	20 presets	
operating mode	Whole, Layer, Dual (volume balance adjustable), Split (progr.)	
controls	volume, balance/brilliance, demo, split, metronome, play/pausa, stop, rec, tempo/data, transpose, preset e variation selection, split, reverb (send edit), efx (send edit), MAF 3 preset: Classic - Baby Grand - Grand - OFF, touch (3 curve di dinamica + fix mode), functions menu: global tune, temperament (6 tipi), volume metronome, equalizer on/off, decay env. on/off, transpose lower, transpose upper, midi menu (receive/transmit channel), back up mode, Standby mode.	
technology	Viscount Sound Generator VEGA (Versatile Engine Generator Audio) MAF technology (Multiple Acoustic Feel)	
digital effects	4 riverb and 4 modulation , assignable with separate sends	
sequencer	3 tracks, 11.000 events, metronome, 8 demo songs	
display	led 3 digits	
connections	stereo in/out L (mono)/R, MIDI (in/thru/out), headphone X 2, AC In, USB	
pedals	damper, soft, sostenuto	
cabinet	gloss black - Rosewood (with a sliding keyboard cover)	gloss black - gloss white (with a sliding keyboard cover)
amplification	40W + 40W (4 Speakers)	50W + 50W (6 Speakers)
dimensions (WxDxH)	mm (1375 x 512,5 x 865)	mm (1466 x 1017 x 927)
weight	Kg 62,30	Kg 95



Disposal of old Electrical & Electronic Equipment (Applicable throughout the European Union and other European countries with separate collection programs)

Dir. 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE

This symbol, found on your product or on its packaging, indicates that this product should not be treated as household waste when you wish to dispose of it. Instead, it should be handed over to an applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences to the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate disposal of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about the recycling of this product, please contact your local city office, waste disposal service or the retail store where you purchased this product.



This product complies with the requirements of EMC 2004/108/EC and LVD 2006/95/EC.

FCC RULES

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital Device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that the interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced Radio/TV technician for help.

The user is cautioned that any changes or modification not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

INFORMATIONS FCC

NOTE : Cet instrument a été contrôlé et il est garanti pour être en conformité avec les spécifications techniques établies pour les dispositifs numériques de la « Classe B » selon les normes de protection contre les interférences avec d'autres dispositifs électroniques environnants. Cet appareil produit et utilise des fréquences radio. S'il n'est pas installé et utilisé selon les instructions contenues dans le mode d'emploi, il peut générer des interférences. L'observation des normes FCC ne garantit pas qu'il y aura aucune interférence. Si cet appareil est la cause d'interférences avec une réception Radio ou TV, il est possible de le vérifier en éteignant puis en allumant l'instrument : Vous pouvez alors résoudre le problème en suivant les procédures suivantes :

- déplacer ou orienter l'antenne de l'appareil avec lequel se manifeste l'interférence.
- déplacer cet instrument ou l'appareil avec lequel se produit l'interférence
- connecter cet instrument à une prise de courant différente afin de mettre les deux appareils sur deux circuits différents.
- consulter le revendeur ou un technicien radio/tv pour d'autres renseignements.

D'éventuelles modifications non approuvées par le constructeur peuvent annuler votre garantie de l'appareil.

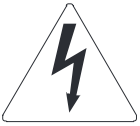
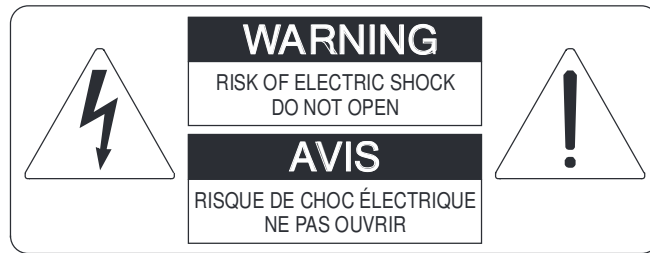
YP300

GYP300

digital piano

mode d'emploi

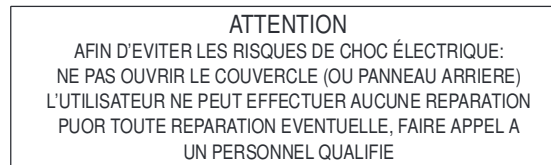
AVIS IMPORTANT!



Ce symbole sert pour avertir l'utilisateur qu'à l'intérieur de ce produit sont présents éléments non isolés soumis à "tensions dangereuses" suffisants à créer un risque d'électrocution.



Ce symbole sert pour avertir l'utilisateur qu'à l'intérieur de la documentation de l'appareil sont présentes importantes instructions pour l'utilisation correcte et la manutention de l'appareil.



"INSTRUCTIONS PERTAINING TO A RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY TO PERSONS" CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

AVIS:

- 1) Lire ces consignes.
- 2) Conserver ces consignes.
- 3) Observer tous les avertissements
- 4) Suivre toutes les consignes.
- 5) Ne pas utiliser cet appareil à proximité de l'eau. Ne pas exposer cet appareil aux égouttures et aux éclaboussures. Ne pas poser des objets contenant de l'eau, comme des vases, sur l'appareil.
- 6) Nettoyer uniquement avec un chiffon sec.
- 7) Ne pas obstruer les ouvertures de ventilation. Installer en respectant les consignes du fabricant.
- 8) Ne pas installer à proximité d'une source de chaleur telle que radiateur, bouche de chaleur, poêle ou autres appareils (dont les amplificateurs) produisant de la chaleur.
- 9) Ne pas annuler la sécurité de la fiche de terre. La troisième broche est destinée à la sécurité. Quand la fiche fournie ne s'adapte pas à la prise électrique, demander à un électricien de remplacer la prise hors normes.
- 10) La prise de courant doit être installée près de l'appareil et doit être facilement accessible
- 11) Protéger le cordon afin que personne ne marche dessus et que rien ne le pince, en particulier aux fiches, aux prises de courant et au point de sortie de l'appareil.
- 12) Utiliser uniquement les accessoires spécifiés par le fabricant.
- 13) Utiliser uniquement avec un chariot, un pied, un trépied, un support ou une table spécifié par le fabricant ou vendu avec l'appareil. Si un chariot est utilisé, déplacer l'ensemble chariot-appareil avec pré-caution afin de ne pas le renverser, ce qui pourrait entraîner des blessures.
- 14) Débrancher l'appareil pendant les orages ou quand il ne sera pas utilisé pendant longtemps.
- 15) Confier toute réparation à du personnel qualifié. Des réparations sont nécessaires si l'appareil est endommagé d'une façon quelconque, par exemple: cordon ou prise d'alimentation endommagé, liquide renversé ou objet tombé à l'intérieur de l'appareil, exposition de l'appareil à la pluie ou à l'humidité, appareil qui ne marche pas normalement ou que l'on a fait tomber.



INSTRUCTIONS A CONSERVER

Instructions pour l'Assemblage

1) Vérifiez que l'emballage comprend les parties suivantes:

- A)** Caisse
- B)** Pied droit
- C)** Pied gauche
- D)** Panneau postérieur
- E)** Traverse inférieure avec groupe à 3 pédales
- F)** Pied antérieur (2x)
- G)** Pied à vis
- H)** Porte-casque

et que les accessoires de fixation décrits ci-après se trouvent dans le sachet en nylon:

- L)** Vis M6x20 TC (6x)
- M)** Vis WL 3.5x25 TC (4x)
- N)** Vis M6x40 TC (4x)
- P)** Vis WL 3.5x12 TC (2x)
- R)** Passe-fil adhésifs (5x)
- S)** Tournevis en croix

- 2)** Retirez les protections en nylon et mousse des parties en bois et libérez le câble pédales sous la traverse comme indiqué sur la Fig. 3
- 3)** Vissez sur le groupe pédales le pied à vis (G) comme indiqué sur la Fig. 1
- 4)** Fixez le pied droit (B) à la traverse (E) avec des vis (N) comme indiqué sur la Fig. 1
- 5)** Fixez le pied gauche (C) à la traverse (E) au moyen de vis (N) comme indiqué sur la Fig. 1
- 6)** Fixez le panneau postérieur (D) à la traverse (E) à l'aide de vis (M) et aux pieds droit (B) et gauche (C) à l'aide de vis (L) comme indiqué sur la Fig.1
- 7)** Insérez les pieds antérieurs (F) dans les pieds droit (B) et gauche (C) comme indiqué sur la Fig. 1
- 8)** Positionnez la caisse (A) au-dessus du support, fixez-la avec les 4 pommeaux (L) comme indiqué sur la Fig. 1 et insérez les pivots comme indiqué sur la Fig. 2
- 9)** Fixez le porte-casque (H) à l'aide de vis (P) comme indiqué sur la Fig. 1
- 10)** Fixez les 5 passe-fil (R) dont 3 sur le panneau postérieur (D) et 2 sur le fond de la caisse (A) comme indiqué sur la Fig. 4
- 11)** Introduisez la fiche DIN du câble pédales dans la prise sur le groupe I/O de la caisse (A) et fixez le câble à l'intérieur du passe-fil (R) comme indiqué sur la Fig. 4
- 12)** Positionnez le piano à l'endroit défini et réglez le pied (G) du groupe pédales

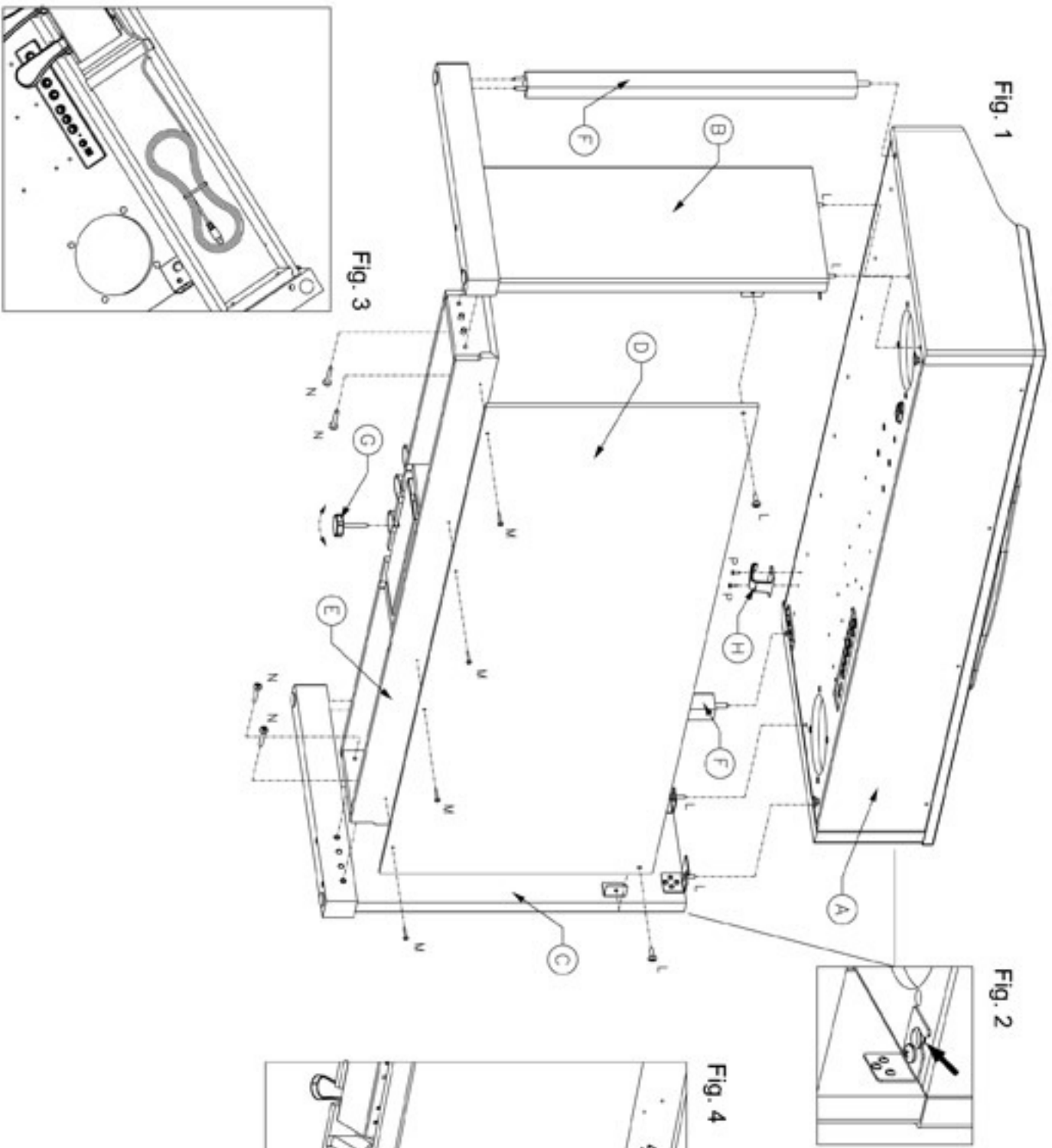


Fig. 1

Fig. 2

Fig. 3

Fig. 4

Table des matières

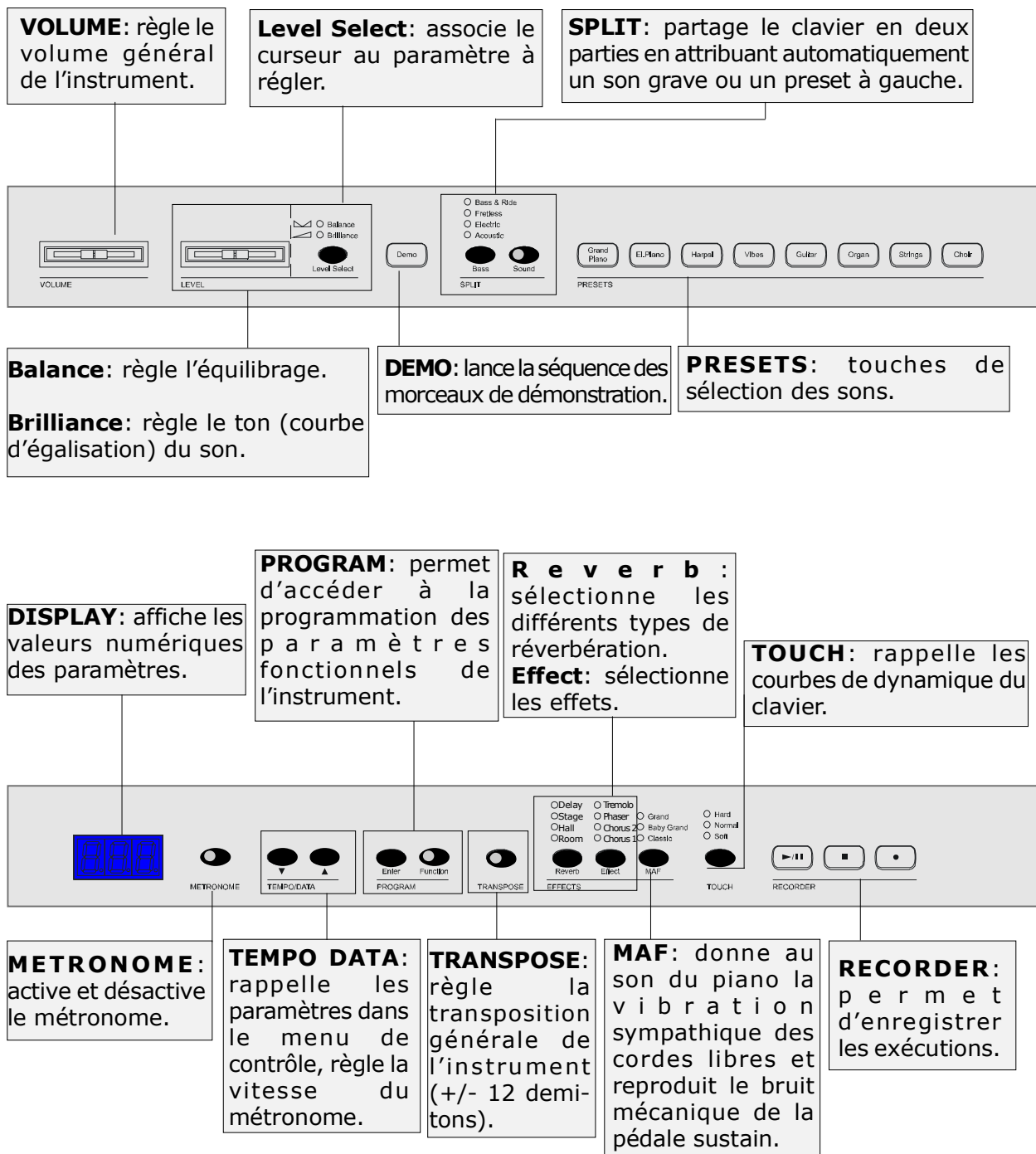
Panneau de contrôle	1
Allumage de l'instrument	2
Réglage du volume	2
Connexion du casque	2
Ecoute des démos	2
Sélection des presets	3
Sélection des variation presets	3
Création de plusieurs couches de sons superposés	3
Level Select	4
Diviser le clavier: SPLIT	4
Metronome	5
Choisi du point de Split	5
Edition des paramètres du métronome	5
Tempo	5
Transpose	5
Reverb: sélectionner ou modifier la réverbération dans un preset	6
Effects: sélectionner ou modifier un effet dans un preset	6
MAF: sélectionner le MAF (Multiple Acoustic Feel)	7
Touch	7
Recorder: enregistrer une chanson	8
Pprogram	9
Function	9
Menu Function	9
Tune	10
Temperament	10
Volume metronome	10
Equalizer	10
Decay Env.	11
Transpose Lower	11
Transpose Upper	11
Midi	11
Backup	12
Help	12
Restore defaults	12
Release	12
Standby	12
Panneau postérieur	13
Liste preset et variation	13
Spécifications techniques	14

Nous vous remercions d'avoir choisi le piano numérique YP300/GYP300.

Grâce aux nouvelles techniques de génération sonore et à la nouvelle technologie MAF (Multiple Acoustic Feel), le YP300/GYP300 reproduit fidèlement les sonorités riches d'un piano acoustique. De plus, ce piano numérique a un clavier Hammer Action: le toucher est réaliste et la nuance de son très précise. Grâce notamment à ces qualités, le YP300/GYP300 vous donnera le goût de jouer sur un Piano Numérique présentant les mêmes caractéristiques qu'un Piano Traditionnel. Le tout dans un ensemble au design moderne et raffiné. Nous vous invitons à lire attentivement le présent manuel pour exploiter toutes les possibilités offertes par le YP300/GYP300 et pour l'utiliser correctement.

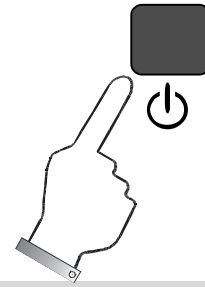
PANNEAU DE CONTROLE

Toutes les fonctions de l'instrument sont contrôlées par l'intermédiaire du panneau de contrôle.



Allumage de l'instrument

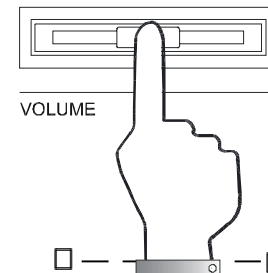
Branchez le câble d'alimentation à une prise de courant, votre YP300/GYP300 est maintenant en mode d'économie d'énergie (mode veille) et le LED rouge indique l'état. À ce stade, appuyez sur le bouton de veille situé sur le côté droit du clavier pour allumer l'instrument ; le LED passe du rouge au vert (ON).



Appuyez à nouveau sur le bouton de veille pour passer en mode d'économie d'énergie, le LED passe du vert au rouge (veille / OFF).

Réglage du volume

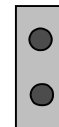
Cette option permet de régler le volume général de l'instrument, des sorties de ligne (Output L(mono)/R) et du casque. Le volume augmente lorsque vous déplacez le curseur vers la droite et diminue lorsque vous le déplacez vers la gauche.



Connexion du casque

L'écoute se fait à travers le système d'amplification interne ou en branchant au YP300/GYP300 un ou deux casques dont les prises sont situées sous le clavier à gauche.

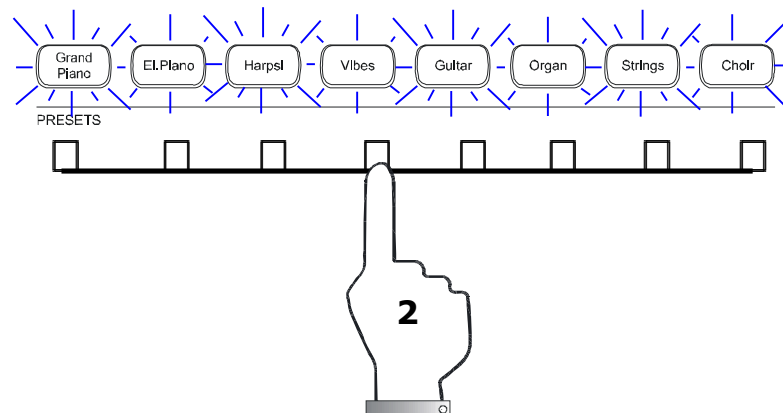
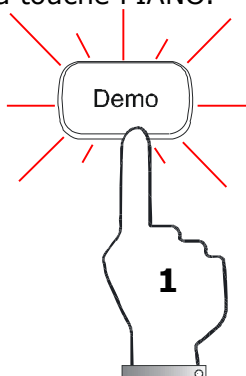
Le réglage du volume d'écoute par casque se fait par le biais du potentiomètre du volume sur le panneau de contrôle.



N.B. Le branchement du casque exclut le système d'amplification interne du piano.

Ecoute des démos

Le piano numérique YP300/GYP300 est livré avec 8 morceaux de démonstration qui illustrent les timbres. La séquence est activée à l'aide de la touche DEMO sur le panneau. Une fois la touche DEMO enfoncée, les touches de sélection des presets commencent à clignoter. Deux secondes après avoir appuyé sur l'une de ces touches, vous pourrez écouter le morceau associé à la touche enfoncée. Si vous n'enfonchez pas de touche spécifique, le piano lancera automatiquement la séquence des morceaux de démonstration à partir du morceau associé à la touche PIANO.

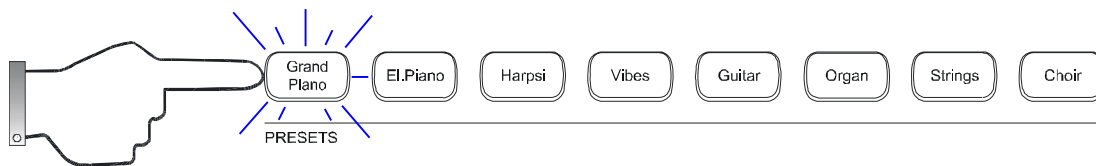


Vous pouvez interrompre la séquence en appuyant sur l'une des touches preset pour lancer la démo correspondante ou en appuyant de nouveau sur la touche DEMO.

Sélection des presets

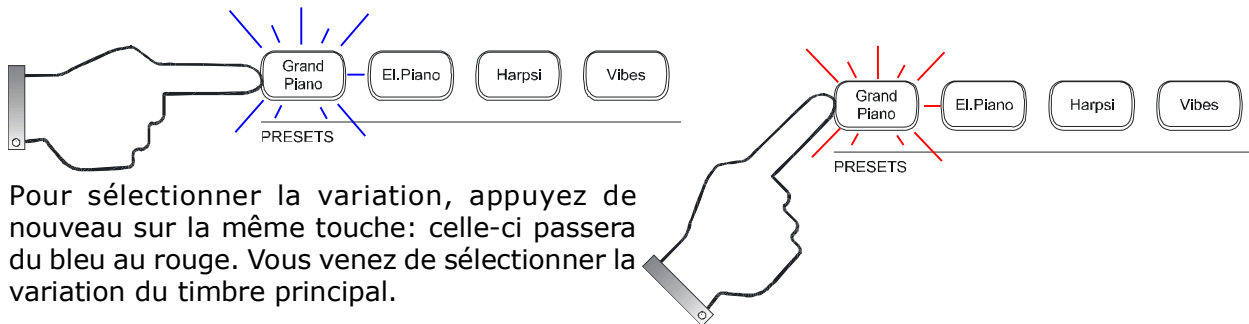
Les presets permettent de sélectionner les sons de l'instrument. Leur structure optimise non seulement le son rappelé mais également les effets qui y sont associés ainsi que tous les autres paramètres de contrôle. A l'allumage de l'instrument est automatiquement sélectionné le premier preset GRAND PIANO qui permet d'avoir un excellent timbre de piano à queue pour vos exercices ou vos exécutions. La sélection des presets est très facile. Il suffit d'appuyer sur le bouton du preset que vous souhaitez rappeler. La sélection d'un preset est signalée par l'allumage de la LED correspondante.

Preset par défaut PIANO, la LED du bouton s'allume.



Sélection des variation presets

Chaque preset dispose d'une variation. La variation est indiquée par la couleur de la LED du son sélectionné. Le son principal, à savoir le son sérigraphié sur la touche, est signalé par la LED bleue.

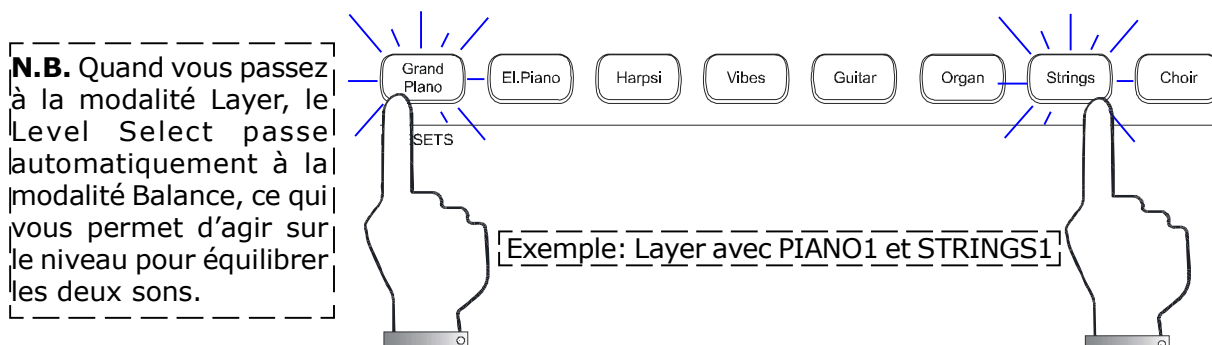


Pour sélectionner la variation, appuyez de nouveau sur la même touche: celle-ci passera du bleu au rouge. Vous venez de sélectionner la variation du timbre principal.

Création de plusieurs couches de sons superposés

Vous pouvez facilement obtenir des couches de sons superposés comme par exemple PIANO+STRINGS.

Pour cela, maintenez enfoncé le bouton du timbre principal et sélectionnez le bouton du timbre que vous souhaitez superposer.



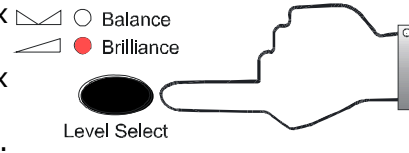
N.B. Pour désactiver la modalité Layer et revenir à la modalité Single, appuyez sur l'une des touches de preset.

Level Select

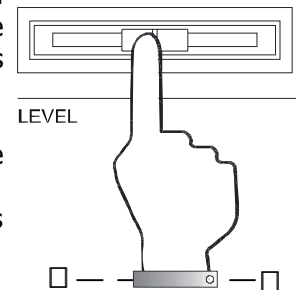
Cette section vous permet de contrôler alternativement deux fonctions: Brilliance et Balance.

Le bouton Level Select permet de sélectionner laquelle des deux fonctions que vous souhaitez contrôler.

L'amplitude de ces deux fonctions est commandée par le potentiomètre.



Brilliance vous permet d'intervenir sur la brillance du son produit par YP300/GYP300. Le déplacement du curseur du potentiomètre vers la gauche donne un son plus sombre, moins riche des aigus et en le déplaçant vers la droite, vous irez obtenir un son plus brillant, riche des aigus.



Balance sert à régler la proportion de volume entre les trois parties de son de YP300/GYP300.

Voyons les configurations de pièces et comment elles sont influencés par Balance:

1. Son simple: le Balance n'est pas actif, ni on peut l'activer.
2. Layer: le potentiomètre contrôle la balance entre les deux sons qui composent le Layer.
3. Split Basse /Sound + Sound simple: le potentiomètre contrôle l'équilibre entre Basse / Sound et le Son simple
4. Split Basse /Sound + Layer: le potentiomètre contrôle l'équilibre entre Basse / Sound et Layer (les deux sons sont contrôlés par la même entité)

Quand Balance est actif et lorsque vous passez d'une configuration à plusieurs parties d'un son simple, Level Select sélectionne automatiquement Brilliance.

Lorsque Brilliance est actif et que vous passez d'un son simple à une configuration avec plusieurs parties, Level Select sélectionne automatiquement Balance.

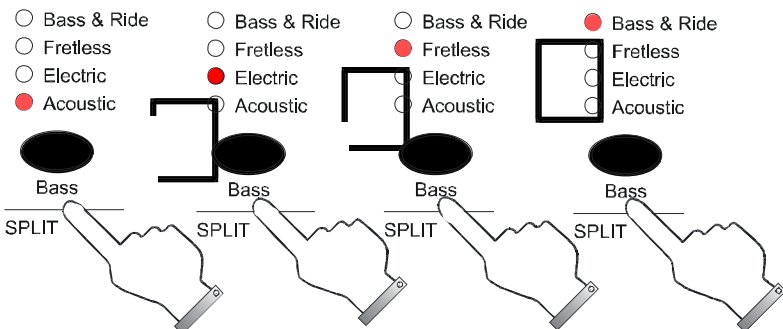
Allant de Brilliance à Balance, l'ajustement de Brilliance reste actif. Un comportement similaire, même si vous changez de Balance à Brilliance: le réglage de Balance reste actif.

Diviser le clavier: SPLIT

Les commandes de cette section vous permettent d'activer le mode split (diviser le clavier en deux parties), de sélectionner les timbres actives dans le mode split et de sélectionner le point de split du clavier pour les sons de basse (Split Bass) et preset (Split Sound).

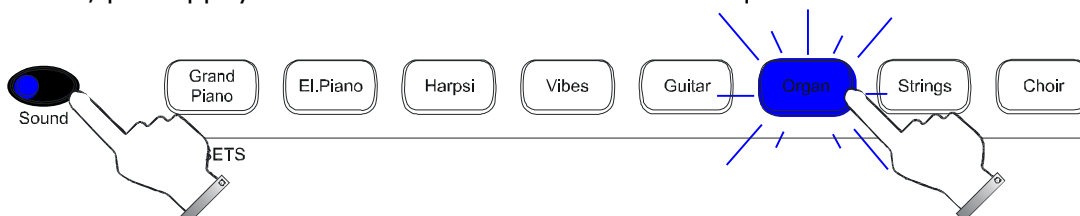
SPLIT Bass:

Appuyant sur le bouton BASS on active la section Bass sur le split à gauche. La sélection des autres bass se produit en appuyant plusieurs fois sur la touche BASS. Pour sortir de la modalité Split Basse appuyez sur la touche jusqu'à ce que le led correspondant au son s'étend



SPLIT Sound

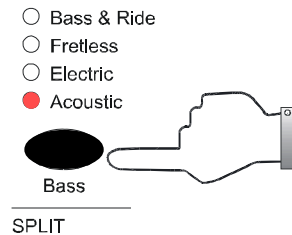
Pour activer un Sound Preset sur la partie LOWER (la main gauche), appuyez sur la touche SOUND. Pour sélectionner le son de la section Sound, appuyez longuement sur le bouton Sound (la lumière du bouton se met à clignoter et s'allume le preset actif), sélectionner le PRESET souhaité, puis appuyez à nouveau sur la touche SOUND qui s'allume sur le son choisi



Choisi du point de Split

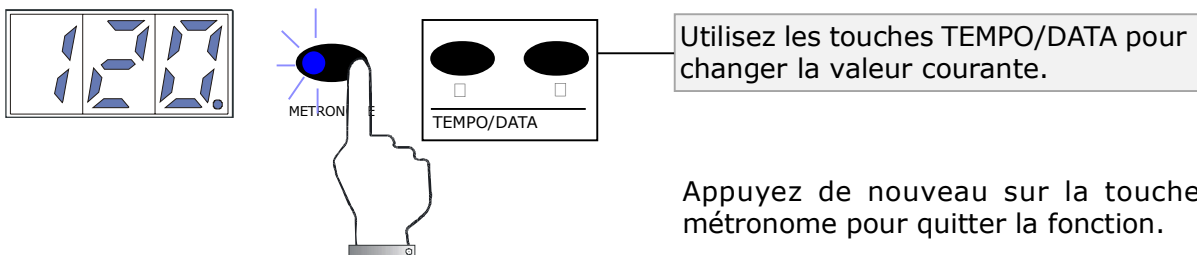
C'est nécessaire la pression pour longtemps sur le bouton BASS (env. 2 sec.): les quatre lumières de la section Bass commencent à clignoter et l'écran affiche le point de split actuel, sur la note la plus haute de la partie LOWER.

En appuyant sur les touches de la musique, ou par les boutons TEMPO / DATA, vous pouvez maintenant changer le point de split. En appuyant au même temps sur les deux boutons TEMPO / DATA pendant la phase de modification, le point de split est réglé sur la valeur par défaut (note C3). Appuyer sur le bouton Bass pour confirmer le point de split.



METRONOME: jouer avec le guide du métronome

Enfoncez la touche métronome pour accéder à la fonction. La LED correspondante commencera à clignoter et l'écran affichera la valeur des battements par minute. La valeur initiale du métronome est 120 BPM et peut prendre des valeurs allant de 30 à 250 BPM.

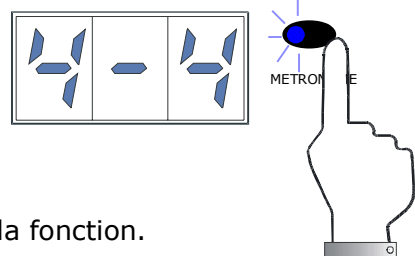


Appuyez de nouveau sur la touche métronome pour quitter la fonction.

Édition des paramètres du métronome

Si vous maintenez enfoncée la touche métronome pendant au moins 2 secondes, vous accéderez au menu d'édition. L'écran affichera le premier paramètre: TIME SIGNATURE.

A l'aide des touches TEMPO/DATA, choisissez une division rythmique du métronome parmi les valeurs suivantes (1/4 - 2/4 - 3/4 - 4/4 - 5/4 - 6/4 - 7/8 - 3/8 - 6/8 - 7/8 - 9/8 - 128).



Appuyez de nouveau sur la touche METRONOME pour quitter la fonction.

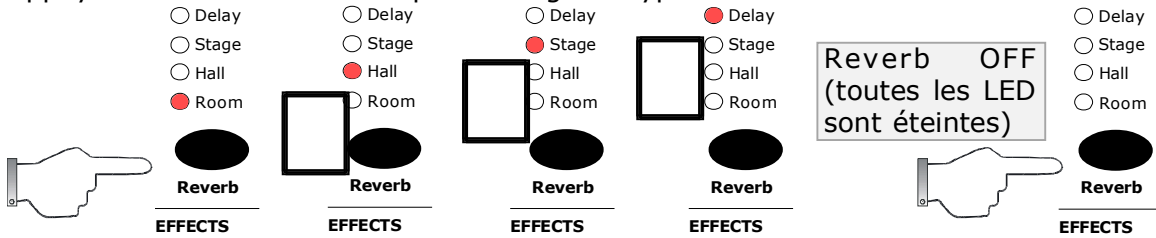
TRANSCOPE

Activez la fonction en appuyant sur le bouton TRANSCOPE (la LED s'allume): l'écran affiche pendant 3 secondes la valeur de transposition courante. Si la valeur de transposition est 0, la LED du bouton TRANSCOPE s'éteint au terme de l'affichage de la valeur de transposition. Pour varier la valeur de transposition (+/-12 demi-tons), il faut appuyer sur le bouton TRANSCOPE pendant au moins 2 secondes: la LED commencera à clignoter et l'écran affichera la valeur de transposition courante (valeur par défaut 0). En appuyant sur les boutons TEMPO/DATA, vous pourrez varier la valeur de transposition. Pour quitter le mode édition, appuyez de nouveau sur le bouton TRANSCOPE ou sur n'importe quel autre bouton du panneau: la LED cessera de clignoter et reviendra à l'état précédent. En appuyant simultanément sur les deux boutons TEMPO/DATA durant la phase d'édition, la valeur de transposition reviendra à 0.



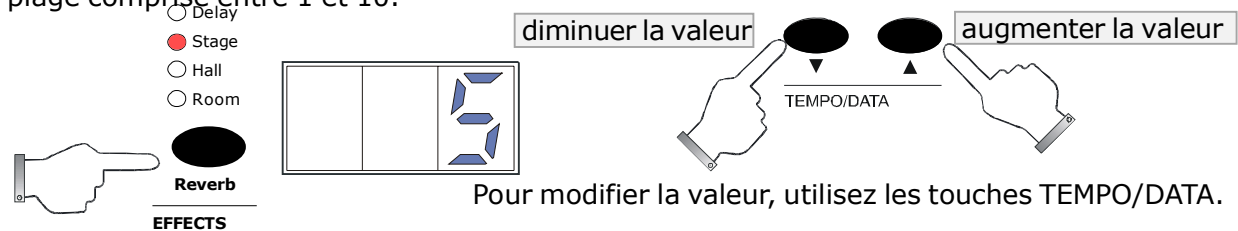
REVERB: sélectionner ou modifier la réverbération dans un preset

Reverb: chaque preset du YP300/GYP300 peut inclure un effet de réverbération. Le type de réverbération (Room - Hall 1 - Hall 2 - Stage) sélectionné est indiqué par la LED correspondante. Appuyez sur la touche Reverb pour changer le type de réverbération.



Modification des valeurs des envois aux effets "reverb send"

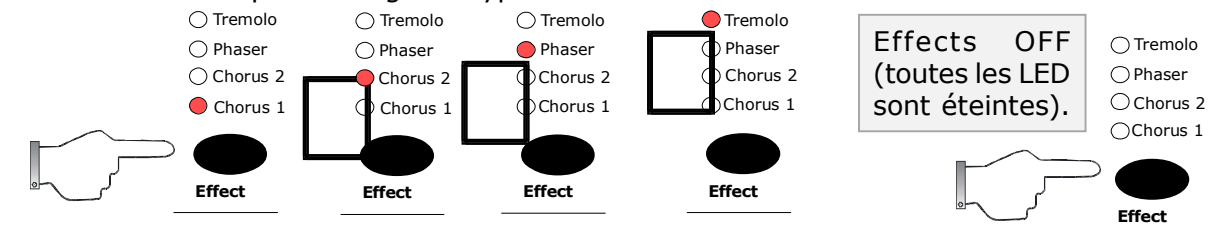
Il est possible de modifier les réglages par défaut de l'envoi de l'effet. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton Reverb pendant au moins 2 secondes. La LED correspondant à la réverbération à modifier commencera à clignoter et l'écran affichera la valeur courante de l'envoi dans une plage comprise entre 1 et 10.



Note: Il est possible de modifier l'envoi effet pour chaque preset.

EFFECTS: sélectionner ou modifier un effet dans un preset

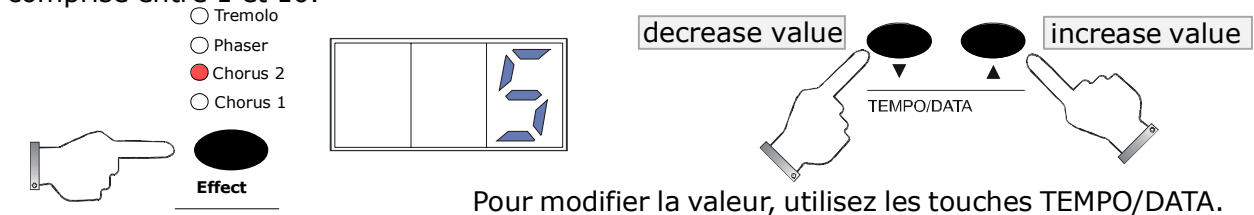
EFX: chaque preset du YP300/GYP300 peut inclure un effet numérique (Chorus - Phaser - Tremolo - Delay). Le type d'effet sélectionné est indiqué par la LED correspondante. Appuyez sur la touche EFX pour changer le type d'effet.



Aucun effet n'est associé au preset PIANO1 (toutes les LED sont éteintes).

Edition de la valeur de l'envoi de l'effet pour le preset sélectionné

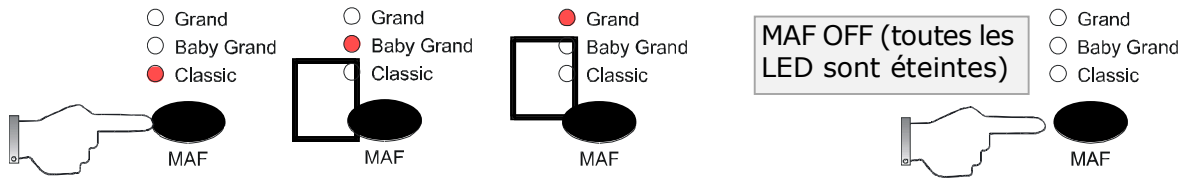
Il est possible de modifier les réglages par défaut de l'envoi de l'effet. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton EFX pendant au moins 2 secondes. La LED correspondant à l'effet à modifier commencera à clignoter et l'écran affichera la valeur courante de l'envoi dans une plage comprise entre 1 et 10.



Note: Il est possible de modifier l'envoi effet pour chaque preset.

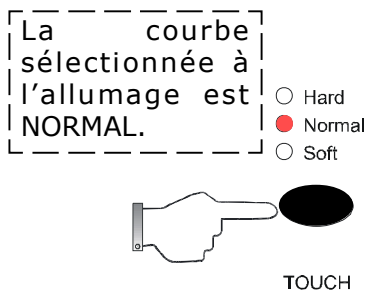
MAF: sélectionner le MAF (Multiple Acoustic Feel)

Le MAF (cabinet and mechanical sound simulation – physical modelling) ne peut être sélectionné que sur les timbres du piano. La sélection du type de MAF (Classic - Baby Grand - Grand) est indiquée par la LED correspondante. Appuyez sur la touche MAF pour sélectionner le type de MAF. La fonction MAF est désactivée quand toutes les LED sont éteintes.



TOUCH: sélection des courbes de dynamique

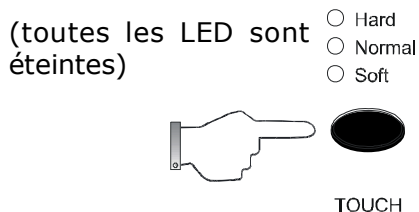
Le paramètre TOUCH paramètre la réponse entre le clavier du piano et le générateur sonore. De cette manière, il est possible d'adapter l'instrument à la technique de piano de chaque musicien.



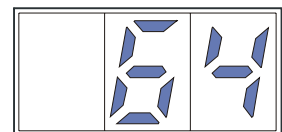
FIXED	Courbe de dynamique absente (valeur préfixée)
SOFT	Forte réponse à la dynamique (conseillée pour les musiciens avec un toucher léger)
NORMAL	Réponse optimale (valeur par défaut)
HARD	Réponse à la dynamique réduite (conseillée pour les musiciens avec un toucher agressif)

Programmation de la valeur fixe de dynamique

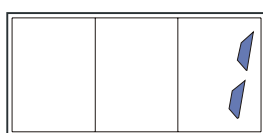
Sélectionnez d'abord la valeur de dynamique fixe.



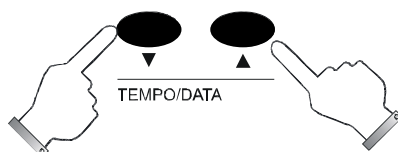
Maintenez enfoncée la touche TOUCH pendant au moins 2 secondes: l'écran affichera la valeur courante.



Vous pourrez ensuite sélectionner au moyen des touches TEMPO/DATA une nouvelle valeur de dynamique fixe.

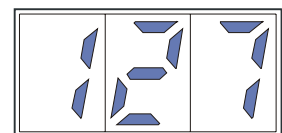


min.



diminuer la valeur

augmenter la valeur



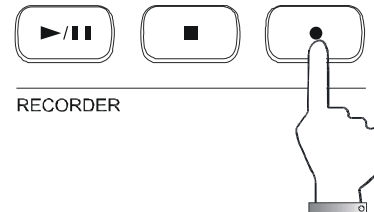
max

SONG PLAYER/REC: enregistrer une chanson

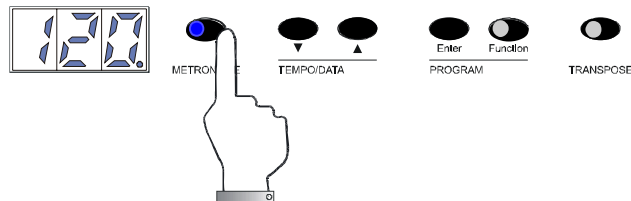
YP300/GYP300 offre la possibilité d'enregistrer et de lire vos spectacles musicaux.

La suivante procédure va vous guider à l'enregistrement d'une chanson :

1. Choisir la combinaison de sons et volumes que vous voulez.
2. Appuyez sur le bouton Rec . Le bouton commence à clignoter et l'écran affiche «REC», indiquant que YP300/GYP300 est en attente de la performance de la chanson.

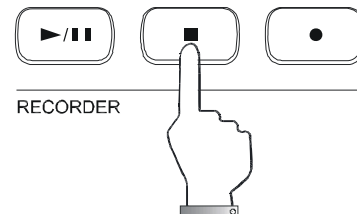


A ce stade, vous pouvez activer le métronome et changer le temps (l'écran affiche le temps en ce moment et puis revenir à montrer "REC").



3. L'enregistrement de la chanson démarre lorsque vous appuyez sur un bouton ou une pédale . La lumière de la touche REC s'allume et l'écran affiche à nouveau les informations du tempo du métronome.

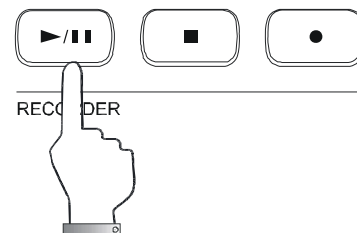
4. Pour terminer l'enregistrement , appuyer sur le bouton Stop ou le bouton Rec . Si le métronome était active lors de l'enregistrement , sera éteint. La chanson enregistrée est automatiquement mémorisé par YP300/GYP300.



Remarque: Chaque fois que vous enregistrez une chanson que vous perdez automatiquement l'ancienne.

Pour répéter la chanson, appuyez sur le bouton Play / Pause, la lumière du bouton s'allume et le métronome, dans le cas il était allumé, s'éteint.

Lors que vous êtes en train de reproduire une chanson enregistré, vous pouvez utiliser le bouton Play / Pause pour arrêter et reprendre la reproduction.



NOTE: Les paramètres du panneau de commande sont mémorisés dans l'enregistrement. A chaque fois que vous activez l'option Play, la configuration du panneau de commande rappelle les paramètres du morceau enregistré (type d'effet, Maf, Touch, etc.).

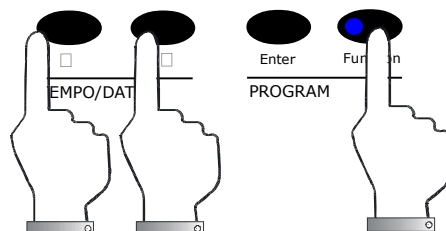
PROGRAM:

Le bouton FUNCTION permet d'accéder à la programmation des paramètres fonctionnels de l'instrument.

Function

En appuyant sur la touche FUNCTION, la LED commence à clignoter et l'écran affiche la première fonction F 1.

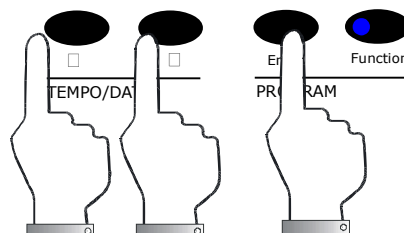
Pour sélectionner les autres fonctions dans le menu Function (F1...F12), utilisez les touches TEMPO/DATA.

**Enter**

Enfonchez la touche ENTER après avoir choisi la fonction à éditer (F1...F12).

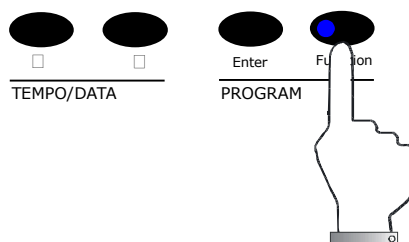
L'écran affichera la valeur courante.

Les touches TEMPO/DATA permettent de choisir des valeurs différentes.



Appuyez sur la touche ENTER pour confirmer les modifications: l'écran affichera la fonction qui vient d'être éditée.

Appuyez sur la touche FUNCTION pour quitter le menu.

**Menu FUNCTION**

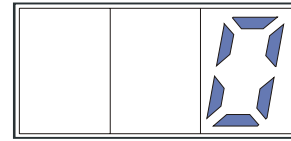
	Functions	parameter range
F1	Tune	de -99 à 99 centièmes de ton
F2	Temperament	Equal (default), Pythagorean, Vallotti, Meantone, Werckmeister, Kirnberger
F3	Volume metronome	da 0 a 10
F4	Equalizer	ON/OFF
F5	Decay Env.	ON/OFF
F6	Transpose lower	(-3, -3, -1, 0, +1, +2, +3)
F7	Transpose upper	(-3, -3, -1, 0, +1, +2, +3)
F8	MIDI	CHN / LOC
F9	Back-up	ON/OFF
F10	Help	ON/OFF
F11	Restore defaults	YES/NO
F12	Firmware version	Version logiciel
F13	Standby	YES/NO

(F1)Tune

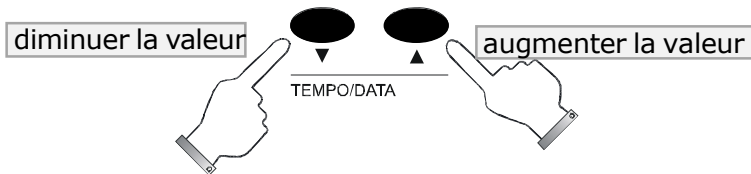
Cette fonction permet de modifier la tonalité générale de l'instrument:

l'écran affiche la valeur courante **0** (valeur par défaut).

Modifiez la valeur au moyen des touches TEMPO/DATA , de -99 à 99 centièmes de ton.



0=standard pitch A=440Hz

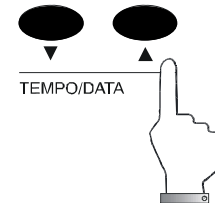
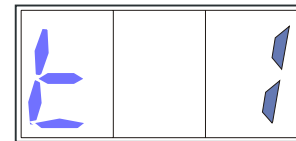
**(F2)Temperament**

Cette fonction permet de sélectionner plusieurs tempéraments (types de tonalité):

l'écran affiche le tempérament courant (1...6).

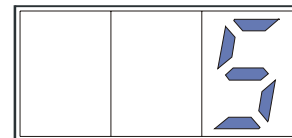
- 1 Equal (default)
- 2 Pythagorean
- 3 Vallotti
- 4 Meantone
- 5 Werckmeister
- 6 Kirnberger

Pour changer de tempérament, appuyez sur les touches TEMPO/DATA.

**(F3)Volume metronome**

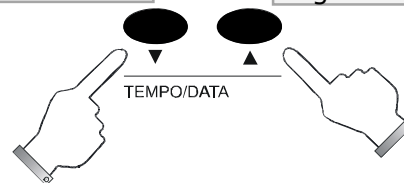
Cette fonction permet de modifier le volume du métronome:

l'écran affiche la valeur courante (0...10).



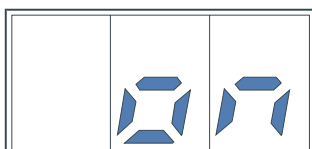
diminuer la valeur augmenter la valeur

Pour modifier la valeur, utilisez les touches TEMPO/DATA.

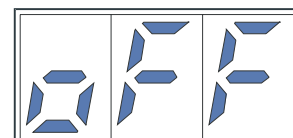
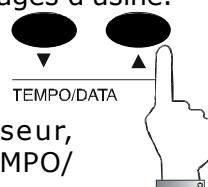
**(F4)Equalizer**

Ce menu permet d'activer ou de désactiver l'égaliseur interne.

L'écran affiche la valeur courante (ON) dans les réglages d'usine.



Pour éteindre l'égaliseur, utilisez les touches TEMPO/DATA.



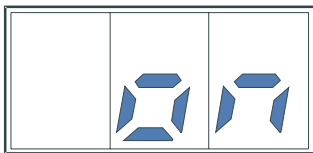
(F5) Decay Env.

Permet de modifier l'enveloppe de tous les Presets qui n'ont normalement pas de décroissance (Orgue, Strings ; Choir), désinhibant l'étape de prise en charge et permettant celle de décroissance. Ces sons vont bénéficier de cet effet que dans le cas où ils sont en Layer avec un des sons ayant l'étape de décroissance prédéfinie (Grand Piano, El Piano, Vibes ; Harpsichord ; Guitar). C'est une fonctionnalité très utile si vous jouez un Layer comme par exemple Grand Piano + Strings: l'enveloppe de toutes les notes sonnantes, compris le son des Strings, faute lentement comme se passe pour le son du piano.

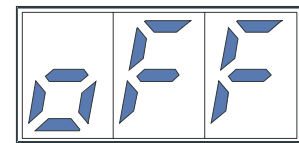
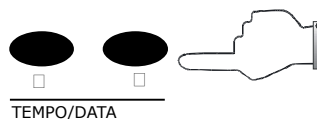
valeurs:

ON (par défaut): Orgue, Strings et Choir lorsqu'il est couplé à un son ayant décroissance, également décroissent leurs mêmes .

OFF: Orgue, Strings et Choir jouent avec leur normale enveloppe qui comprend l'étape de support active.



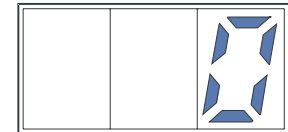
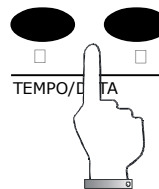
Pour désactiver cette fonction, utilisez les touches TEMPO/DATA.



(F6) Transpose Lower

Cette fonction permet de transposer à l'octave la section Lower (partie gauche du clavier).

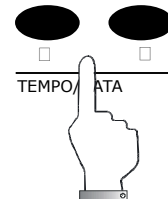
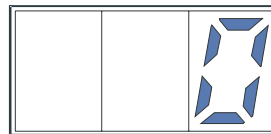
En appuyant sur la touche ENTER, l'écran affichera la valeur courante (0 no transpose). Utilisez les touches TEMPO/DATA pour effectuer la transposition dans la plage suivante: (-3, -2, -1, 0, +1, +2, +3).



(F7) Transpose Upper

Cette fonction permet de transposer à l'octave la section Upper (partie droite du clavier).

En appuyant sur la touche ENTER, l'écran affichera la valeur courante (0 no transpose). Utilisez les touches TEMPO/DATA pour effectuer la transposition dans la plage suivante: (-3, -2, -1, 0, +1, +2, +3).



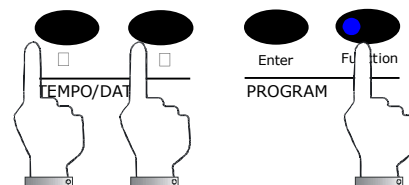
(F8) MIDI

Ce menu permet de configurer les réglages MIDI. La touche ENTER permet de choisir l'une des fonctions suivantes: **CHN** - **LOC**.

Sélectionnez la fonction au moyen des touches TEMPO/DATA. Appuyez sur ENTER pour éditer la fonction.

CHN : Cette fonction vous permet de sélectionner le canal MIDI valable soit pour la transmission que pour la réception de données (IN et OUT), de 1 à 16. À ce stade, pour configurer le numéro de canaux midi (valable soit pour l'émission que pour la réception de données) choisir le numéro utilisant les boutons TEMPO / DATA dans une gamme de 01 à 16.

Sélectionnez le canal MIDI par les boutons TEMPO / DATA. Appuyez sur ENTER pour confirmer.



LOC: cette fonction permet de brancher correctement le piano à un ordinateur ou à un dispositif MIDI. Si vous sélectionnez OFF, les messages Midi seront envoyés au dispositif branché et non à la génération interne de l'instrument.

Par défaut: ON

Pour changer l'état de cette fonction (On/OFF), utilisez les touches TEMPO/DATA.

(F9) Backup

Dans ce menu, vous pouvez décider comme allumer le piano, si vous utilisez les paramètres de l'usine (OFF) ou des paramètres personnalisés (ON), c'est à dire tous les paramètres possibles du panneau (sons, réverbération, effets, envoie, Touch etc.)

Par défaut: OFF.

Utilisez les touches TEMPO/DATA pour sélectionner ON

(F10) Help

Cette fonction active et désactive la voix guide du menu Fonction.

Par défaut: ON

Utilisez les touches TEMPO/DATA pour sélectionner OFF

(F11) Restore defaults

Cette fonction permet de rétablir les conditions d'usine (Restore Factory Settings). La mémoire du séquenceur sera effacée.

Par défaut: YES.

Sélectionnez NO au moyen des touches TEMPO/DATA.

Sélectionnez YES et appuyez sur ENTER pour confirmer le réglage d'usine.

(F12) Firmware Version

Cette fonction permet d'afficher le numéro de la version logiciel du YP300/GYP300.

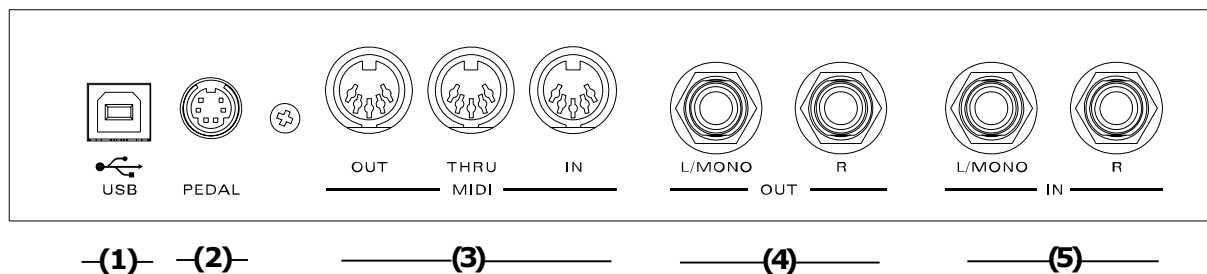
(F13) Standby

Cette fonction active (ON) et désactive (OFF) l'arrêt automatique de l'instrument de manière synchronisée.

La valeur par défaut est réglée sur ON implique que l'appareil passe en mode Standby après 30 minutes d'inactivité. Définissez la valeur sur OFF pour désactiver la fonction Standby.

Par défaut: ON.

PANNEAU POSTERIEUR



(1) USB (*)	USB port pour la connexion à l'ordinateur
(2) PEDAL	connecteur pour le branchement du groupe pédales (Damper, Soft, Sustain)
(3) MIDI In-Thru-Out	connexions MIDI standards
(4) MAIN OUT Right e Left/Mono	Right et Left/Mono: sorties de ligne pour brancher le piano à un système d'amplification externe
(5) INPUT Right e Left/Mono	entrées de ligne pour brancher un dispositif externe (CD, lecteur, Mp3 player, etc.)

(*) Pour connecter l'YP300/GYP300 à l'ordinateur c'est nécessaire avoir un câble USB (pas fourni). Une fois que vous avez connecté les deux unités, suivez la procédure d'installation des drivers MIDI sur votre ordinateur.

À ce stade YP300/GYP300 sera reconnu entre les périphériques MIDI.

LISTE PRESET ET VARIATION

prg	Preset	prg	Variation	prg	Bass
1	Grand Piano (MAF)	9	Bright Piano (MAF)	17	Acoustic
2	El. Vintage Piano	10	Digital Piano	18	Electric
3	Harpsichord	11	Clavi	19	Fretless
4	Vibraphone	12	Marimba	20	Acou+Ride
5	Nylon Guitar	13	Jazz Guitar		
6	Church Organ	14	Jazz Organ		
7	Strings Ensemble	15	Slow Strings Ensemble		
8	Choir	16	Warm Pad		

Spécifications Techniques

	YP300	GYP300
clavier	88 touches hammer action	
polyphonie	128 note max	
sons	20 presets	
Mode de fonctionnement	Whole, Layer, Dual (volume balance adjustable), Split (progr.)	
contrôles	volume, balance/brillance, demo, split, metronome, play/pausa, stop, rec, tempo/data, transpose, preset e variation selection, split, reverb (send edit), efx (send edit), MAF 3 preset: Classic - Baby Grand - Grand - OFF, touch (3 curve di dinamica + fix mode), fonctions menu: global tune, temperament (6 tipi), volume metronome, equalizer on/off, decay env. on/off, transpose lower, transpose upper, midi menu (receive/transmit channel), back up mode, Standby mode.	
technologie	Viscount Sound Generator VEGA (Versatile Engine Generator Audio) MAF technology (Multiple Acoustic Feel)	
effets numériques	4 réverbérations et 4 modulations avec envois séparés	
séquenceur	3 traces, 11.000 événements, métronome, 8 morceaux de démonstration	
ecran	led 3 chiffres	
connexions	stereo in/out L (mono)/R, MIDI (in/thru/out), headphone X 2, AC In, USB	
pédales	damper, soft, sostenuto	
meuble	noir brillant - palissandro (avec couvercle coulissant)	noir brillant - blanc brillant (avec couvercle coulissant)
amplification	40W + 40W (4 haut-parleurs)	50W + 50W (6 haut-parleurs)
dimensions (WxDxH)	mm (1375 x 512,5 x 865)	mm (1466 x 1017 x 927)
poids	Kg 62,30	Kg 95



Disposition concernant les anciens équipements électriques et électroniques (applicable dans l'Union Européenne et dans d'autres pays européens avec des systèmes de collecte séparés)

Dir. 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE

Ce symbole sur le produit ou sur son emballage indique que ce produit ne sera pas traité comme perte ménagère. Au lieu de cela il sera remis au point de collecte dédié pour le recyclage de l'équipement électrique et électronique. En s'assurant que ce produit est trié et jeté correctement, vous contribuerez à empêcher de potentielles conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine, qui pourraient autrement être provoquées par la manutention de rebut inadéquate de ce produit. La réutilisation des matériaux aidera à conserver les ressources naturelles. Pour des informations plus détaillées sur la réutilisation de ce produit, vous pouvez contacter votre mairie, la société de collecte et tri des rebuts ou le magasin où vous avez acheté le produit.



Ce produit respecte les conditions de EMCD 2004/108/EC et LVD 2006/95/EC.

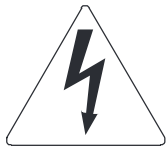
YP300

GYP300

digitalpiano

Gebrauchshandbuch

ACHTUNG: Diese Seite sollten Sie zuerst lesen!



Der Blitz mit der Pfeilspitze im gleichseitigen Dreieck soll den Anwender vor nicht isolierter gefährlicher Spannung im Geräteinnern warnen. Diese Spannung kann so hoch sein, dass die Gefahr eines Stromschlags besteht.



Das Ausrufungszeichen im gleichseitigen Dreieck soll den Anwender auf wichtige Bedienungs- und Wartungsanleitungen aufmerksam machen, die im mitgelieferten Informationsmaterial näher beschrieben werden.

ACHTUNG

UM DAS RISIKO EINES STROMSCHLAGS ZU VERMEIDEN;
SOLLTEN SIE DAS GERÄT NICHT ÖFFNEN. IM SERVICEFALL
WENDEN SIE SICH BITTE AN IHREN HÄNDLER ODER AN
EINE AUTORISIERTE SERVICE-WERKSTATT.

Bei der Benutzung elektrischer Geräte sollten einige grundlegende Sicherheitsvorkehrungen getroffen werden. Dazu gehören insbesondere die folgenden:

- 1) Lesen Sie das gesamte Handbuch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.
- 2) Bewahren Sie das Handbuch gut auf.
- 3) Beachten Sie alle Warnhinweise.
- 4) Folgen Sie allen Anweisungen.
- 5) Benutzen Sie das Gerät nicht in Wassernähe.
- 6) Reinigen Sie das Gerät nur mit einem trockenen Tuch.
- 7) Das Gerät muß derart aufgestellt werden, dass eine ausreichende Ventilation gewährleistet ist. Anschließen gem. Anweisungen des Herstellers.
- 8) Dieses Gerät muß vor übermäßiger Wärmeeinstrahlung (Heizkörper, Heizlüfter und andere wärmeproduzierende Einrichtungen) ferngehalten werden.
- 9) Dieses Gerät kann mit einem gepolten Netzanschluß geliefert worden sein (z.B. Steckerstift mit größerem Durchmesser).
Falls der Stecker nicht in die Steckdose passen sollte, muß ein Fachmann zu Rate gezogen werden. Nehmen Sie keine Veränderungen am Netzanschluß vor!
- 10) Das Gerät muß in der Nähe eines Netzanschlusses aufgestellt werden. Die verwendete Steckdose sollte leicht zugänglich und in unmittelbarer Nähe des Geräts sein.
- 11) Keine Gegenstände auf das Netzkabel stellen oder derart aufstellen, dass durch das Netzkabel ein Schaden ausgelöst werden könnte (beispielsweise durch Betreten, darüber Stolpern, Gegenstände darüber rollen oder schieben).
- 12) Dieses Gerät darf nur in Verbindung mit einer vom Hersteller empfohlenen oder mitgelieferten Standvorrichtung, bzw. Zubehör betrieben werden.
- 13) Nehmen Sie keine Eingriffe am Gerät vor, es sei denn, Sie werden ausdrücklich in den zugehörigen Dokumentationen (z.B. Bedienungsanleitung) erwähnt. Alle weitergehenden Eingriffe dürfen nur durch qualifizierte Fachleute erfolgen.
- 14) Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose im Falle eines Gewitters oder wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen.
- 15) Sie sollten sich an Ihren Kundendienst wenden, wenn:
 - a) Das Netzkabel oder Netzstecker beschädigt sind,
 - b) Gegenstände oder Flüssigkeiten in das Gerät eingedrungen sind,
 - c) das Gerät dem Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, oder
 - d) am Gerät Fehlfunktionen auftreten,



Anmerkungen zur Montage

1) Vergewissern Sie sich, dass sich in der Verpackung die folgenden Teile befinden:

- A)** Cabinet Piano
- B)** rechtes Bein
- C)** linkes Bein
- D)** Hinteres Paneel
- E)** Unterer Querträger mit Gruppe mit 3 Pedalen
- F)** Vorderes Bein (2x)
- G)** Schraubfuß

Kopfhörerhalter und das folgende Befestigungszubehör in der Nylontüte:

- L)** Schrauben M6x20 (6x)
- M)** Schrauben WL 4x20 (4x)
- N)** Schrauben M6x40 (4x)
- P)** Schrauben WL 4x12 (2x)
- R)** Klebende Kabelführungen(5x)
- S)** Kreuzschraubenzieher aus

2) Entfernen Sie den Schutz aus Nylon und Foam an den Holzteilen und lösen Sie das Pedalkabel unter dem Querträger wie Abb. 3.

3) Schrauben Sie auf die Pedalgruppe den Schraubfuß (G) wie Abb. 1.

4) Befestigen Sie das rechte Bein (B) an dem Querträger (E) mit Schrauben (N) wie Abb. 1.

5) Befestigen sie das linke Bein (C) an dem Querträger (E) mit Schrauben (N) wie Abb.1.

6) Befestigen Sie das hintere Paneel (D) an dem Querträger (E) mit Schrauben (M) und an den Beinen rechts (B) und links (C) mit Schrauben (L) wie Abb. 1.

7) Stecken Sie die vorderen Beine (F) auf das rechte (B) und linke (C) Bein wie Abb. 1.

8) Positionieren Sie das Cabinet Piano (A) auf dem Gestell, befestigen Sie es mit 4 Knäufen (I) wie Abb. 1 und sind Sie vorsichtig beim Einsetzen der Zapfen wie Abb. 2.

9) Fixieren Sie den Kopfhörerhalter (H) mit Schrauben (P) wie Abb. 1.

10) Befestigen sie die 5 Kabelführungen (R), 3 davon an dem hinteren Paneel (D) und 2 am Boden des Cabinet Pianos (A) wie Abb. 4.

11) Stecken Sie den DIN-Stecker des Pedalkabels in die entsprechende Steckdose der Gruppe I/O des Cabinet Pianos (A) und befestigen Sie das Kabel im Inneren der abelführungen (R) wie in Abb. 4.

12) Positionieren Sie das Klavier an dem festgelegten Ort und regulieren Sie den Fuß (G) der Pedalgruppe.

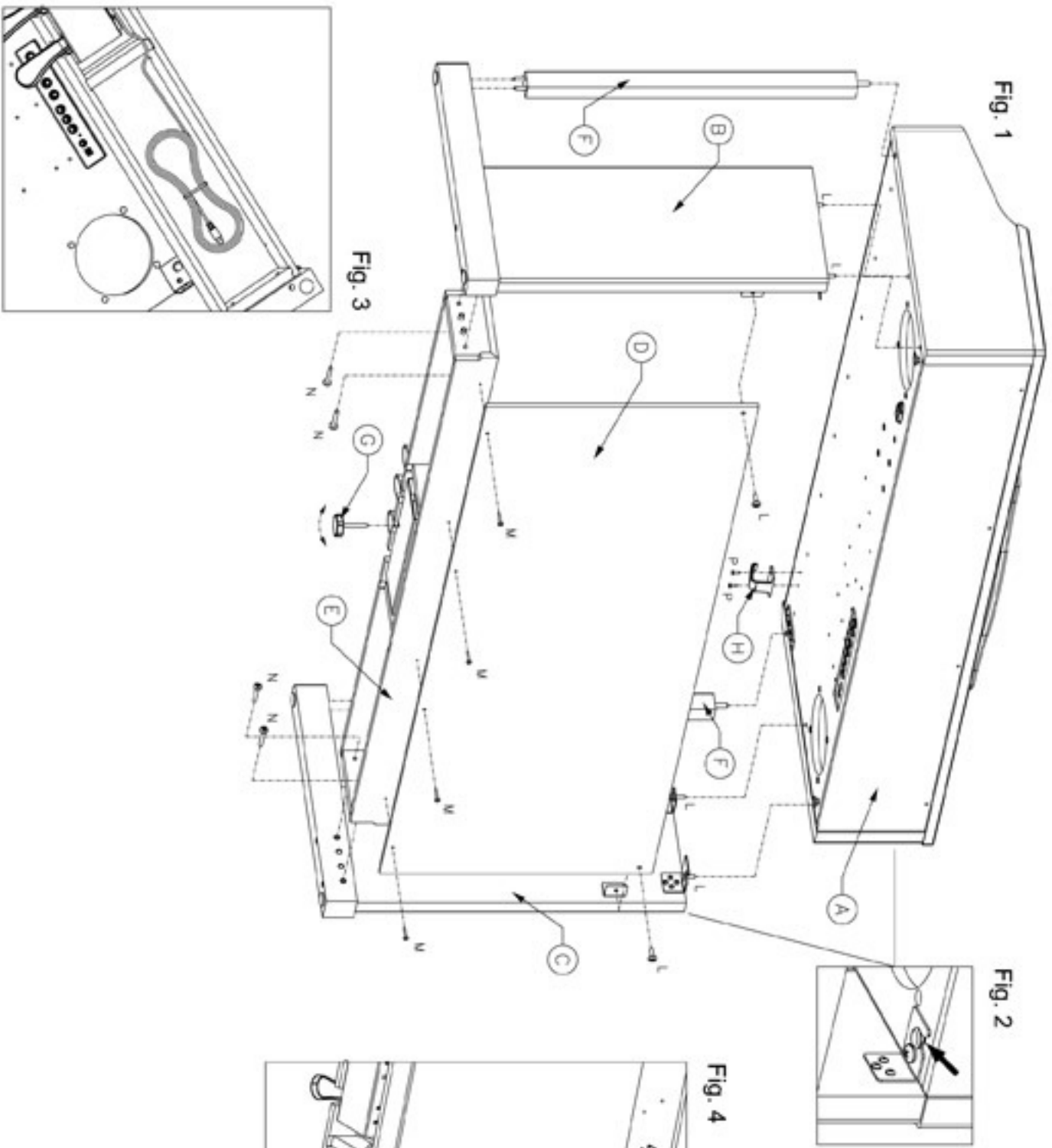


Fig. 1

Fig. 2

Fig. 3

Fig. 4

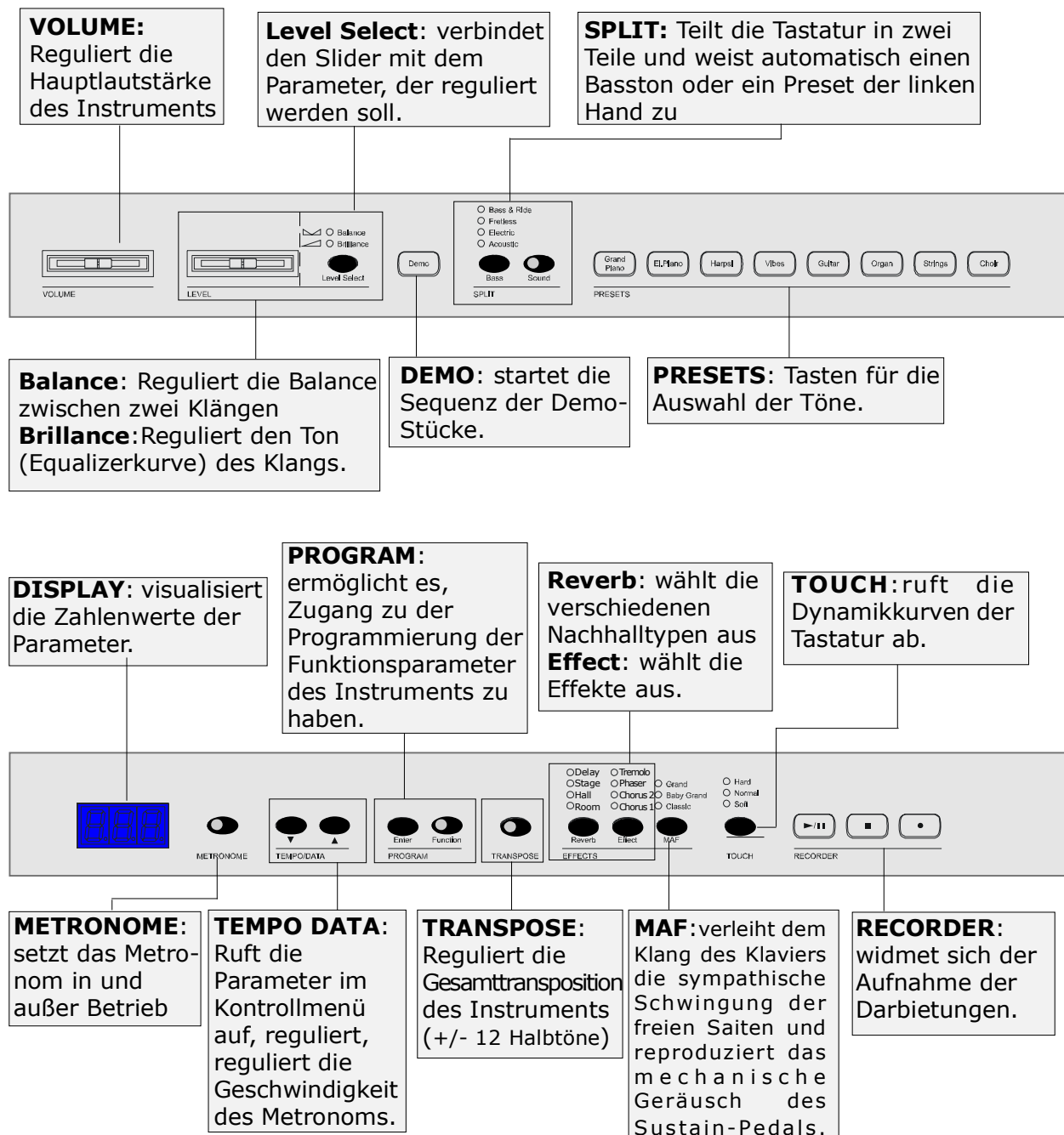
Inhaltsverzeichnis

Bedienfeld	1
Einschalten des Instruments	2
Lautstärkeregelung	2
Kopfhöreranschluss	2
Anhören des Demos	2
Presets auswählen	
Auswahl der Presetvariationen	3
Klänge im Layer-Modus erzeugen	3
Level-Select	4
Split	4
Metronom	5
Bearbeitung der Metronomparameter	5
Tempo	5
Traspose	5
Reverb: Den Nachhalleffekt in einem Preset auswählen oder verändern	6
Effects: einen Effekt in einem Preset auswählen oder verändern	6
MAF: das MAF auswählen (Multiple Acoustic Feel)	7
Touch	7
Song Player/Rec.....	8
Programm	9
Funktion	9
Menü Function	9
Tune	10
Temperament	10
Volume metronome	10
Equalizer	10
Decay Env.	11
Transpose Lower.....	11
Transpose Upper.....	11
Backup	12
Help	12
Restore Defaults	12
Release	12
Standby	12
Hinteres Paneel	13
Presetliste und Variation	13
Technische Spezifikationen	14

Wir beglückwünschen Sie, das Digitalpiano Galileo YP300/GYP300 erworben zu haben! Dank der Verwendung von neuen Techniken für Klangerzeugung und der Hilfe von der neuen Technologie MAF (Multiple Acoustic Feel) reproduziert das YP300/GYP300 klanggetreu die reiche Klangwirkung eines realen akustischen Klaviers. Außerdem verfügt dieses Klavier über eine Hammer Action Tastatur für einen realistischen Anschlag und kann mit extremer Genauigkeit auf jede Klangnuance reagieren. Aus diesen und vielen anderen Gründen werden Sie mit YP300/GYP300 Freude daran finden, ein Digitalpiano zu spielen, das Eigenschaften hat, die einem traditionellem Klavier ähnlich sind; all das in der Form eines modernen und raffinierten Möbelstücks. Um alle angebotenen Möglichkeiten von YP300/GYP300 am besten ausnutzen zu können und um einen korrekten Gebrauch ohne Störungen zu garantieren, bitten wir Sie, dieses Handbuch aufmerksam zu lesen.

BEDIENFELD

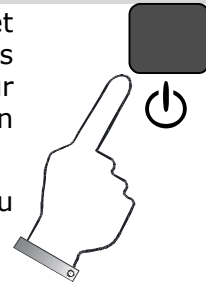
Alle Funktionen des Instruments werden über das Bedienfeld kontrolliert



Einschalten des Instruments

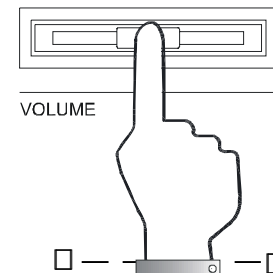
Schließen Sie das Netzkabel an eine Steckdose an, Ihr YP300/GYP300 befindet sich jetzt im Energiesparmodus (Standby) und die rote LED zeigt den Status an. Drücken Sie die Standby-Taste die sich auf der rechten Seite der Tastatur befindet um das Gerät einzuschalten; die rote LED Beleuchtung wechselt von rot auf grün (ON).

Drücken Sie die Standby-Taste nochmals um auf den Energiesparmodus zu wechseln, die rote LED Beleuchtung wechselt von grün auf rot (Standby / OFF).



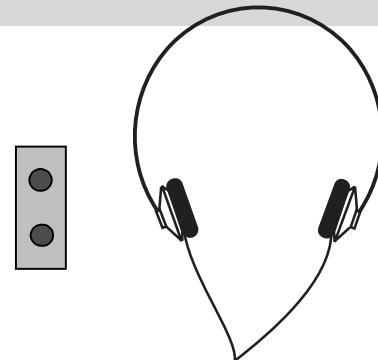
Lautstärkeregelung

Sie reguliert das Hauptvolumen des Instruments, der Linienausgänge (Output L(mono)/R) und der Kopfhörer. Das Volumen nimmt zu, wenn man den Slider nach rechts schiebt und nimmt ab, wenn man ihn nach links schiebt.



Kopfhöreranschluss

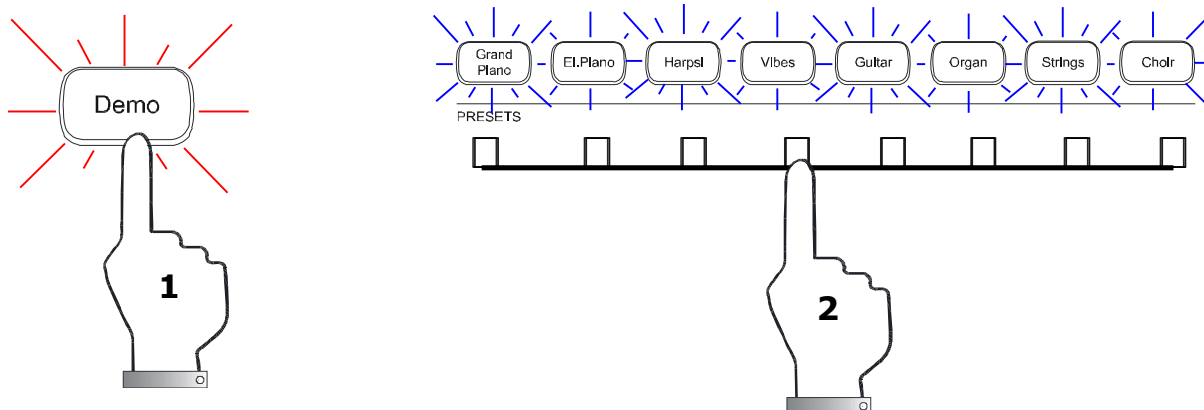
Außer dem Zuhören über das interne Verstärkungssystem, ist es möglich, an das YP300/GYP300 ein oder zwei Kopfhörer anzuschließen, deren Anschlüsse sich unter der Tastatur links befinden. Die Hörlautstärke im Kopfhörer wird durch das Potentiometer auf der Schalttafel reguliert.



Beachten Sie: Das Anschließen der Kopfhörer schließt das Verstärkungssystem innerhalb des Klaviers aus.

Anhören der Demos

YP300/GYP300 verfügt über 8 Demosongs, über eine Reihe an Demo-Stücken, die die Klangkapazität illustrieren. Die Aktivierung der Sequenz erfolgt über Drücken der Taste DEMO auf der Schalttafel. Sobald die Taste DEMO gedrückt wurde, beginnen die Tasten zur Auswahl der Voreinstellungen zu blinken. Wenn eine dieser Tasten innerhalb von 2 Sekunden gedrückt wurde, beginnt der ihm zugewiesene Demosong. Wenn keine spezifische Taste gedrückt wird, startet automatisch die Sequenz ab dem Demosong, der der Taste PIANO zugewiesen wurde.

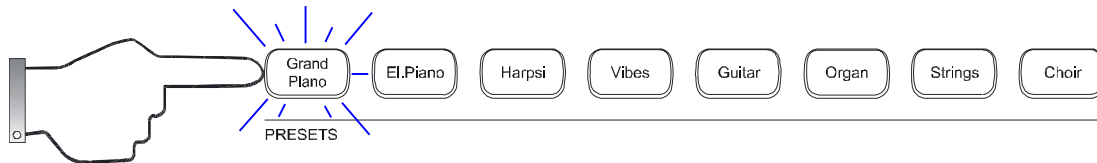


Es ist immer möglich, die Sequenz zu unterbrechen, indem eine der Preset gedrückt wird, um das ihm zugewiesene Demo starten zu lassen, oder es ist auch möglich, die Sequenz zu unterbrechen, wenn von neuem die Taste DEMO gedrückt wird.

Die Presets auswählen

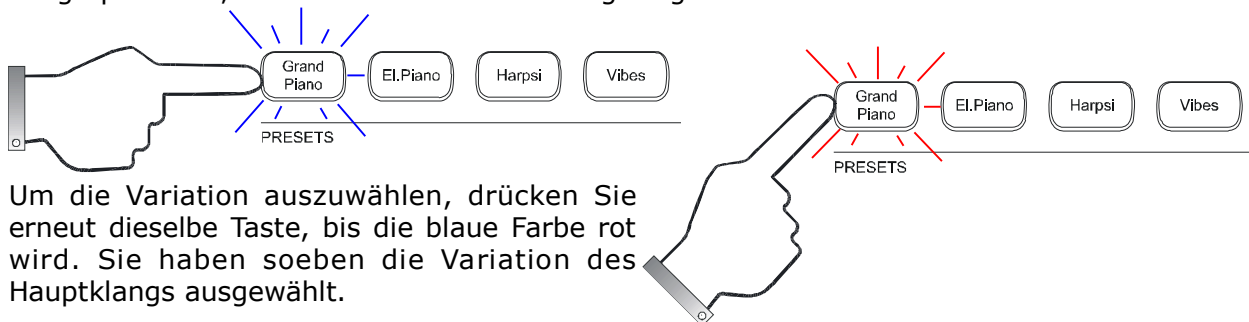
Die Presets bilden die Klangmöglichkeiten des Instruments; ihre Struktur ermöglicht es, nicht nur den abgerufenen Klang, sondern auch die Effekte, die mit ihm verbunden sind und alle anderen Kontrollparameter zu optimieren. Beim Einschalten des Instruments wird automatisch das erste Preset Grand PIANO ausgewählt, um sofort den optimalen Klang eines Flügels für Ihre Übungen und für Etüden zur Verfügung zu haben. Die Auswahl der Presets ist sehr einfach. Es genügt, den Schaltknopf des Presets, das Sie abrufen möchten, zu drücken. Die Auswahl eines Presets wird durch das Einschalten des entsprechenden Led angezeigt.

Defaultpreset PIANO, die Led des Schaltknopfes schaltet sich ein.



Auswahl der Presetvariationen

Jedes Preset verfügt über eine Variation. Diese wird durch die Farbe des Led entsprechend des ausgewählten Klangs angezeigt. Der Hauptklang, oder derjenige der auf der Taste serigraphiert ist, wird auf der blauen Led angezeigt.



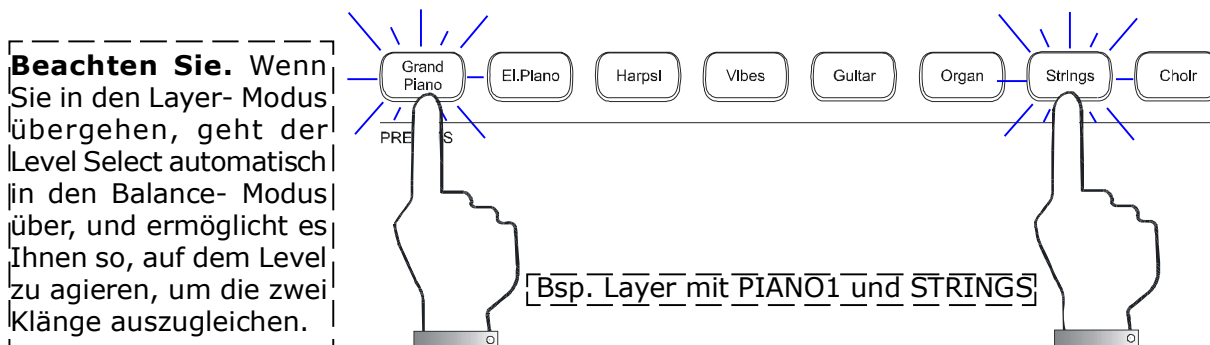
Um die Variation auszuwählen, drücken Sie erneut dieselbe Taste, bis die blaue Farbe rot wird. Sie haben soeben die Variation des Hauptklangs ausgewählt.

Beispiel: beim Einschalten des Instruments sehen wir, dass die Led auf der Taste Piano blau wird. Das ausgewählte Instrument ist das Grand Piano, wenn die Taste Piano erneut gedrückt wird, wird die entsprechende Led rot und Sie haben ihre Variante oder den Klang von Classic Piano ausgewählt.

Klänge im Layer-Modus erzeugen

Es ist möglich, Klänge im Layer-Modus zu erzeugen, d.h. übereinander gelagert wie zum Beispiel PIANO+STRINGS.

Dafür genügt es, den Schaltknopf des Hauptklangs gedrückt zu halten und den Schaltknopf des Klangs auszuwählen, der überlagert werden soll.



Beachten Sie. Wenn Sie in den Layer-Modus übergehen, geht der Level Select automatisch in den Balance-Modus über, und ermöglicht es Ihnen so, auf dem Level zu agieren, um die zwei Klänge auszugleichen.

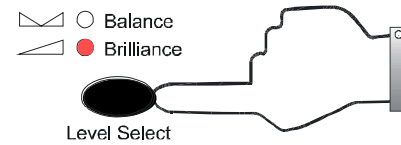
Beachten Sie: Um den Layer-Modus zu deaktivieren und zu dem Single-Modus zurückzukehren, drücken Sie eine der Preset-Tasten.

LEVEL-Select

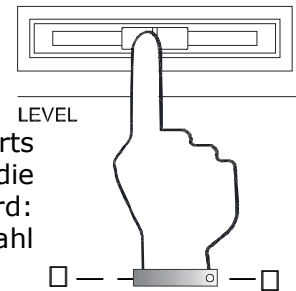
Der Schieberegler „Level“ hat zwei verschiedene Funktionen, man kann „Brilliance“ oder „Balance“ einstellen.

Beim Drücken des Level-Select-Tasters können Sie zwischen diesen zwei Einstellungen wählen.

Der Wert dieser zwei Funktionen wird mit dem Potentiometer eingestellt.



Brilliance: ermöglicht Ihnen, die Brillanz des Klanges, der vom YP300/GYP300 produziert wird, zu verändern. Um die Brillanz zu vermindern bewegen Sie einfach den Schieberegler nach links, bewegen Sie ihn nach rechts, um die Brillanz zu verstärken.



Balance: Ermöglicht Ihnen, die Balance zwischen den drei Sound-Parts des YP300/GYP300 im Dual- oder Split-Modus einzustellen. Unten wird die Konfiguration angezeigt, und wie diese von der Balance beeinflusst wird:

1. Wenn das Piano im "Single-Mode" gespielt wird, ist die Level-Auswahl auf „Brilliance“ festgelegt.
2. Im "Layer mode" kann man die Balance zwischen den zwei Sounds, aus denen der Layer zusammengesetzt ist, einstellen.
3. Im "Split mode" mit Bass/Sound + Single Sound stellt der Level-Schieberegler die Balance zwischen Bass/Sound und Layer ein.
4. im "Split mode" mit Bass/Sound + Layer Sound stellt der Level-Schieberegler die Balance zwischen Bass/Sound und Layer ein, und die zwei Sounds, die den Layer betreffen, werden mit dem gleichen Wert eingestellt.

Wenn „Balance“ aktiviert ist und Sie von einer mehrfachen Sound-Konfiguration auf einen einzelnen Sound wechseln, wählt Level Select automatisch „Brilliance“.

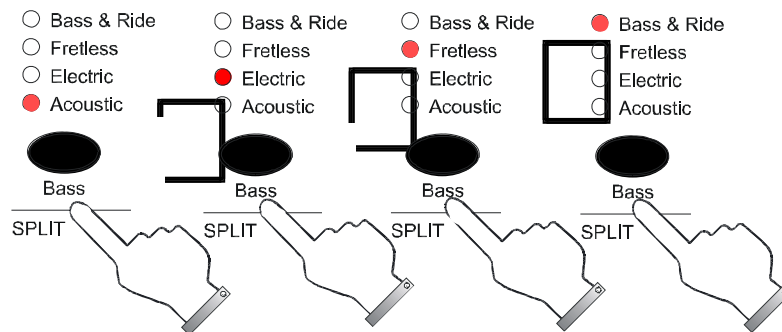
Wenn Brilliance aktiviert ist und Sie von einem einzelnen Sound auf eine mehrfache Sound-Konfiguration wechseln, wählt Level Select automatisch „Balance“.

Sobald man den Level-Select-Modus (von Brilliance auf Balance und umgekehrt) ändert, wird der zuletzt eingestellte Wert automatisch im Memory abgespeichert, während der zuletzt eingestellte Wert des neuen Modus wieder hergestellt wird.

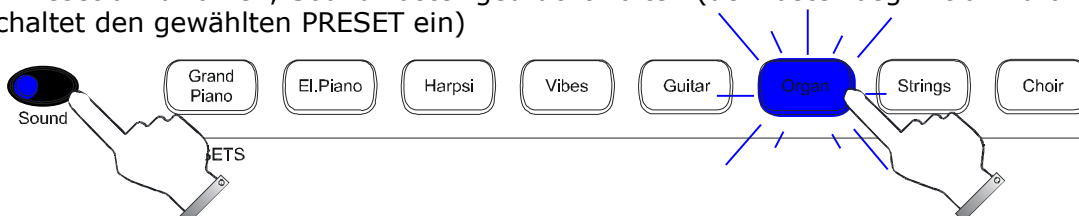
SPLIT

Die Split-Einstellung ermöglicht Ihnen, den Split-Modus (Tastaturteilung) zu aktivieren, die Sounds im Split-Modus anzuwählen, und den Split-Punkt der Tastatur für Bass-Sounds und dem oberen Sound festzulegen.

Um den Bass-Sound für die linke Hand zu aktivieren, drücken Sie den BASS-Taster. Die Bass-Sound-Auswahl wird auf dem Bedienpanel durch die entsprechende LED angezeigt. Bass-Taster drücken, um den Bass Sound zu ändern. Zum Verlassen des Split-Bass Modus, Taste gedrückt halten, bis die entsprechende Sound-LED aus ist.



Um den Sound-Preset für die linke Hand zu aktivieren, drücken Sie den Sound-Taster. Um ein Sound-Preset anzuwählen, Sound-Taster gedrückt halten (der Taster beginnt an zu blinken, und schaltet den gewählten PRESET ein)



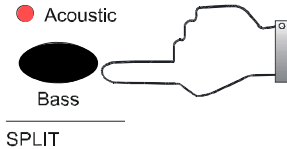
Auswahl des Splitpunkts

Um den Splitpunkt zu ändern, Bass-Taster zwei Sekunden gedrückt halten, die vier LEDs in der Bass- Sektion fangen an zu blinken und das Display zeigt den aktuellen Split Punkt an. Gewünschte Note auf der Tastatur drücken (oder den TEMPO/DATA-Taster) um den neuen Split-Punkt einzustellen.

Beide TEMPO/DATA-Taster gleichzeitig drücken, um zum Standard - Split-Punkt C3 zurückzukehren.

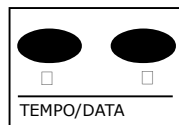
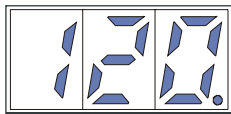
Bass-Taster nochmals drücken um den Splitpunkt zu bestätigen.

- Bass & Ride
- Fretless
- Electric
- Acoustic



METRONOM: mit Metronomsteuerung spielen

Taster drücken um das Metronom zu starten. Die entsprechende LED fängt an zu blinken, während das Display den aktuellen Wert des Metronoms anzeigt (angegeben in BPM - Schläge pro Minute) Der Standard Wert des Metronoms ist 120 BPM und kann in einem Bereich von 30 bis 250 BPM geändert werden.



Benutzen Sie die Tasten TEMPO/DATA, um den aktuellen Wert zu verändern.

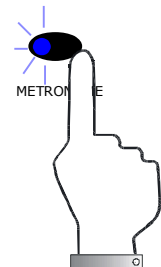
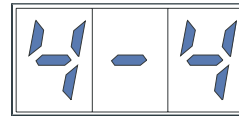
Erneut die Taste Metronom drücken, um die Funktion zu verlassen.

Bearbeitung der Metronomparameter

Wenn man die Taste Metronom für mindestens 2 Sek gedrückt hält, gelangt man zu dem Menü Edit. Das Display visualisiert den ersten Parameter: TIME SIGNATURE.

Über die Tasten TEMPO/DATA ist es möglich eine andere rhythmische Teilung des Metronoms unter den folgenden Werten auszuwählen (1/4 - 2/4 - 3/4 - 4/4 - 5/4 - 6/4 - 7/8 - 3/8 - 6/8 - 7/8 - 9/8 - 128).

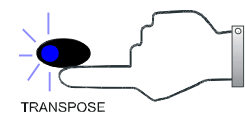
Drücken Sie erneut die Taste METRONOM, um die Funktion zu verlassen.



TRANSPOSE

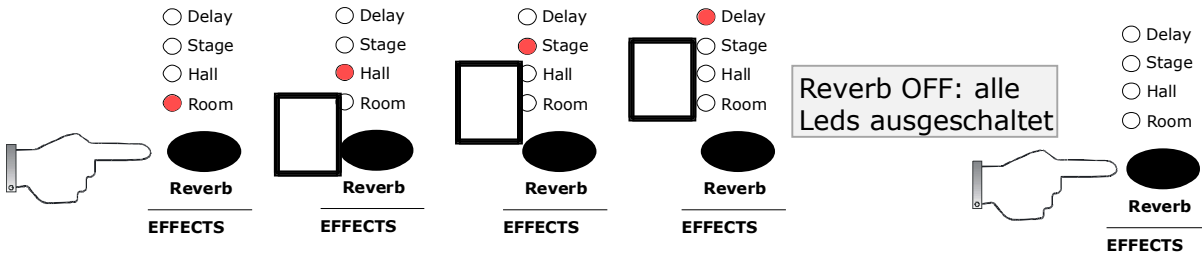
Diese Funktion wird aktiviert, wenn man den Schaltknopf TRANSPOSE drückt (die Led geht an) und das Display zeigt 3 Sekunden lang den aktuellen Transpositionswert an. Wenn der Transpositionswert 0 ist, schaltet sich die Led des Schaltknopfes TRANSPOSE am Ende der Visualisierung des Transpositionswertes aus. Um den Transpositionswert zu verändern (+/-12 Halbtöne) muss der Schaltknopf TRANSPOSE (min. 2 Sek.) lange gedrückt werden: die LED beginnt zu blinken und das Display zeigt den aktuellen Transpositionswert (Default 0). Über die Schaltknöpfe TEMPO/DATA ist es jetzt möglich, den Transpositionswert zu verändern.

Um den Editing-Modus zu verlassen, muss erneut der Schaltknopf TRANSPOSE gedrückt werden oder irgendein anderer Knopf der Schalttafel: die LED hört auf zu blinken und kehrt in ihren vorhergehenden Status zurück. Wenn gleichzeitig die zwei Schaltknöpfe TEMPO/DATA während der Editing-Phase gedrückt werden, geht der Transpositionswert auf 0 zurück.



REVERB: Den Nachhalleffekt in einem Preset auswählen oder verändern.

Reverb: Jedes Preset des YP300/GYP300 kann einen Nachhalleffekt einschließen. Der ausgewählte Nachhalltyp (Room - Hall 1 - Hall 2 - Stage) wird von der entsprechenden Led angezeigt. Drücken Sie die Taste Reverb, um den Nachhalltyp zu verändern.



Veränderung der Werte der Effektwege "reverb send"

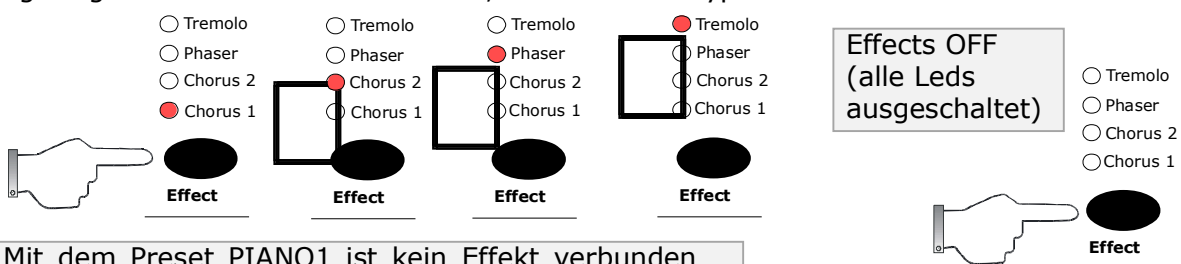
Es ist möglich, den Effektweg entsprechend der Defaulteinstellungen zu verändern. Drücken Sie den Schaltknopf Reverb und halten Sie ihn für mindestens 2 Sek gedrückt. Die Led, die dem zu verändernden Reverb entspricht, beginnt zu blinken und das Display zeigt den aktuellen Wert des Ausgangs in einer Spannweite von (1 und 10).



Anmerkung: Es ist möglich, den Effektweg für jedes einzelne Preset zu verändern.

EFFECTS: einen Effekt in einem Preset auswählen oder verändern

EFX: Jedes Preset des YP300/GYP300 kann einen Digitaleffekt (Chorus - Phaser - Tremolo - Delay) einschließen. Der Typ des ausgewählten Effekts wird von der entsprechenden Led angezeigt. Drücken Sie die Taste EFX, um den Effekttyp zu verändern.



Mit dem Preset PIANO1 ist kein Effekt verbunden (alle Leds ausgeschaltet).

Den Wert des Effektwegs für das ausgewählte Preset bearbeiten

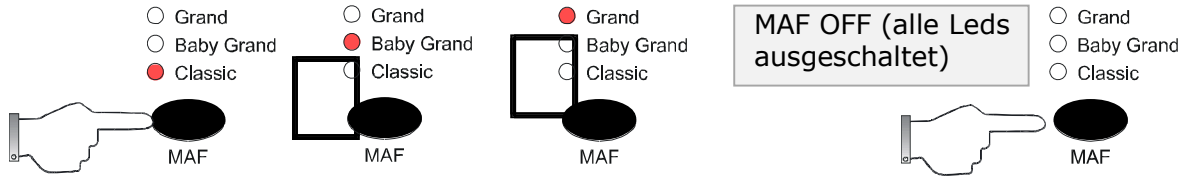
Es ist möglich, den Effektweg entsprechend der Defaulteinstellungen zu verändern. Sie müssen den Schaltknopf EFX drücken und mindestens 2 Sek gedrückt halten. Die Led, die dem zu verändernden Effekt entspricht, beginnt zu blinken und das Display zeigt den aktuellen Wert des Ausgangs in einer Rangliste zwischen 1 und 10.



Beachten Sie: Es ist möglich, den Effektweg für jedes einzelne Preset zu verändern

MAF: Das MAF auswählen (Multiple Acoustic Feel)

Das MAF (Cabinet und mechanische Sound-Simulation – Physical modelling) ist nur auf den Klängen des Klaviers auswählbar. Die Auswahl des MAF-Typs (Classic - Baby Grand - Grand) wird von der entsprechenden Led angezeigt. Drücken Sie die Taste MAF, um den Typ unter den vorhandenen auszuwählen. Die Funktion MAF wird deaktiviert, wenn alle Leds ausgeschaltet sind.



TOUCH: Auswahl der Dynamikkurven

Der Parameter TOUCH stellt die Reaktion zwischen der Tastatur des Pianos und des Tongenerators ein. Auf diese Weise ist es möglich, das Instrument an die Pianotechnik eines jeden Spielers anzupassen.

Die ausgewählte Kurve ist beim Anschalten NORMAL

Hard

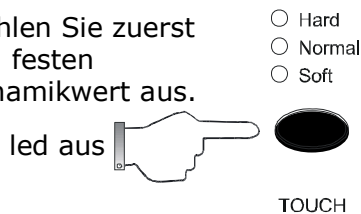
Normal

Soft

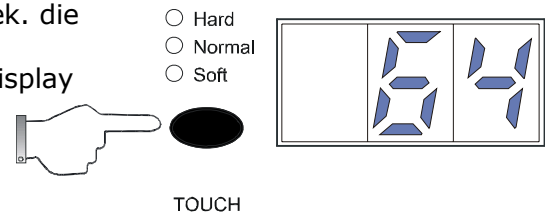
FIXED	Dynamikkurve nicht vorhanden (festgesetzter Wert)
SOFT	Starke Reaktion auf die Dynamik (wird Musikern mit einem leichten Anschlag empfohlen)
NORMAL	optimale Reaktion (Defaultwert)
HARD	Reaktion auf reduzierte Dynamik (wird Musikern mit einem kräftigen Anschlag empfohlen)

Programmierung des festen Dynamikwerts

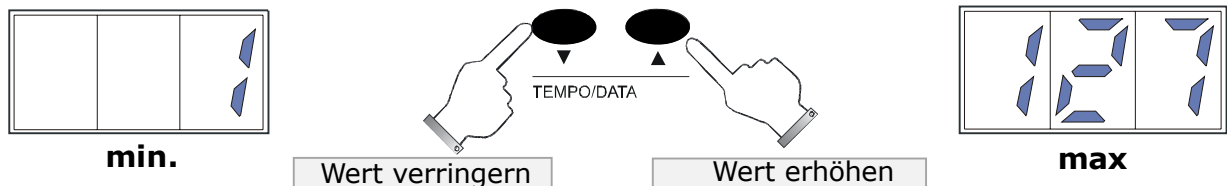
Wählen Sie zuerst den festen Dynamikwert aus.



Halten Sie für mindestens 2 Sek. die Taste TOUCH gedrückt; das Display visualisiert den aktuellen Wert.



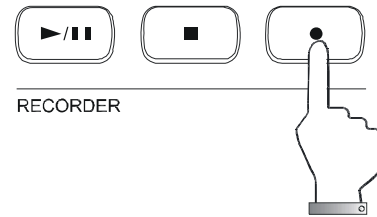
Hier ist es möglich, über die Tasten TEMPO/DATA einen neuen festen Dynamikwert auszuwählen.



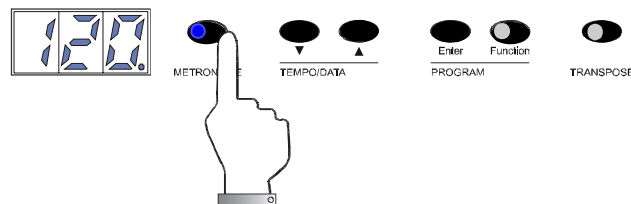
SONG PLAYER/REC: Song Aufnahme

Das YP300/GYP300 ermöglicht Ihnen die einfache Aufnahme und Abspielen Ihrer Darbietungen. Folgende Schritte werden Sie zur Aufnahme eines Songs führen:

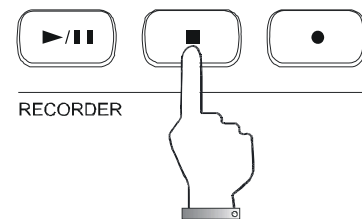
1. Wählen Sie die Soundkombination und die Lautstärke, die Sie möchten



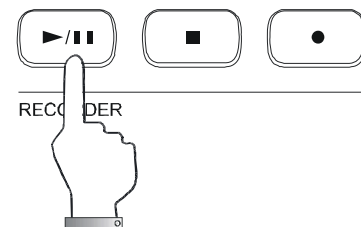
2. Rec-Taster drücken, er beginnt zu blinken, das Display zeigt "rEC" an, um darauf hinzuweisen, dass YP300/GYP300 auf die Ausführung des Songs wartet. In dieser Phase können Sie das Metronom aktivieren und das Tempo ändern (das Display wird kurz das Tempo anzeigen und kehrt dann wieder auf die "rEC"-Anzeige zurück).



3. Die Song Aufnahme startet, sobald auf eine Taste oder ein Fußpedal gedrückt wird. Die LED der Aufnahmetaste leuchtet auf und das Display kehrt zur Tempo Anzeige zurück.



4. Um die Aufnahme zu beenden, drücken Sie die Stop-Taste oder die Rec-Taste. Falls das Metronom während der Aufnahme eingeschaltet war, wird es abgeschaltet. Der aufgenommene Song wird automatisch vom YP300/GYP300 gespeichert.



PLAY/PAUSE: Die Taste Play/Pause reproduziert den im Speicher registrierten Song (LED blau eingeschaltet); wenn sie während der Ausführung gedrückt wird, hat sie die Funktion Pause (Led blau blinkend). Ein nochmaliges Drücken startet wieder die Reproduktion (LED blau eingeschaltet).

Die Taste STOP hält die Aufnahme oder das Playback an; wenn sie während des Anhörens des Playbacks gedrückt wird, führt sie die Aufnahme wieder zum Anfang.

Anmerkung: Die Parameter der Schalttafel werden bei der Aufnahme gespeichert, d.h. jedes Mal, wenn Play ausgeführt wird, ruft die Konfiguration der Schalttafel die Einstellungen des aufgenommenen Songs auf (Effekttyp, Maf, Touch, etc...).

PROGRAM:

Der Schaltknopf FUNCTION ermöglicht es, auf die Programmierung der Funktionsparameter des Instruments zuzugreifen.

Function

Wenn Sie die Taste FUNCTION drücken, beginnt das LED zu blinken und das Display visualisiert die erste Funktion F 1. Um andere Funktionen in dem Menü Funktion (F1...F12) auszuwählen, agieren Sie über die Tasten TEMPO/DATA.

Enter

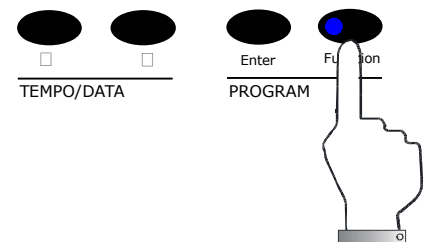
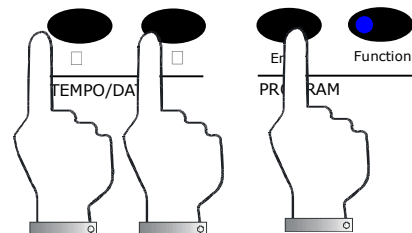
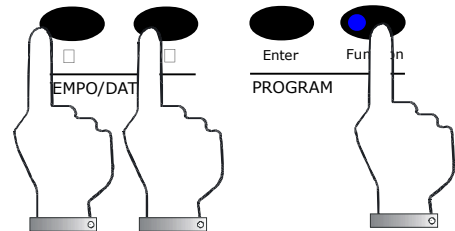
Drücken Sie die ENTERTASTE, sobald die zu bearbeitende Funktion ausgewählt wurde (F1...F12).

Das Display wird den aktuellen Wert visualisieren.

Über die Tasten TEMPO/DATA ist es möglich, einen anderen Wert zuzuweisen.

Drücken Sie zur Bestätigung der Änderungen die ENTERTASTE; das Display zeigt die Funktion an, die gerade bearbeitet wurde.

Drücken Sie die Taste FUNKTION, um dieses Menü zu verlassen.

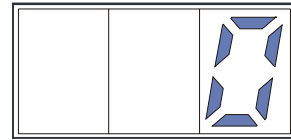
**Menü FUNKTION**

	Funktion	Parameter Strecke
F1	Tune	von -99 bis 99 cents
F2	Temperament	Equal (default), Pythagorean, Vallotti, Meantone, Werckmeister, Kirnberger
F3	Lautstärke Metronom	von 0 bis 10
F4	Equalizer	ON/OFF
F5	Decay Env.	ON/OFF
F6	Transpose lower	(-3, -3, -1, 0, +1, +2, +3)
F7	Transpose upper	(-3, -3, -1, 0, +1, +2, +3)
F8	MIDI	CHN / LOC
F9	Back-up	ON/OFF
F10	Help (Hilfe)	ON/OFF
F11	Restore defaults	Yes/No
F12	Release	Nummer der Release Software
F13	Standby	ON/OFF

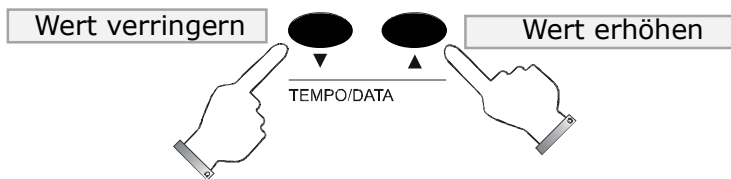
(F1)Tune

Diese Funktion ermöglicht es, die Gesamtintonation des Instruments zu verändern:

Das Display zeigt den aktuellen Defaulwert **0**.
Verändern Sie den Wert über die Tasten TEMPO/DATA, von -99 bis 99 **Cent** des Tons.



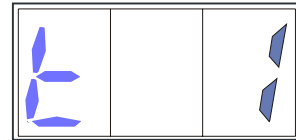
0=Defaultwert A=440Hz

**(F2)Temperament**

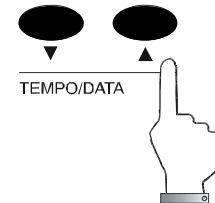
Diese Funktion ermöglicht es, verschiedene Temperaturen (Intonationstypen) auszuwählen:

Das Display zeigt die aktuelle Temperatur (1...6)

- 1 Equal (default)
- 2 Pythagorean
- 3 Vallotti
- 4 Meantone
- 5 Werckmeister
- 6 Kirnberger

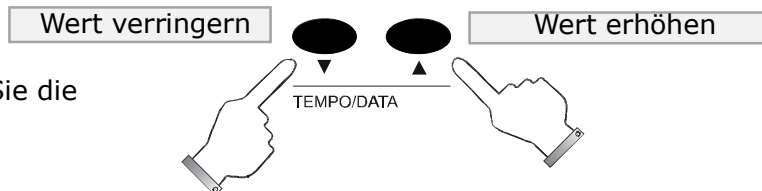
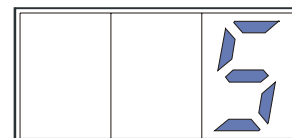


Um die Temperatur zu verändern, benutzen Sie die Tasten TEMPO/DATA.

**(F3)Volume metronome**

Diese Funktion ermöglicht es, die Lautstärke des Metronoms zu verändern:

Das Display zeigt den aktuellen Wert (0...10)

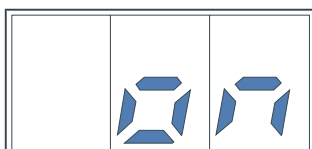


Um den Wert zu ändern benutzen Sie die Tempo/ Data tasten

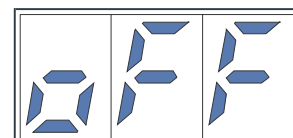
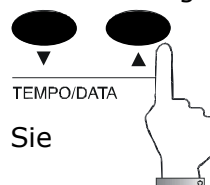
(F4)Equalizer

In diesem Menü ist es möglich, den internen Equalizer zu aktivieren oder zu deaktivieren.

Das Display zeigt den aktuellen Wert (ON) in den Fabrikeinstellungen.



Um den Equalizer auszuschalten, benutzen Sie die Tasten TEMPO/DATA.



(F5) Decay Env.

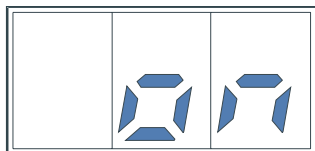
Hier können Sie die Hüllkurve aller Preset editieren, die normalerweise nicht von selbst abklingen (Organ, Strings, Choir), bei welchen die Sustain Phase mit einem Decay ersetzt wird.

Bei diesen Sounds wird der Effekt nur in dem Fall wirksam, wenn diese im Layer zusammen mit einem Decay- Sound (Grand Piano, El Piano, Vibes, Harpsichord, Guitar) sind.

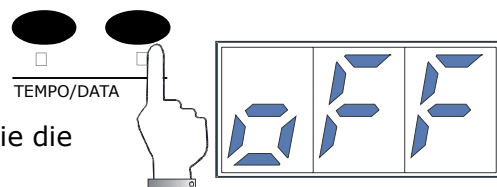
Es ist eine sehr nützliche Einrichtung, wenn Sie mit einem Layer spielen wie Klavier + Strings: die Hüllkurve von allen klingenden Tönen, einschließlich jenen der Strings, werden langsam gedämpft wie der Klang des Klaviers.

ON (Standard): Organ, Strings und Choir werden gedämpft, wenn sie mit einem Decay-Sound gekoppelt sind.

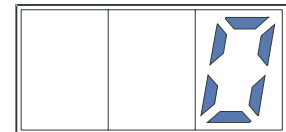
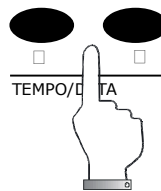
OFF: Organ, Strings und Choir klingen mit ihrer normalen Hüllkurve, welche die Sustain-Phase bietet.



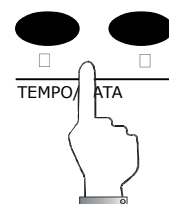
Um diese Funktion zu deaktivieren, benutzen Sie die Tasten TEMPO/DATA

**(F6) Transpose Lower**

Diese Funktion ermöglicht es Ihnen, die Sound-Sektion der linken Seite der Tastatur in Oktaven zu transponieren (Lower part). Durch Drücken der ENTER-Taste zeigt das Display den aktuellen Wert an (Standard: 0, keine Transposition), Taster TEMPO/DATA drücken um den Wert zu ändern (-3, -2, -1, 0, +1, +2, +3)

**(F7) Transpose Upper**

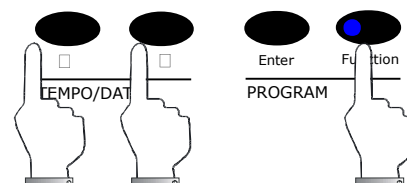
Diese Funktion ermöglicht es Ihnen, die Sound-Sektion der rechten Seite der Tastatur in Oktaven zu transponieren (Upper part). Durch Drücken der ENTER-Taste zeigt das Display den aktuellen Wert an (Standard: 0, keine Transposition), Taster TEMPO/DATA drücken um den Wert zu ändern (-3, -2, -1, 0, +1, +2, +3)

**(F8) MIDI**

Dieses Menü ermöglicht es, die MIDI Einstellungen zu konfigurieren. Die ENTER-TASTE ermöglicht es, eine dieser Funktionen auszuwählen: **CHN - LOC**.

Wählen Sie die Funktion über die Tasten TEMPO/DATA aus. Drücken Sie die ENTER-TASTE, um die Funktion zu bearbeiten.

CHN: Durch diese Funktion können Sie den MIDI-Kanal für die Empfangs- und Sendedaten (IN und OUT) von 1 bis 16 wählen. Um den Midi Kanal einzustellen (sowohl für die Empfangsund Sendedaten), wählen Sie die Nummer mittels TEMPO/DATA in einem Bereich von 01 bis 16.



LOC: Diese Funktion ermöglicht es, das Klavier korrekt an einen Computer oder an eine MIDI-Vorrichtung anzuschließen. Wenn OFF ausgewählt wird, werden die MIDI-Messages nur an die angeschlossene Vorrichtung geschickt und nicht an die interne Erzeugung des Instruments.

Standardwert: ON.

Um den Status dieser Funktion (On/ OFF) zu ändern, benutzen Sie die Tasten TEMPO/DATA.

(F9) Backup

Mit dieser Funktion können Sie entscheiden, mit welcher Konfiguration Sie beginnen möchten, wenn das Piano eingeschaltet wird. Sie können die Werkseinstellungen (Backup-OFF) oder die benutzerdefinierten Einstellungen (Backup-ON) wählen, die alle Bedienfeldeinstellungen enthalten (Sounds, Reverb, Effects, Sends, Touch, etc.).

Standardwert: OFF.

Taster TEMPO/DATA benutzen, um den Wert zu editieren.

(F10) Help

Aktiviert und deaktiviert die Sprachanweisung des Menüs Funktion.

Standardwert: ON.

Um OFF auszuwählen, benutzen Sie die Tasten TEMPO/DATA.

(F11) Restore defaults

Diese Funktion ermöglicht es, die Fabrikbedingungen wiederherzustellen (Restore Factory Settings). Der Speicher des Sequenzers wird gelöscht werden.

Standardwert: YES.

Wählen Sie NO aus, indem Sie die Tasten TEMPO/DATA benutzen.

Wählen Sie YES aus und drücken Sie die ENTER-TASTE, um den Factory-Reset zu bestätigen; das Instrument startet neu.

(F12) Firmware version

Diese Funktion ermöglicht es, die Nummer der Software Release des YP300/GYP300 zu visualisieren.

(F13) Standby

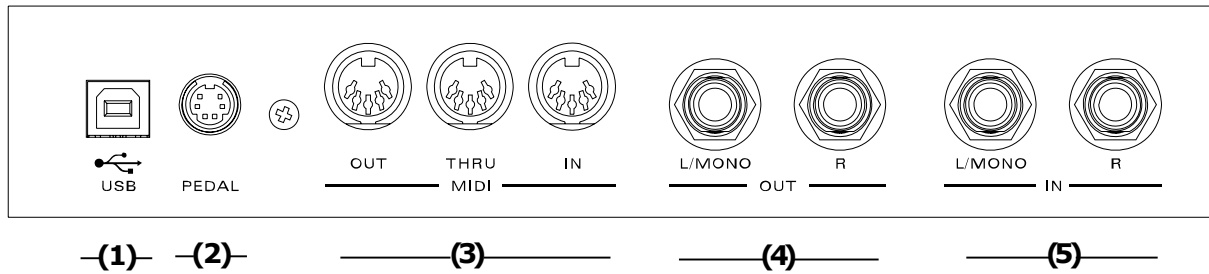
Aktivieren (ON) oder deaktivieren (OFF), Auto-Off-Funktion des Pianos nach einer bestimmten Zeit der Untätigkeit.

Werksmäßig ist der Standardwert ist auf ON eingestellt, dies bedeutet, dass das Instrument nach 30 Minuten Untätigkeit in den Standby-Modus wechselt.

Setzen Sie den Wert auf OFF, um die Standby-Funktion zu deaktivieren.

Standardwert: ON.

HINTERES PANEEL



(1) USB (*)	USB connection.
(2) PEDAL	Konnektor für Anschluss der Pedalgruppe (Damper, Soft, Gehalten)
(3) MIDI In-Thru-Out	Standard MIDI-Anschlüsse
(4) MAIN OUT Right e Left/Mono	Linienausgänge: zum Anschluss des Pianos an eine externe Verstärkung.
(5) INPUT Right e Left/Mono	Linieneingänge: zum Anschluss einer externen Vorrichtung (CD, Mp3 Player, etc.)

(*) Um das YP300/GYP300 an einen Computer anzuschließen, ist ein USB-Kabel notwendig (nicht im Lieferumfang enthalten). Sobald beide Geräte verbunden sind, folgen Sie der Installationsprozedur der MIDI-Treiber auf Ihrem Computer. Ab diesem Punkt wird das YP300/GYP300 als MIDI-Gerät erkannt.

PRESETLISTE UND VARIATION

prg	Preset	prg	Variation	prg	Bass
1	Grand Piano (MAF)	9	Bright Piano (MAF)	17	Acoustic
2	El. Vintage Piano	10	Digital Piano	18	Electric
3	Harpsichord	11	Clavi	19	Fretless
4	Vibraphone	12	Marimba	20	Acou+Ride
5	Nylon Guitar	13	Jazz Guitar		
6	Church Organ	14	Jazz Organ		
7	Strings Ensemble	15	Slow Strings Ensemble		
8	Choir	16	Warm Pad		

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

	YP300	GYP300
tastatur	88 Hammer Action-Tasten	
polyphonie	128 noten max	
sounds	20 presets	
betriebsart	Whole, Layer, Dual (Lautstärke-Balance einstellbar), Split (progr.)	
kontrollen	Lautstärke, Balance/Brilliance, Demo, Split, Metronom, Play, Stop, Rec, Tempo/Data, Transpose, Preset und Variationsauswahl, Split, Reverb (send edit), efx (send edit), MAF 3 Presets: Classic - Baby Grand - Grand - OFF, touch (3 Dynamikkurven + fix mode), Menüfunktionen: Global Tune, Temperatur (6 Typen), Metronomlautstärke, Equalizer on/off, Decay env. on/off, tiefer transponieren, höher transponieren, Midi Menu (receive/transmit channel), Standby.	
technologie	Viscount Sound Generator VEGA (Versatile Engine Generator Audio) MAF technologie (Multiple Acoustic Feel)	
Digital effekte	4 Nachhalleffekte und 4 Modulationen, mit getrennten Ausgängen zuweisbar	
sequenzer	3 Kanäle, 11.000 Events, Metronom, 8 Demosongs.	
display	led 3 digits	
anschlüsse	stereo in/out L (mono)/R, MIDI (in/thru/out), headphone X 2, AC In, USB	
pedal	damper, soft, gehalten	
möbelstück	schwarz glänzend - Palisanderholz (mit Schiebe-Tastaturabdeckungr)	schwarz glänzend - weiß glänzend (mit Schiebe-Tastaturabdeckung)
verstärkung	40W + 40W (4 lautsprecher)	50W + 50W (6 lautsprecher)
maße (WxDxH)	mm (1375 x 512,5 x 865)	mm (1466 x 1017 x 927)
gewicht	Kg 62,30	Kg 95



Entsorgung von alten Elektro- und Elektronikgeräten (gültig in der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit separatem Sammelsystem)

Dir. 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE

Dieses Symbol auf dem Produkt oder auf der Verpackung bedeutet, dass dieses Produkt nicht wie Hausmüll behandelt werden darf. Stattdessen soll dieses Produkt zu dem geeigneten Entsorgungspunkt zum Recyceln von Elektro- und Elektronikgeräten gebracht werden. Wird das Produkt korrekt entsorgt, helfen Sie mit, negativen Umwelteinflüssen und Gesundheitsschäden vorzubeugen, die durch unsachgemäße Entsorgung verursacht werden könnten; Das Recycling von Material wird unsere Naturressourcen erhalten. Für nähere Informationen über das Recyceln dieses Produktes kontaktieren Sie bitte Ihr lokales Bürgerbüro, Ihren Abholservice oder das Geschäft, in dem Sie dieses Produkt gekauft haben.



Dieses Produkt entspricht mit den Anforderungen von EMCD 2004/108/EC und LVD 2006/95/EC.

YP300

GYP300

digital piano

manuale utente

ATTENZIONE: LEGGERE ATTENTAMENTE!



Questo simbolo indica che all'interno dell'apparecchio è presente un'alta tensione non isolata, sufficientemente alta da causare il rischio di shock elettrico alle persone



Questo simbolo indica che la documentazione acclusa all'apparecchio contiene importanti istruzioni per l'uso e la manutenzione.

ATTENZIONE
PER RIDURRE IL RISCHIO DI SHOCK ELETTRICO O FUOCO:
NON ESPORRE QUESTO APPARATO ALLA PIOGGIA O UMIDITÀ
NON RIMUOVERE IL COPERCHIO (O IL PANNELLO POSTERIORE)
ALL'INTERNO NON SI TROVANO PARTI DI SERVIZIO A CURA
DELL'UTENTE. RIVOLGERSI A PERSONALE SPECIALIZZATO

“ISTRUZIONI RELATIVE AL RISCHIO DI FUOCO, SHOCK ELETTRICO O DANNI ALLE PERSONE”

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

ATTENZIONE:

- 1) Leggete queste istruzioni.
- 2) Conservate queste istruzioni.
- 3) Osservate tutte le avvertenze.
- 4) Seguite tutte le istruzioni.
- 5) Non usate questo apparecchio vicino all'acqua. Non esponetelo a sgocciolamenti o spruzzi. Non collocate su di esso oggetti pieni di liquidi, come ad esempio vasi da fiori.
- 6) Pulite l'apparecchio solo con un panno asciutto.
- 7) Non ostruite nessuna apertura per l'aria di raffreddamento. Installate l'apparecchio seguendo le istruzioni del produttore.
- 8) Non installate l'apparecchio accanto a fonti di calore, come radiatori, aperture per l'efflusso di aria calda, forni o altri apparecchi (compresi amplificatori) che generano calore.
- 9) Non modificate la spina con spinotto di protezione in modo da non dover usare quest'ultimo; esso ha lo scopo di tutelare la vostra incolumità. Se la spina in dotazione non è adatta alla presa di corrente, rivolgetevi a un elettricista per fare eseguire le modifiche necessarie.
- 10) La presa di corrente deve essere installata vicino all'apparecchio e deve essere facilmente accessibile.
- 11) Evitate che si cammini sul cavo di alimentazione o che esso sia compresso, specialmente in corrispondenza della spina, della presa di corrente e del punto di uscita dall'apparecchio.
- 12) Usate solo i dispositivi di collegamento e gli accessori specificati dal produttore
- 13) Usate l'apparecchio con carrelli, sostegni, treppiedi, staffe o tavoli specificati dal produttore o venduti insieme all'apparecchio stesso. Se usate un carrello, fate attenzione durante gli spostamenti per prevenire che si ribalti.
- 14) Durante i temporali o se non userete l'apparecchio per un lungo periodo, scollegatelo dalla presa di corrente.
- 15) Per qualsiasi intervento, rivolgetevi a personale di assistenza qualificato. E' necessario intervenire sull'apparecchio ogniqualvolta venga danneggiato, in qualsiasi modo; per esempio se la spina o il cavo di alimentazione sono danneggiati, si è versato liquido sull'apparecchio o sono caduti oggetti su di esso, l'apparecchio è stato esposto alla pioggia o all'umidità, non funziona normalmente o è caduto.



CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

Istruzioni d'Assemblaggio

1) Accertarsi di disporre delle seguenti parti nell'imballo:

- A)** Piano cabinet
- B)** Gamba destra
- C)** Gamba sinistra
- D)** Pannello posteriore
- E)** Traversa inferiore con gruppo a 3 pedali
- F)** Gamba anteriore (2x)
- G)** Piedino a vite
- H)** Appendi cuffie

e dei seguenti accessori di fissaggio dentro la busta di nylon:

- L)** Viti M6x20 TC (6x)
- M)** Viti WL 4x20 TC (4x)
- N)** Viti M6x40 TC (4x)
- P)** Viti WL 4x12 TC (2x)
- R)** Passacavi adesivi (5x)
- S)** Cacciavite a croce

2) Togliere le relative protezioni in nylon e foam alle parti in legno liberando il cavo pedalini sottola traversa come Fig. 3

3) Avvitare sul gruppo pedalini il piedino a vite (G) come Fig. 1

4) Fissare la gamba destra (B) alla traversa (E) con viti (N) come Fig. 1

5) Fissare la gamba sinistra (C) alla traversa (E) con viti (N) come Fig. 1

6) Fissare il pannello posteriore (D) alla traversa (E) con viti (M) e alle gambe destra (B) e sinistra (C) con viti (L) come Fig.1

7) Infilare le gambe anteriori (F) sulle gambe destra (B) e sinistra (C) come Fig. 1

8) Posizionare il piano cabinet (A) sopra lo stand, fissarlo con 4 viti (L) come Fig. 1 e fare attenzione all'inserimento dei perni come Fig. 2

9) Fissare l'appendi cuffia (H) con viti (P) come Fig. 1

10) Attaccare i 5 passacavi (R) di cui 3 sul pannello posteriore (D) e 2 sul fondo del piano cabinet (A) come Fig. 4

11) Inserire la spina DIN del cavo pedalini nell'apposita presa sul gruppo I/O de piano cabinet (A) e fissare il cavo all'interno dei passacavi (R) come Fig. 4

12) Posizionare il piano nel posto definito e regolare il piedino (G) del gruppo pedali

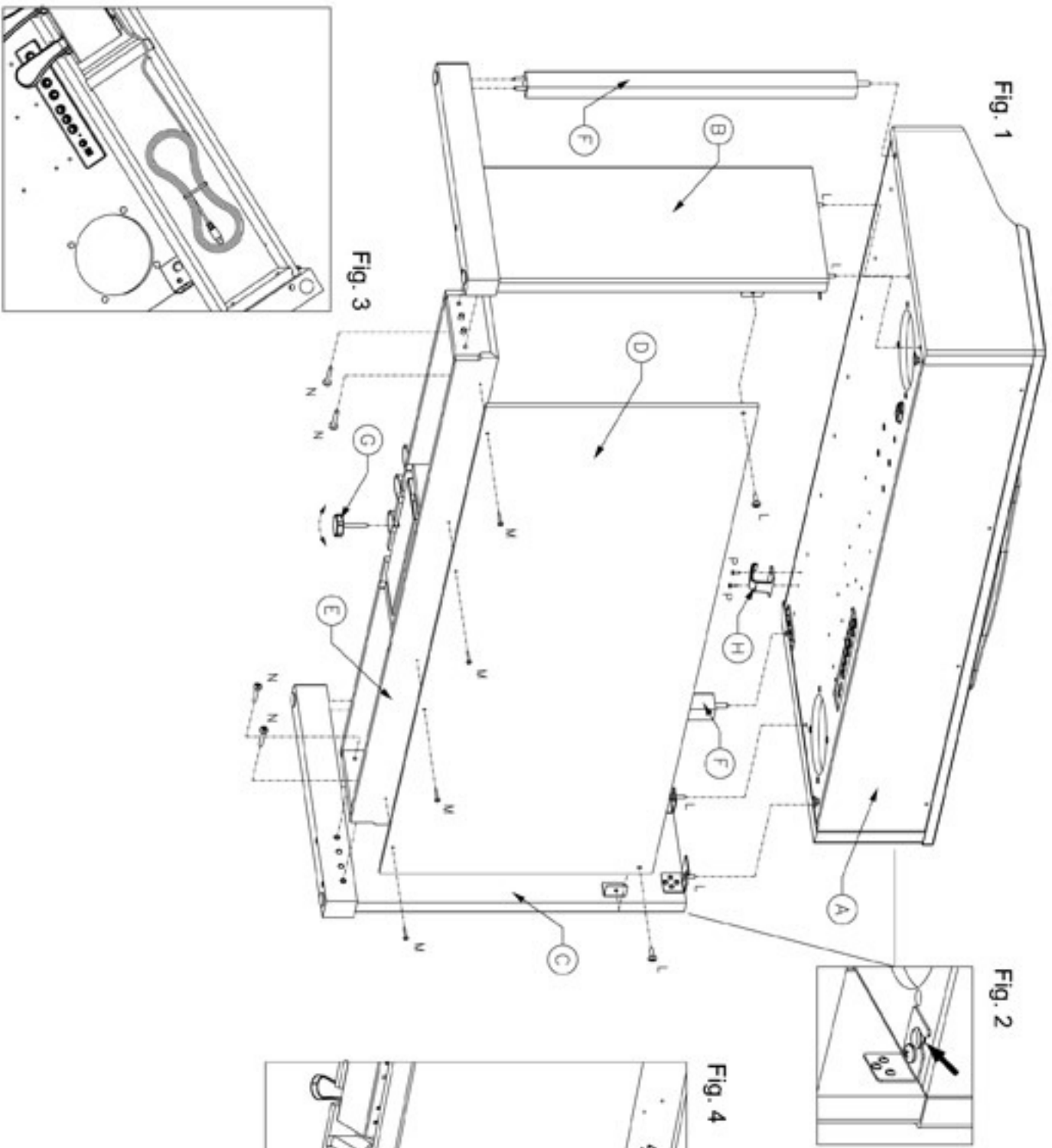


Fig. 1

Fig. 2

Fig. 3

Fig. 4

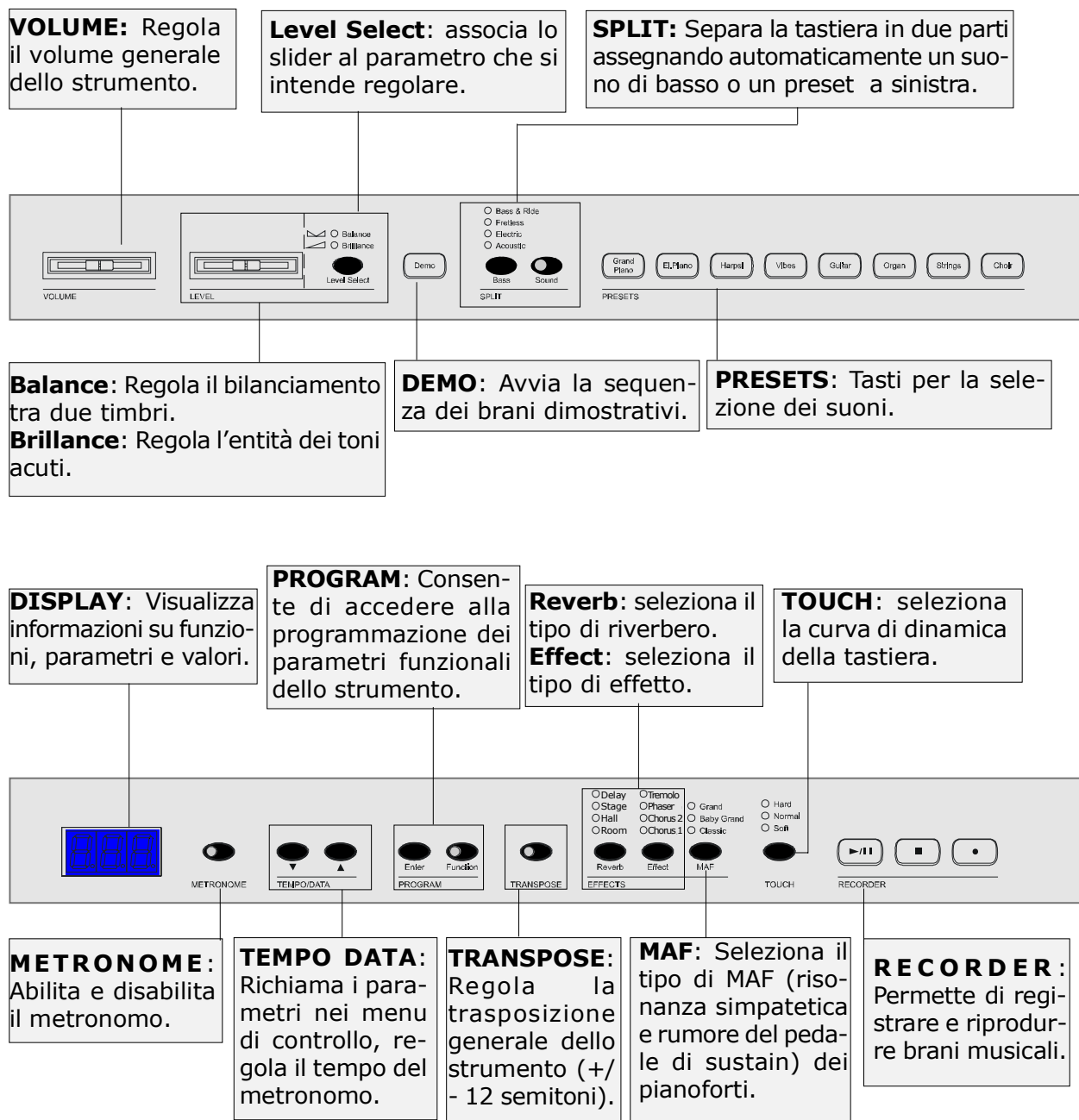
Sommario

Pannello di controllo	1
Accensione dello strumento	2
Regolazione del volume	2
Connessione delle cuffie	2
Ascolto delle demo	2
Selezionare i presets	3
Selezionare la variazione del preset	3
Accoppiare i suoni (Layer)	3
Tasto Level Select	4
Dividere la tastiera (Split)	4
Scelta del punto di Split	4
Metronome: suonare con la guida del metronomo	5
Modifica dei parametri del metronomo	5
Tempo	5
Transpose	5
Reverb: Selezionare o modificare il riverbero in un preset	6
Effects: selezionare o modificare un effetto in un preset	6
MAF: Selezione del MAF (Multiple Acoustic Feel)	7
Touch: Selezione della curva di dinamica	7
Recorder: registrare ed ascoltare le proprie esecuzioni	8
Program	9
Function	9
Menu Function	9
Tune	10
Temperament	10
Volume metronome	10
Equalizer	10
Decay Envelope	11
Transpose Lower	11
Transpose Upper	11
Midi	11
Backup	12
Help	12
Restore default	12
Firmware version	12
Standby	12
Lista Preset & Variation	13
Pannello posteriore	13
Specifiche tecniche	14

Complimenti per aver acquistato il pianoforte digitale YP300/GYP300! Grazie all'uso di nuove tecniche per la generazione sonora, e all'ausilio della nuova tecnologia MAF (Multiple Acoustic Feel) l'YP300/GYP300 riproduce in maniera fedele le ricche sonorità di un reale pianoforte acustico. Inoltre questo pianoforte è dotato di una tastiera Hammer Action, che permette di riprodurre con estrema accuratezza ogni sfumatura del suono. Per queste e molte altre ragioni, scoprirete con YP300/GYP300 il gusto di suonare un Pianoforte Digitale con caratteristiche del tutto simili ad un Piano tradizionale; il tutto in un mobile dal design moderno e raffinato. Per poter sfruttare tutte le possibilità offerte da YP300/GYP300 e per assicurarvi un corretto uso senza inconvenienti, Vi preghiamo di leggere attentamente questo manuale.

PANNELLO DI CONTROLLO

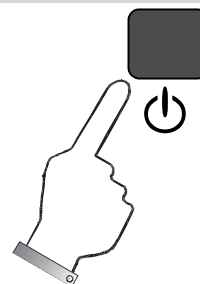
Tutte le funzioni dello strumento sono controllate mediante il pannello di controllo



Accensione dello strumento

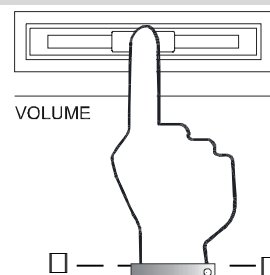
Collegate il cavo di alimentazione ad una presa di corrente, il vostro YP300/GYP300 è ora in modalità risparmio energetico (standby) il led rosso ne indica lo stato. A questo punto premere il tasto standby, posto sul laterale destro della tastiera, per accendere lo strumento, il led da rosso diventa verde (condizione ON).

Premere nuovamente il tasto standby per passare alla modalità risparmio energetico, il led da verde diventa rosso (standby/OFF).



Regolazione del volume

Regola il volume generale dello strumento, delle uscite di linea (Output L(mono)/R), e della cuffia. Il volume aumenta spostando lo slider verso destra, diminuisce spostandolo verso sinistra.



Connessione delle cuffie

Oltre l'ascolto tramite il sistema di amplificazione interno, è possibile collegare all'YP300/GYP300 una o due cuffie, le cui prese sono collocate sotto la tastiera sulla parte sinistra.

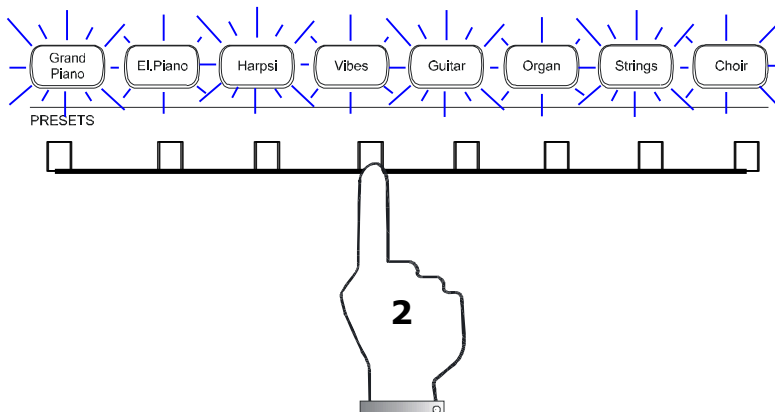
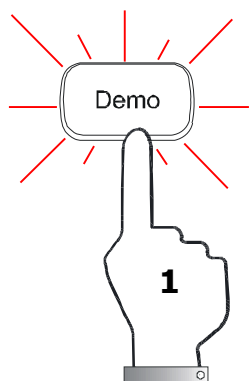
Il volume d'ascolto in cuffia viene regolato dal potenziometro del volume sul pannello di controllo.



NB: Il collegamento delle cuffie esclude il sistema d'amplificazione interna del pianoforte.

Ascolto delle demo

YP300/GYP300 dispone di 8 demo songs, una serie di brani dimostrativi che ne illustrano le capacità timbriche. L'attivazione della sequenza avviene premendo il tasto DEMO sul pannello. Una volta premuto il tasto DEMO i tasti di selezione dei preset iniziano a lampeggiare. Premendo uno di questi tasti entro 2 secondi, ha inizio la demo song ad esso assegnata.



E' sempre possibile interrompere la sequenza premendo uno dei tasti preset per far partire la demo ad esso assegnata, oppure interrompere la sequenza premendo di nuovo il tasto DEMO.

Selezionare i presets

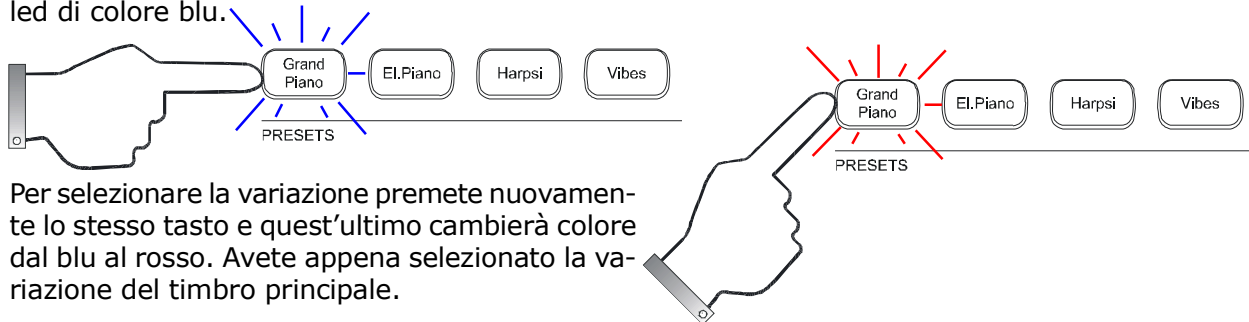
I preset costituiscono la risorsa timbrica dello strumento, la loro struttura permette di ottimizzare non solo il suono richiamato, ma anche gli effetti ad esso associati e tutti gli altri parametri di controllo. Per selezionare un preset è sufficiente premere il pulsante con il nome del suono che volete richiamare. La selezione di un preset viene segnalata dall'accensione del led relativo.

Preset di PIANO, il led del pulsante si accende.



Selezionare le Variation presets

Ogni preset dispone di una variazione. Questa viene indicata dal colore del led in corrispondenza del suono selezionato. Il suono principale, ossia quello serigrafato sul tasto, viene indicato dal led di colore blu.

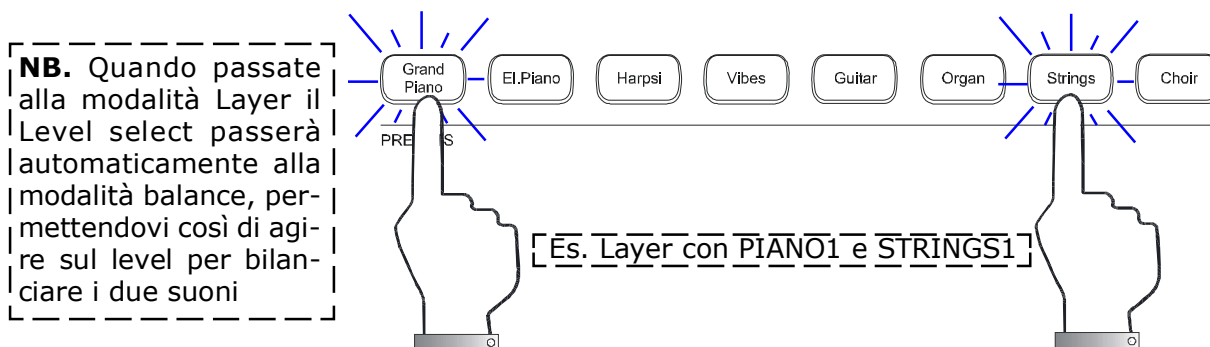


Per selezionare la variazione premete nuovamente lo stesso tasto e quest'ultimo cambierà colore dal blu al rosso. Avete appena selezionato la variazione del timbro principale.

Accoppiare i suoni (Layer)

È possibile creare semplicemente dei suoni in Layer cioè sovrapposti, come ad esempio PIANO+STRINGS.

Per fare questo basta tenere premuto il pulsante del timbro principale e selezionare il pulsante del timbro che volete sovrapporre.

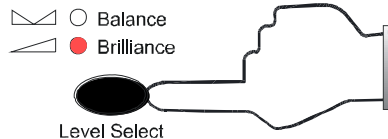


NB. Per disattivare la modalità Layer e tornare al modo single, premere uno dei tasti dei preset.

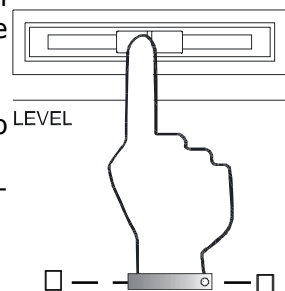
Tasto Level Select

Questa sezione permette di controllare alternativamente due funzioni: Brilliance e Balance.

Il pulsante Level Select permette di selezionare quale delle due funzioni si vuol controllare. L'entità delle due funzioni viene regolata tramite il potenziometro.



Brilliance permette di intervenire sulla brillantezza del suono prodotto da YP300/GYP300. Spostando il cursore del potenziometro a sinistra si otterrà un suono più scuro, meno ricco di toni acuti; spostandolo invece a destra si otterrà un suono più brillante, ricco di toni acuti.



Balance serve a regolare la proporzione di volume tra le tre parti suono di YP300/GYP300.

Andiamo a vedere le configurazioni di parte e come queste sono influenzate da Balance:

1. Suono singolo: il Balance non è attivo, né è possibile attivarlo.
2. Layer: il potenziometro controlla il bilanciamento tra i due suoni che compongono il Layer.
3. Split Bass/Sound + Suono singolo: il potenziometro controlla il bilanciamento tra Bass/Sound e Suono Singolo
4. Split Bass/Sound + Layer: il potenziometro controlla il bilanciamento tra Bass/Sound e Layer (i due suoni Layer vengono regolati con la stessa entità)

Quando Balance è attivo e si passa da una configurazione a più parti ad un suono singolo, Level Select seleziona automaticamente Brilliance.

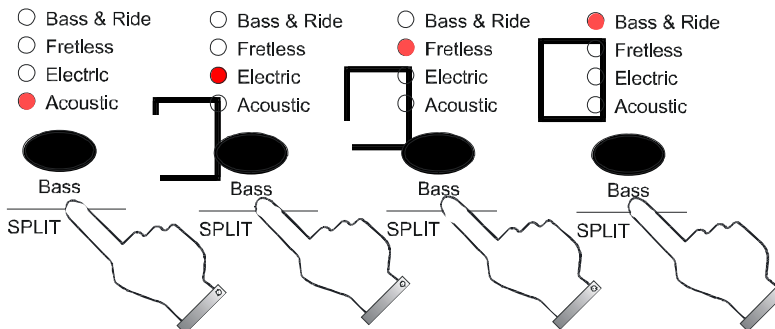
Quando Brilliance è attivo e si passa dal suono singolo a una configurazione a più parti, Level Select seleziona automaticamente Balance. Passando da Brilliance a Balance, la regolazione di Brilliance rimane attiva. Comportamento analogo anche se si passa da Balance a Brilliance: la regolazione di Balance rimane attiva.

Dividere la tastiera (SPLIT)

I controlli di questa sezione consentono di attivare il modo split (dividere la tastiera in due parti) di selezionare i timbri attivi nel modo split e di selezionare il punto di split della tastiera per suoni di basso (Split Bass) e preset (Split Sound).

SPLIT Bass:

Premendo il pulsante BASS si attiva la sezione Bass sullo split a sinistra. La selezione di altri bassi avviene tramite la pressione ripetuta del pulsante BASS. Per uscire dalla modalità Split Bass premere il tasto fino a quando il led associato al suono si spegne.



SPLIT Sound:

Per attivare un Sound Preset sulla parte LOWER (mano sinistra) premere il tasto SOUND. Per selezionare il suono della sezione Sound, premere a lungo il pulsante Sound (la luce del pulsante inizierà a lampeggiare e si accenderà il PRESET attivo), selezionare il PRESET desiderato, quindi premere nuovamente il pulsante SOUND che si accenderà con il suono prescelto

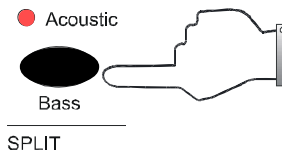


Scelta del punto di Split

E' necessaria la pressione lunga del pulsante BASS (circa 2 sec.): le quattro luci della sezione Bass inizieranno a lampeggiare e il display mostrerà il punto di split corrente, relativo alla nota più alta della parte LOWER.

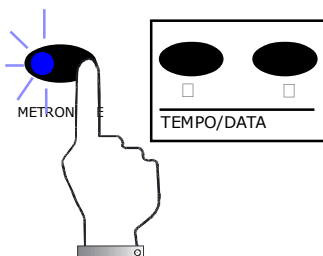
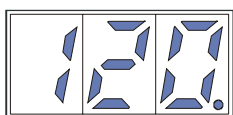
Premendo i tasti musicali, o tramite i pulsanti TEMPO/DATA, è ora possibile variare il punto di split. Premendo contemporaneamente i due pulsanti TEMPO/DATA durante la fase di modifica, il punto di split viene impostato al valore predefinito (nota C3). Premere ancora il pulsante Bass per confermare il punto di split.

- Bass & Ride
- Fretless
- Electric
- Acoustic



METRONOME: suonare con la guida del metronomo

Premere il tasto metronomo per avviare il metronomo. Il led corrispondente comincerà a lampeggiare mentre il display visualizza il tempo espresso in bpm (battute per minuto). Il valore di tempo predefinito è 120 BPM, valore che va da un minimo di 30 ad un massimo di 250 BPM.

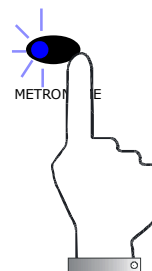
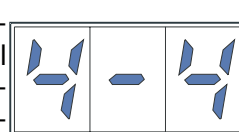


Usa i tasti TEMPO/DATA per cambiare il valore corrente

Premere nuovamente il tasto metronomo per uscire dalla funzione.

Modifica dei parametri del metronomo

Tenendo premuto il tasto metronome per almeno 2 sec., si accede al menu edit. Il display visualizza la frazione metrica del metronomo. La frazione metrica altri non è che la frazione riportata all'inizio del rigo musicale, comunemente chiamata tempo: TIME SIGNATURE.



Tramite i tasti TEMPO/DATA è possibile scegliere una diversa divisione ritmica del metronomo tra i seguenti valori (1/4 - 2/4 - 3/4 - 4/4 - 5/4 - 6/4 - 7/4 - 3/8 - 6/8 - 7/8 - 9/8 - 128).

Premere nuovamente il tasto METRONOME per uscire dalla funzione.

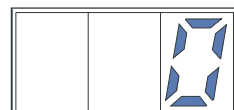
TRANSDPOSE

La funzione si attiva premendo il pulsante TRANSDPOSE (il LED si accende). Se il valore di trasposizione è 0, il LED del pulsante TRANSDPOSE lampeggerà un paio di volte per poi spegnersi.

Per variare il valore di trasposizione (+/-12 semitoni) è necessaria la pressione lunga del pulsante TRANSDPOSE (min. 2 sec.): il LED comincia a lampeggiare ed il display mostra il valore di trasposizione corrente. Tramite i pulsanti TEMPO/DATA è ora possibile variare il valore di trasposizione.

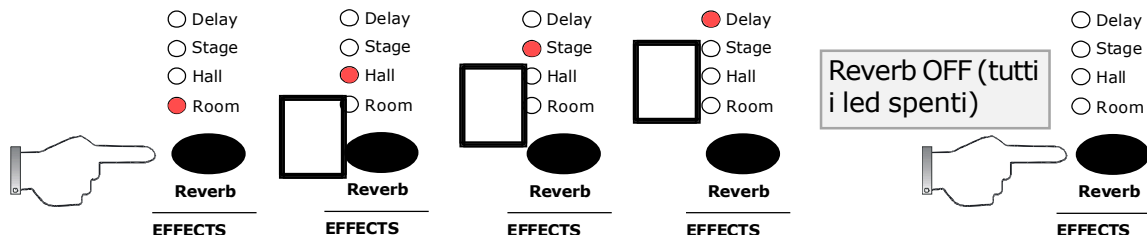
Premendo contemporaneamente i due pulsanti TEMPO/DATA durante la fase di modifica, il valore di trasposizione torna a 0.

Per uscire dalla modalità di modifica, occorre premere nuovamente il pulsante TRANSDPOSE, il LED smette di lampeggiare e ritorna nello stato precedente; se, il valore viene impostato a 0.



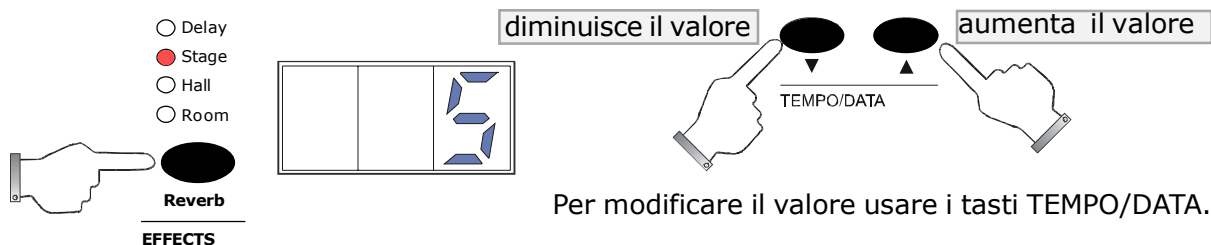
REVERB: Selezionare o modificare il riverbero in un preset

Reverb: Ogni preset di YP300/GYP300 può includere un effetto di riverbero. Il tipo di riverbero (Room - Hall - Stage - Delay) selezionato è indicato dal led corrispondente. Premere il tasto reverb per cambiare il tipo di riverbero.



Modificare i valori delle mandate agli effetti "reverb send"

Per modificare l'entità del reverb premere e tenere premuto il pulsante reverb per almeno 2 sec. Il led corrispondente al reverb comincia a lampeggiare ed il display mostra il valore corrente che può variare da 0 (riverbero nullo) a 10 (riverbero massimo).

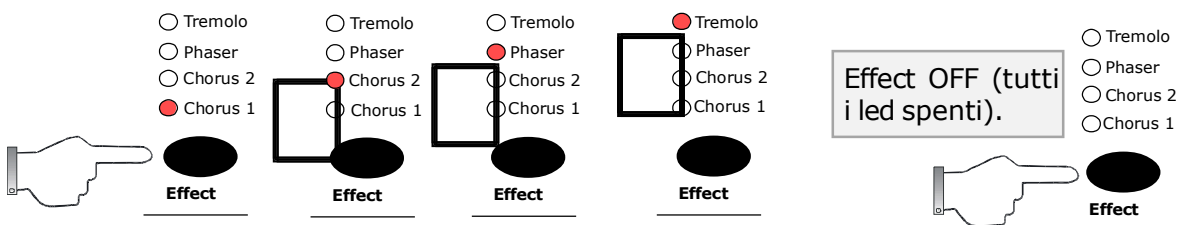


Per modificare il valore usare i tasti TEMPO/DATA.

Nota: E' possibile modificare la mandata del riverbero di ciascun preset

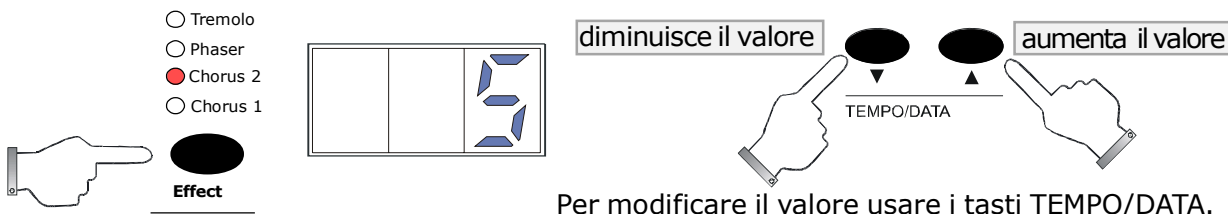
EFFECT: selezionare o modificare l'effetto in un preset

EFX: Ogni preset di YP300/GYP300 può includere un effetto digitale (Chorus1 - Chorus2 - Phaser - Tremolo). Il tipo di Effetto selezionato è indicato dal led corrispondente. Premere il tasto EFX per cambiare il tipo di Effetto.



Modificare il valore della mandata dell'effetto per il preset selezionato

Per modificare l'entità dell'effetto premere e tenere premuto il pulsante Effect. per almeno 2 sec. Il led corrispondente comincia a lampeggiare ed il display mostra il valore corrente della mandata in un range compreso tra 1 e 10.

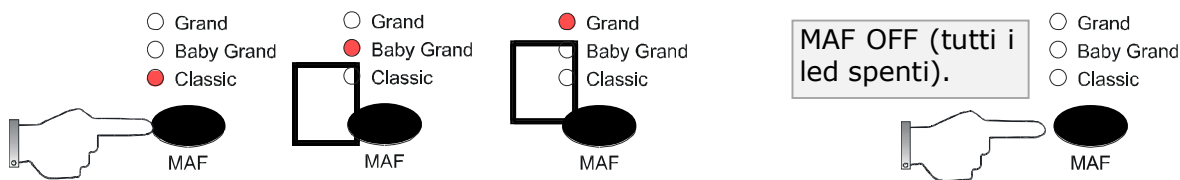


Per modificare il valore usare i tasti TEMPO/DATA.

Nota: E' possibile modificare la mandata effetto di ciascun preset

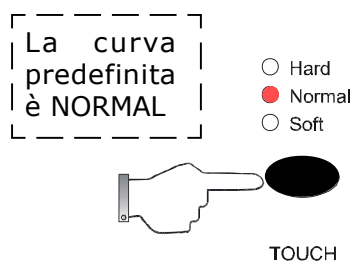
MAF: selezionare il MAF (Multiple Acoustic Feel)

Il MAF (risonanza simpatetica e rumore del pedale di sustain dei pianoforti) è selezionabile solo sui timbri di pianoforte. La selezione del tipo di MAF (Classic - Baby Grand - Grand) è indicata dal led corrispondente. Premere il tasto MAF per selezionare il tipo tra quelli disponibili. La funzione MAF viene disattivata quando tutti i led sono spenti.



TOUCH: selezione della curva di dinamica

Il parametro TOUCH permette di regolare in che modo la velocità di esecuzione del tasto influenzerà il generatore di suono di YP300/GYP300. In questo modo è possibile adattare lo strumento alla tecnica pianistica di ogni esecutore.

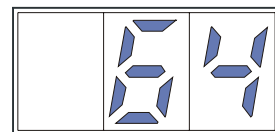
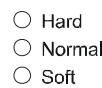


FIXED	Il valore di velocità del tasto è fissato ad un valore costante.
SOFT	E' sufficiente poca variazione di velocità nel suonare il tasto per arrivare alla massima intensità sonora
NORMAL	E' l'impostazione standard che permette di controllare agevolmente l'escursione dinamica tramite la velocità di esecuzione del tasto.
HARD	E' necessaria una notevole velocità nel suonare il tasto per arrivare alla massima intensità sonora.

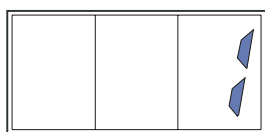
Programmazione del valore fisso di dinamica



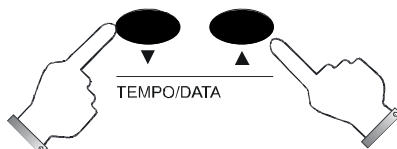
Tenere premuto il tasto TOUCH per almeno 2 sec., il display visualizza il valore corrente



Usare i tasti DEMPO/DATA per selezionare un nuovo valore di velocità fissa. Premendo contemporaneamente i due pulsanti TEMPO/DATA verrà impostato il valore predefinito: 64.

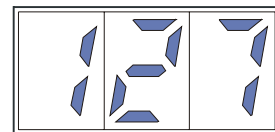


min.



diminuisce il valore

aumenta il valore



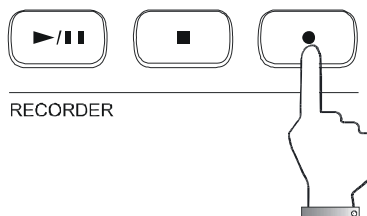
max

SONG PLAYER/REC: registrare una song

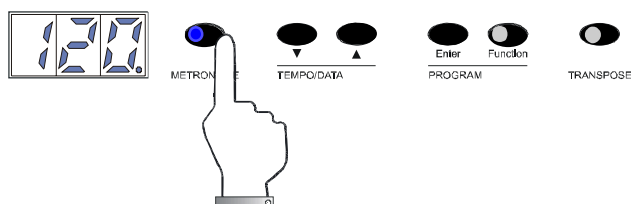
YP300/GYP300 offre la possibilità di registrare e riprodurre le vostre esecuzioni musicali.

La seguente procedura Vi guiderà alla registrazione di un brano:

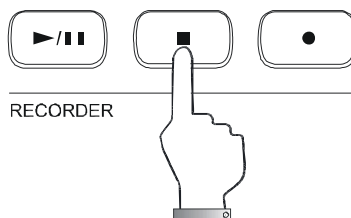
1. Scegliere la combinazione di suoni e volumi desiderata.
2. Premere il pulsante Rec. Il pulsante comincia a lampeggiare e il display mostra la scritta "rEC", indicando che YP300/GYP300 è in attesa dell'esecuzione del brano.



In questa fase è possibile abilitare il metronomo e cambiarne il tempo (il display mostrerà momentaneamente il tempo per poi tornare a mostrare "rEC").



3. La registrazione del brano inizia non appena viene premuto un tasto o un pedale. La luce del pulsante Rec si accende e il display torna ad indicare l'informazione del tempo metronomico.

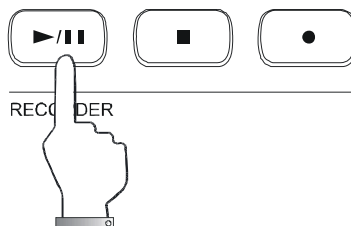


4. Per terminare la registrazione, premere il pulsante Stop o il pulsante Rec. Se il metronomo era attivo nella fase di registrazione, verrà spento. Il brano registrato viene memorizzato automaticamente da YP300/GYP300.

NB: Ogni volta che si registra un brano si perde automaticamente quello vecchio.

Per riascoltare il brano, premere il pulsante Play/Pause, la luce del pulsante si accende e il metronomo, nel caso fosse stato acceso, si spegne.

Mentre si sta riproducendo il brano registrato è possibile usare il tasto Play/Pause per interrompere e riprendere la riproduzione.



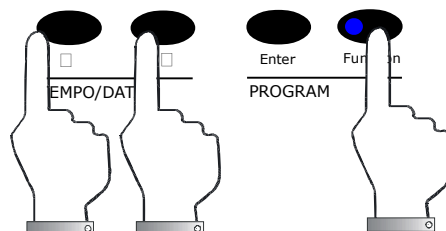
NOTA: I parametri del pannello comandi vengono memorizzati nella registrazione, quindi ogni volta che viene eseguito il Play, la configurazione del pannello comandi richiama le impostazioni della song registrata (tipo d'effetto, Maf, Touch, etc...)

PROGRAM:

Il pulsante FUNCTION consente di accedere alla programmazione dei parametri funzionali dello strumento.

Function

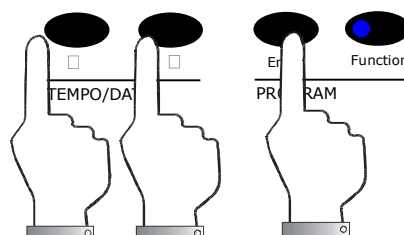
Premendo il tasto FUNCTION, il LED comincia a lampeggiare ed il display visualizza la prima funzione F 1.
Per selezionare le altre funzioni del menù function (F1...F13) usare i tasti TEMPO/DATA



Enter

Premere il tasto ENTER per selezionare e poter quindi modificare la funzione desiderata.

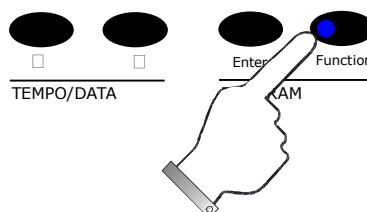
Il display visualizzerà il valore corrente.



Tramite i tasti TEMPO/DATA è possibile cambiare il valore.

Premere il tasto ENTER per confermare le modifiche, a questo punto il display visualizzerà la funzione che abbiamo appena editato.

Premere il tasto FUNCTION per uscire da questo menu.



Menu FUNCTION

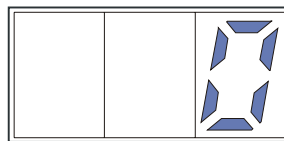
	Functions	parameter range
F1	Tune	da -99 a 99 cent
F2	Temperament	Equal (default), Pythagorean, Vallotti, Meantone, Werckmeister, Kirnberger
F3	Volume metronome	da 0 a 10
F4	Equalizer	ON/OFF
F5	Decay Env.	ON/OFF
F6	Transpose lower	(-3, -3, -1, 0, +1, +2, +3)
F7	Transpose upper	(-3, -3, -1, 0, +1, +2, +3)
F8	MIDI	CHN / LOC
F9	Back-up	ON/OFF
F10	Help	ON/OFF
F11	Restore defaults	YES/NO
F12	Firmware version	Versione del firmware (non modificabile)
F13	Standby	YES/NO

(F1)Tune

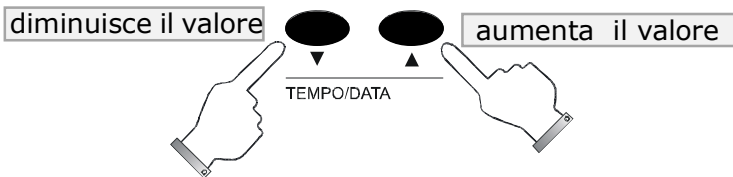
Questa funzione permette di modificare l'intonazione generale dello strumento:

Il display mostra il valore corrente **0** (valore iniziale).

Modificare il valore tramite i tasti TEMPO/DATA , da -99 a99 centesimi di tono.



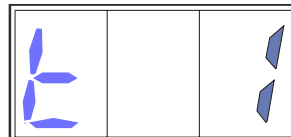
0=standard pitch A=440Hz



(F2)Temperament

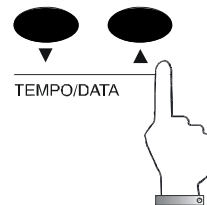
Questa funzione permette di selezionare diversi temperamenti (tipi d'intonazione):

Il display mostra il temperamento corrente (1...6)



- 1 Equal (predefinito)
- 2 Pythagorean
- 3 Vallotti
- 4 Meantone
- 5 Werckmeister
- 6 Kirnberger

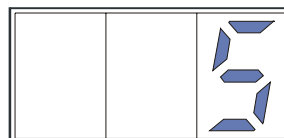
Per cambiare temperamento usare i tasti TEMPO/DATA .



(F3)Volume metronome

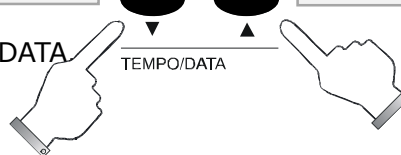
Questa funzione permette di modificare il volume del metronomo:

Il display mostra il valore corrente (0...10)



diminuire il valore aumentare il valore

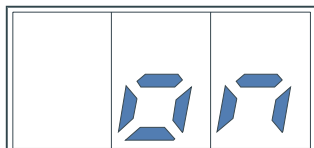
Per modificare il valore utilizzare i tasti TEMPO/DATA



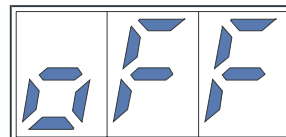
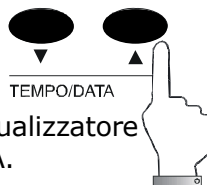
(F4)Equalizer

In questo menu è possibile attivare o disattivare l'equalizzatore interno.

Il display mostra il valore iniziale (ON).



Per modificare lo stato dell'equalizzatore utilizzare i tasti TEMPO/DATA.



(F5) Decay Envelope

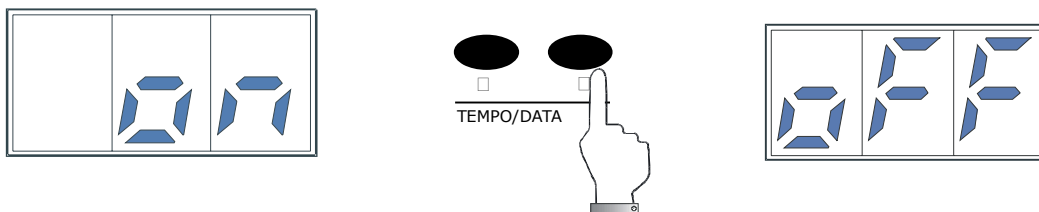
Consente di modificare l'involuppo di tutti i Preset che normalmente non hanno decadimento (Organ; Strings; Choir), disinibendo la fase di sostenuto e abilitando quella di decadimento. Questi suoni usufruiranno di questo effetto soltanto nel caso in cui essi siano in Layer con uno dei suoni aventi la fase di decadimento predefinita (Grand Piano; El. Piano; Vibes; Harpsichord; Guitar).

E' una funzione molto utile nel caso si stia suonando un layer come ad esempio Grand Piano + Strings: l'involuppo di tutte le note suonanti, compreso il suono di Strings, decadranno lentamente come avviene per il suono di pianoforte.

Valori:

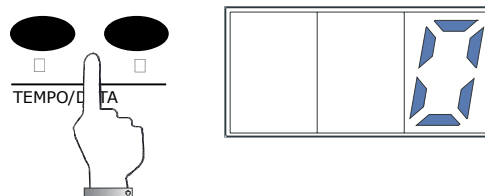
ON (predefinito): Organ, Strings e Choir, quando accoppiati ad un suono avente decadimento, decadranno anch'essi.

OFF: Organ, Strings e Choir suonano con il loro normale involuppo che prevede la fase di sostenuto attiva.



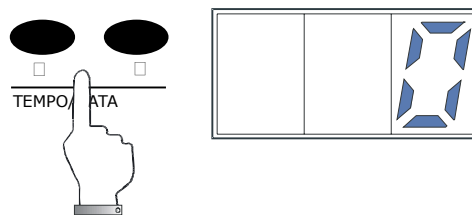
(F6) Transpose Lower

Questa funzione permette di trasporre per ottave la sezione Sound, suonante sulla parte sinistra della tastiera. Premendo il tasto ENTER il display visualizza il valore corrente (0 no traspose), utilizzare i tasti TEMPO/DATA per cambiare la trasposizione. I valori consentiti vanno da -3 a + 3 ottave.



(F7) Transpose Upper

Questa funzione permette di trasporre per ottave la sezione Upper (parte destra della tastiera). Premendo il tasto ENTER il display visualizza il valore corrente (0 no traspose), utilizzare i tasti TEMPO/DATA per cambiare la trasposizione. I valori consentiti vanno da -3 a + 3 ottave.



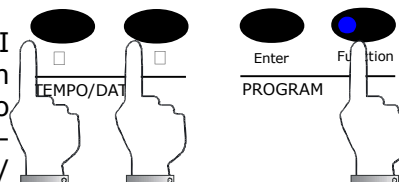
(F8) MIDI

Questo menù ci permette di configurare le impostazioni MIDI. Il tasto ENTER ci permette di scegliere una di queste funzioni: CHN - LOC

Selezionare la funzione tramite i tasti TEMPO/DATA. Premere il tasto ENTER per editare la funzione.

CHN: Questa funzione permette di selezionare il canale MIDI valido sia per la trasmissione che per la ricezione dei dati (In ed OUT), da 1a 16. A questo punto per configurare il numero del canale midi (valido sia per la trasmissione che per la ricezione dei dati) scegliere il numero utilizzando i tasti TEMPO/DATA in un range che va da 01 a 16.

Selezionare il canale MIDI tramite i tasti TEMPO/DATA. Premere ENTER per confermare.



LOC: Questa funzione permette di collegare correttamente il piano a un computer o ad un dispositivo MIDI. Se selezioniamo OFF i messaggi midi saranno inviati solo al dispositivo collegato e non alla generazione interna dello strumento.

Valore predefinito: ON.

Per cambiare lo stato di questa funzione(On/ OFF) usare i tasti TEMPO/DATA.

(F9) Backup

In questo menu è possibile decidere come avviare il piano all'accensione, se usare le impostazioni di fabbrica (OFF) oppure le impostazioni personalizzate (ON), ossia tutte le impostazioni possibili del pannello (Suoni, Reverb, Effetti, mandate, Touch, etc.)

Valore predefinito: OFF.

Per selezionare ON utilizzare i tasti TEMPO/DATA.

(F10) Help

Abilita e disabilita la voce guida del menu function.

Valore predefinito: ON.

Per selezionare OFF utilizzare i tasti TEMPO/DATA.

(F11) Restore default

Questa funzione permette di ristabilire le condizioni di fabbrica (Restore Factory Settings). La memoria del recorder sarà cancellata.

Valore predefinito: YES.

Selezionare NO usando i tasti TEMPO/DATA.

Selezionare YES e premere ENTER per confermare il factory reset.

(F12) Firmware Version

Questa funzione permette di visualizzare il numero della versione del firmware dell'YP300/GYP300.

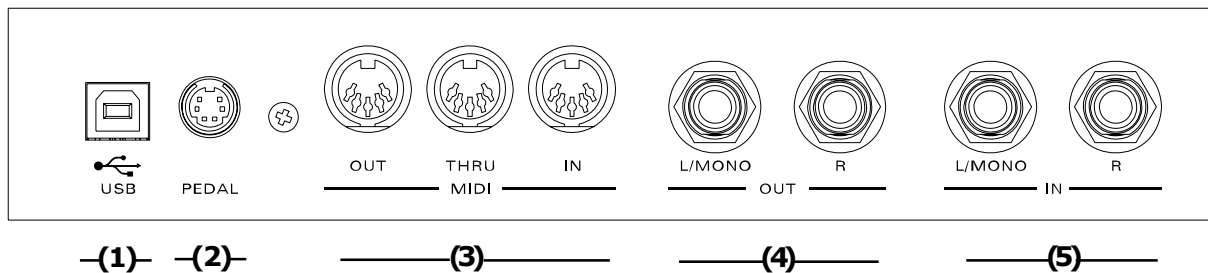
(F13) Standby

Attiva (ON) e disattiva (OFF) la funzione di autospegnimento dello strumento in modo temporizzato.

Il valore di default impostato su ON implica che lo strumento va in modalità Standby dopo 30 minuti di inattività. Impostare il valore su OFF per disattivare la funzione standby.

Valore predefinito: ON.

PANNELLO POSTERIORE



(1) USB (*)	Porta USB per il collegamento al PC.
(2) PEDAL	Connettore per il collegamento del gruppo pedali (Damper, Soft, Sostenuto).
(3) MIDI In-Thru-Out	Connessioni MIDI standard.
(4) MAIN OUT Right e Left/Mono	Uscite di linea: per collegare il piano ad una amplificazione esterna.
(5) INPUT Right e Left/Mono	Ingressi di linea: per collegare un dispositivo esterno (CD, lettore Mp3, etc.).

(*) Per collegare YP300/GYP300 al computer è necessario munirsi di cavo USB (non in dotazione). Una volta collegate le due unità, seguire la procedura d'installazione guidata dei driver MIDI sul computer.

A questo punto YP300/GYP300 verrà riconosciuto tra le periferiche MIDI.

LISTA PRESET E VARIATION

prg	Preset	prg	Variation	prg	Bass
1	Grand Piano (MAF)	9	Bright Piano (MAF)	17	Acoustic
2	El. Vintage Piano	10	Digital Piano	18	Electric
3	Harpsichord	11	Clavinet	19	Fretless
4	Vibraphone	12	Marimba	20	Acou+Ride
5	Nylon Guitar	13	Jazz Guitar		
6	Jazz Organ	14	Church Organ		
7	Strings Ensemble	15	Slow Strings Ensemble		
8	Choir	16	Warm Pad		

Specifiche Tecniche

	YP300	GYP300
tastiera	88 tasti hammer action	
polifonia	128 note max	
suoni	20 presets	
modo operativo	Whole, Layer, Dual (volume balance adjustable), Split (progr.)	
controlli	volume, balance/brillance, demo, split, metronome, play/pausa, stop, rec, tempo/data, transpose, preset e variation selection, split, reverb (send edit), efx (send edit), MAF 3 preset: Classic - Baby Grand - Grand - OFF, touch (3 curve di dinamica + fix mode), functions menu: global tune, temperament (6 tipi), volume metronome, equalizer on/off, decay env. on/off, transpose lower, transpose upper, midi menu (receive/transmit channel), back up mode, Standby mode.	
tecnologia	Viscount Sound Generator VEGA (Versatile Engine Generator Audio) MAF technology (Multiple Acoustic Feel)	
effetti digitali	4 riverberi e 4 modulazioni ,assegnabili con mandate separate	
sequencer	3 tracce, 11.000 eventi, metronomo, 8 demo songs.	
display	led 3 digits	
connessioni	stereo in/out L (mono)/R, MIDI (in/thru/out), headphone X 2, AC In, USB	
pedali	damper, soft, sostenuto	
mobile	nero lucido - palissandro (con copritastiera scorrevole)	nero lucido - bianco lucido (con copritastiera scorrevole)
amplificazione	40W + 40W (4 Speakers)	50W + 50W (6 Speakers)
dimensione (WxDxH)	mm (1375 x 512,5 x 865)	mm (1466 x 1017 x 927)
peso	Kg 62,30	Kg 95

Smaltimento dei rifiuti elettrici ed elettronici (applicabile nell'Unione Europea e negli altri paesi europei con servizio di raccolta differenziata)



Ai sensi dell'art. 13 del Decreto legislativo 25 luglio 2005, n. 151 "Attuazione delle Direttive 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE"

Il simbolo presente sul prodotto o sulla sua confezione indica che il prodotto non verrà trattato come rifiuto domestico. Sarà invece consegnato al centro di raccolta autorizzato per il riciclo dei rifiuti elettrici ed elettronici. Assicurandovi che il prodotto venga smaltito in modo adeguato, eviterete un potenziale impatto negativo sull'ambiente e la salute umana, che potrebbe essere causato da una gestione non conforme dello smaltimento del prodotto. Il riciclaggio dei materiali contribuirà alla conservazione delle risorse naturali. Per ricevere ulteriori informazioni più dettagliate Vi invitiamo a contattare l'uffi cio preposto nella Vostra città, il servizio per lo smaltimento dei rifiuti uti o il negozio in cui avete acquistato il prodotto.

Lo smaltimento del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalla normativa di legge.



Questo prodotto è conforme ai requisiti delle direttive EMCD 2004/108/EC e LVD 2006/95/EC.

MIDI IMPLEMENTATION CHART

YP300/GYP300 Digital Pianos		Version 1.0		
FUNCTION		TRANSMITTED	RECOGNIZED	REMARKS
BASIC CHANNEL	Default Changed	1-16 1-16	1-16 1-16	Same channel to receive and transmit
MODE	Default Messages Altered	Mode 3 X *****	Mode 3 Mode 3	
NOTE NUMBER	True Voice	0-127 9-120	0-127 0-127	
VELOCITY	Note ON Note OFF	O X	O X	
AFTER TOUCH	Key's Ch's	X X	X X	
CONTROL CHANGE	08 64 66 67 120 123	O O O O X X	O O O O X 0	Balance Damper Pedal Sustain Pedal Soft Pedal All Sound Off All Note Off
PROGRAM CHANGE	True #	0-15 0-15	0-15 0-15	
SYSTEM EXCLUSIVE		O	O	
SYSTEM COMMON	Song Pos Song Sel Tune	X X X	X X X	
SYSTEM REAL TIME	Clock Commands	X X	X X	
AUX MESSAGES	Local On-Off ActiveSense Reset	X X X	X X X	
Mode 1: Omni On, Poly Mode 3: Omni Off, Poly		Mode 2: Omni On, Mono Mode 4: Omni Off, Mono	O = YES X = NO	

Technical specifications are subject to change

VISCOUNT INTERNATIONAL s.p.a
Via Borgo 68/70 I - 47836 Mondaino (RN), Italy
Tel. +39 0541 98 17 00 Fax +39 0541 98 10 52

